

EXPLOSION EN UNA MINA: 400 MUERTOS

SALISBURY, 6 (UPI).— Cuadri-  
las salvamento provistas de  
oxígeno líquido penetraron esta  
noche en las galerías  
impregnadas de gases y humo de  
la mina de carbón de Wankie, en  
busca de más de 400 mineros  
desaparecidos. Fuentes  
extraoficiales expresaron el temor  
de que no se hallen  
sobrevivientes.

Bajo intensa lluvia llegó a Los Angeles:

ALLENDE DIALOGA CON LOS DAMNIFICADOS DE BÍO-BÍO

Actividades del Jefe de Estado en las provincias de Concepción y Bío-Bío.



LA INSISTENTE LLUVIA fue obstáculo para que miles de trabajadores, como ocurrió en Lota, esperaran al Presidente Allende para expresarle su reconocimiento y aprecio.

LOS ANGELES (ESPECIAL PARA "LA NACION"). Bajo una intensa lluvia, que en algunos momentos adquirió contornos torrenciales, miles de personas se apostaron a lo largo de las calles de esta ciudad, para tributarle un homenaje de reconocimiento y aprecio al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, quien vino a imponerse en esta provincia de las medidas tomadas para paliar los efectos de los recientes temporales Bío Bío está declarada "zona de catástrofe".

Después de un viaje de más de dos horas, desde Concepción, el Primer Mandatario llegó a esta ciudad. Debía haber realizado el viaje en avión, pero el sostenido temporal de agua y viento imposibilitó cualquier operación de tránsito aéreo.

En Los Angeles y en el trayecto realizado por tierra por el Primer Mandatario y su comitiva, el tiempo no observó variación alguna. A su llegada a la ciudad de Los Angeles y a pesar de la intensa lluvia, un grueso público se apostó en las orillas de todo el trayecto que va desde la entrada de la ciudad hasta la Intendencia. Asimismo, en el local de la Intendencia, situada en pleno centro y frente a la Plaza de Armas, estudiantes y pobladores se reunieron para avivar al Jefe de Estado.

En el local de la Intendencia, el Jefe del Ejecutivo, era esperado, por la primera autoridad provincial, Federico Wolff Alvarez, por el jefe de operaciones del Comité de Emergencia, Comandante Alfredo Redden y además por dirigentes vecinales, Jefes de Servicios y representantes de las fuerzas vivas de la comunidad. Inmediatamente que el Presidente Allende entró a la Intendencia de Los Angeles, decidió alterar su

(Pasa a la pág2)

LLUEVE EN EL "NORTE CHICO"

La lluvia que ha afectado a Santiago en estas últimas horas, se extendió hasta el Norte Chico, provocando benéfica acción en los sectores de La Serena, Ovalle, Vicuña y Combarbalá.

También se ha anunciado que llueve en Quilota, Valparaíso, San Fernando, Curicó, Talca, Linares y Los Angeles.

El mal tiempo se prolongará más hacia el sur con caracteres de temporal de fuertes vientos y copiosa lluvia, afectando especialmente las provincias de Cautín y Valdivia.

En Chillán, Angol, Osorno y Puerto Montt, se registran cielos cubiertos, lloviendo en Ancud. En la Zona Austral, Aysén muestra buen tiempo y los cielos de Punta Arenas se encuentran parcialmente nublados.

Por otro lado, la Dirección General de Aguas, a través de su Departamento de Hidrometría, informó sobre los niveles de lluvia en las últimas 24 horas, en las estaciones que controla a lo largo del país.

Algunas cifras sirven de ejemplo, en Rungue (Santiago), han caído 3 milímetros de agua, su- biendo el porcentaje de agua caída para este año, a 124,2 siendo el año pasado un total de 12 milímetros en la misma fecha; en Maule, han caído 23,5 mm, lo que da un total a la fecha de 900,3 siendo el año pasado de 312,8 mm; Colipulli, 33,5 mm, de lluvia en las últimas horas, hasta la fecha van 634 mm, y el año pasado 304 mm.

También se ha anunciado que las lluvias continúan en todas estas regiones.

ELECCIONES CUT DEFINITIVO: TRIUNFO LA UNIDAD POPULAR

Contabilizados 380.784 votos, los partidos de la combinación de Gobierno sobrepasan el 70% de la votación. La oposición contabiliza sólo el 26,6%.

vez un éxito para la CUT y fundamentalmente para nosotros significa, la participación de todas las tendencias, el voto universal, un fortalecimiento de la Central y naturalmente un apoyo irrestricto a la política de cambios que toda la clase trabajadora desea para Chile.

COMPUTOS  
Hasta la tarde ayer, computados 380.784 votos distribuidos en 3.445 sindicatos de todo el país, los partidos obtenían las siguientes preferencias: Lista A, 15.919 y el 4,1%; lista B, 1.168 y el 0,3%; lista C, 123.997 y el 32,5%; lista D, 2.081 y el 0,5%; lista E, 4.138 y el 1,0%; lista F, 1.383 y el 0,3%; lista G, 99.317 y el 25,0%; lista H, 18.217 y el 4,7%; lista I, 7.303 y el 1,9%; lista J, 2.114 y el 0,5%; lista K, 2.488 y el 0,6%; lista L, 437 y el 0,1%; lista M, 98.901 y el 25,9%. Votos nulos y en blanco, 2.321 con el 0,9%.

RESULTADOS EN SINDICATOS MINEROS  
Hasta las últimas horas de la tarde ayer se habían computado los votos de 33 sindicatos mineros de todo el país y las tres más altas mayorías eran: comunistas, 10.699 y el 47%; socialistas, 6.350 y el 36,5%; demócratacristianos, 2.250 y el 10,5%. Por otra parte, contabilizados 3.632 votos de 18 mesas de los Sindicatos de la Construcción arroja los siguientes resultados: comunistas 1.664; socialistas 1.497 y demócratacristianos 187.

DECLARACIONES DE MARSHALL VIOLAN NORMAS DE ASILO

- Subsecretario de RR.EE. se refiere a entrevista concedida a diario en Bolivia.
- Presidente de la República inaugura en Coquimbo moderna planta de neumáticos.

Las declaraciones formuladas por el ex-Mayor Arturo Marshall en La Paz violan todas las normas de derecho de asilo, manifestó a LA NACION el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Aníbal Palma.

Marshall, contra quien había órdenes pendientes de detención, emanadas de tribunales competentes, abandonó el país y solicitó asilo político al Gobierno de Bolivia, quien se lo otorgó.

El ex-oficial del Ejército, que inició sus actividades sediciosas para encubrir graves faltas cometidas cuando como jefe de fuerzas debía rendir honores al Presidente de la República, Eduardo Frei, a los que concurrió con un inexcusable atraso que le valió su detención preventiva, ha hecho en La Paz declaraciones que comienden imputaciones al Gobierno de Chile, a los partidos políticos, especialmente de la Unidad Popular y a la Administración anterior.

El Subsecretario de Relaciones manifestó que las declaraciones de Marshall, además de constituir una clara violación a las normas tradicionales que rigen el asilo político, provocaban extrañeza, no por quien las había formulado, sino por la amplia difusión que se les había dado en Bolivia, país

que en muchas oportunidades se ha quedado sobre supuestas actividades políticas de asilados bolivianos en Chile.

Las expresiones de Marshall aparecieron en el vespertino ULTIMA HORA, de La Paz, y han sido difundidas por el cable. En ellas, según Palma, el ex militar reconoce su participación reiterada en actividades sediciosas.

Aníbal Palma agregó a nuestro diario que jamás el Gobierno de Chile había permitido que los asilados políticos formularan declaraciones en contra de su país de origen.

En relación a una posible petición de extradición, manifestó que esto no correspondía al Gobierno, sino al tribunal que procesa el juicio correspondiente.

Recordó Palma que cuando el Gobierno Popular había denunciado estas actividades sediciosas, como en las que reconoce haber participado Arturo Marshall, los medios de difusión de la oposición habían insistido en que se trataba de shows montados por las autoridades.

Marshall, en una actitud que está de acuerdo con su comportamiento, el que tiene también profundamente

preocupados a sus familiares, se reconoce como "cabecilla del movimiento insurreccional y que el propósito del golpe era sacar a Salvador Allende del gobierno del país". Agrega que el golpe fracasó por la "traición de un oficial de Ejército", al que no identificó.

CREDENCIALES

Al mediodía de hoy presenta sus cartas credenciales al Presidente de la República, el nuevo Embajador de Irán, Ali Mouy Esfandiary. El diplomático que reemplaza a Ali Fotuhi, quien puso término a su misión en Chile, será recibido por el Presidente Allende, en el salón rojo de la Moneda, en compañía del Canciller subrogante, José Tola.

CONVENIO CON LA NU

Con objeto de materializar la política del Gobierno respecto a Programa de Salud Materno Infantil, el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, firmará un Convenio con el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de la Población

(Pasa a la pág2)



PIDEN ESTATIZAR "FENSA"

"ENTREGAMOS NUESTRO más amplio respaldo a la labor del interventor Raimundo Beca y adoptamos la firme decisión de exigir la intervención general de Mademsa".

En una asamblea realizada en junio los 1.800 trabajadores de esta fábrica estuvieron unánimemente de acuerdo en solicitar al Gobierno que la actual intervención laboral se amplíe a los niveles administrativos para poner fin a una serie de anomalías financieras y a las condiciones subhumanas de vida en que trabajan los obreros (amplia información en página 6).

DIA DE LA INFANTERIA

Hace 92 años, en un 7 de junio de 1880, el pueblo chileno, vistiendo el uniforme de la INFANTERIA, escribió una de las páginas más sublimes de heroísmo y tenacidad en el "asalto y conquista" del Morro de Arica. Aquel baluarte poderosamente artillado, rodeado de parapetos y fortines, con alambradas y cargas explosivas de dinamita y defendido con denodada fiera y estocismo, no sería un imposible para aquellos infantes de la frente digna y alta.

Y fueron los regimientos de infantería 3° y 4° de Línea, quienes se disputaron con un empuje avasallador el laurel de la victoria.

Grande fue la admiración de las tripulaciones de buques extranjeros anclados frente al puerto, quienes, habiendo visitado las obras de fortificación y aqulilado en el terreno las dificultades topográficas con que se encontraría el atacante y, a la vez, las ventajas para el defensor, cuando entusiasmados, en lo más alto de los peños de sus naves, presenciaban cómo aquellos combatientes de la estrella solitaria avanzaban impetuosos hacia la cima... Dichos forasteros no conocían el temple del chileno y su espíritu de lucha. Incluso habían cruzado apuestas sobre el resultado del ataque. Los más optimistas aseguraban que el morro, de caer, no sería antes del tercer día de asedio...

Pero los ROTOS, despreciando distancias y retando a la muerte de frente, no corrían sino volaban cual huracanada tormenta en pos del objetivo. No pocos cayeron tronchados por los proyectiles y minas adversarios, y cara al sol se durmieron para siempre...

Unidos como a codo, oficiales y tropa se aproximan, en fiera lucha cuerpo a cuerpo, hacia la cumbre. Y es en esta fase del combate cuando los del 4° de Línea ven caer mortalmente herido a su querido comandante JUAN JOSE SAN MARTIN, aquel bravo infante que había iniciado su carrera en octubre de 1854, como soldado raso y que por méritos y capacidad iría escalando todos los grados hasta alcanzar el de subteniente en 1858, y posteriormente el de teniente coronel.

Y antes de los sesenta minutos, el tricolor flamea en la cúspide de la fortaleza. Había brillado una vez más con luz propia el arma de la INFANTERIA, cuyos soldados, desde O'Higgins—en las luchas de la emancipación y hasta las postrimerías de la Guerra del Pacífico, invianablemente señalaron la ruta a seguir.

Infantes fueron los que ayudaron a la independencia de sus hermanos peruanos; infantes rivalizaron en heroísmo en las selvas de Arauco; infantes los que incorporaron la isla de Chiloé a la República; infantes los

SERGIO E. LOPEZ RUBIO  
Teniente Coronel de Ejército



UP ARRASO EN "LA NACION"

EN EL SINDICATO de Periodistas de nuestro diario, se efectuó la elección para elegir a las directivas nacionales y provinciales de la Central Única de Trabajadores.

Los resultados al término de la votación fueron los siguientes: Unidad Popular, 38 sufragios contra 13 de la DC y sectores derechistas.



## El fin de semana: TRABAJADORES DISCUTIRAN REESTRUCTURACION DEL AGRO

LA REESTRUCTURACION del sector público agrícola será el tema de fondo de la reunión ampliada que tendrán los funcionarios del agro, durante este fin de semana, en el Edificio de los Trabajadores de Huérfanos con Testinos.

Los dirigentes nacionales convocaron a cerca de mil 500 directivos de CORA, INDA, SAG, ICIRA, ECA, CORFO Agrícola, etc.

## INICIARAN PROGRAMA HABITACIONAL A CORA

Un convenio será firmado entre la Corporación de Servicios Habitacionales (CORHABIT) y la Corporación de Reforma Agraria (CORA) mediante el cual la institución habitacional se compromete a la construcción de 170 viviendas económicas en diversas localidades de la provincia de Aysén.

El costo del programa ascenderá a la suma de 9 millones 350 mil escudos, la que será aportada por ambas Corporaciones en la siguiente forma:

## PARQUE BALNEARIO PARA ZONA DE TEMUCO

Un parque balneario en la ciudad de Temuco constituirá el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, en la ribera norte del Río Cautín. Con este fin la Dirección de Equipamiento Social del Ministerio inició los trámites de adquisición del predio de don Pedro Rodríguez, ubicado entre las calles Portales y Puente Ferroviario.

Las obras comprenderán una zona de camping para 50 a 80

Los planteamientos básicos de los funcionarios del agro, frente a la reestructuración, se resumen en cuatro puntos que son: ocupación plena de la mano de obra de los servicios; participación real de campesinos y funcionarios; disminución de la burocracia; y aprobación de las plantas de los servicios del agro, pendientes para este año, antes que se realice la reestructuración.

Pero, aparte de estos puntos

siguiente forma: Corporación de Servicios Habitacional con 5 millones 950 mil escudos; y la Corporación de Reforma Agraria con 3 millones 400 mil escudos. El total de las viviendas será entregado en 2 etapas, correspondiendo a la CORA la totalidad de ellas.

En esta forma se conjugan dos Ministerios para resolver tanto los problemas de la Reforma Agraria, como el déficit habitacional.

carpas, con servicios higiénicos, una zona de picnic, zona de esparcimiento con lagunas para deportes, juegos infantiles y otras obras; una zona deportiva que comprenderá canchas de fútbol, multicanchas, piscinas y un casino.

Los técnicos del Ministerio se encuentran abocados a la confección del proyecto respectivo.

básicos, en la reunión del fin de semana los funcionarios quieren definir estos otros aspectos:

1.- Deberá existir una planta y una escala única del sector, garantizando el derecho a la carrera funcional; que se haga una progresiva nivelación de ingresos sobre la base del principio de igual función igual remuneración.

2.- Que las remuneraciones de directivos se resuman mediante el mecanismo de la asignación de responsabilidad por función directiva, así mientras se ejerce el cargo, suprimiéndose los gastos de representación.

3.- Incorporación de las asignaciones no imponibles al sueldo base.

4.- Con la participación de los trabajadores, deberá aclararse la asignación del personal existente en las instituciones, a los programas y los traslados, a que se diere lugar, se hagan considerando la descentralización de los servicios y el funcionamiento en terreno, es decir, el traslado de funcionarios técnicos desde Santiago a provincias.

En un documento oficial, los dirigentes de la Confederación de los Trabajadores del agro, dejaron constancia de su oposición a la fijación de rentas altas en algunos nuevos organismos creados en el agro, aumentando los desvíos que aspiran corregir.

En la reciente reunión del Ministro Jacques Chonchol con los funcionarios en el Estadio Nacional, el Secretario de Estado fijó el día nueve de junio como último plazo para recibir todo tipo de sugerencias de funcionarios y campesinos a esta reestructuración.



LA REUNION MASIVA del Estadio Nacional, cuando el Ministro Jacques Chonchol dialogó con los trabajadores e informó sobre diferentes aspectos de la reestructuración del agro.

## Amplio apoyo al gobierno TRABAJADORES DEL COMERCIO NO ACATARON ORDEN DE CIERRE

El repudio de la totalidad de los pobladores y de los trabajadores del Comercio, se ganó en el día de ayer la Confederación del Comercio Detallista, que ordenó a sus afiliados cerrar sus tiendas a partir de las 13 horas.

Es evidente que la directiva de los comerciantes, con esta actitud, sólo buscaba un móvil político para crearle no sólo problemas al Gobierno Popular, sino también a la gran masa de la población consumidora.

La Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, organismo que agrupa en sus filas a todo el contingente de

trabajadores de este ramo, públicamente repudió a la Confederación señalando que "en conversaciones de esta directiva con dirigentes de los dueños de establecimientos comerciales, se les planteó que este año se celebrara el Día del Comercio con las mismas características del año pasado: actos culturales, etc."

Enseguida la declaración agrega que se ha podido establecer que los fines que persigue la Confederación son exclusivamente políticos, situación que los trabajadores rechazan categóricamente.

Los trabajadores del Comercio tenemos claro que lo que la Confederación prepara, forma parte de las maniobras de ciertos sectores interesados en socavar la política económica del gobierno."

Por otra parte, la Cámara de Comercio de Barrancas rechazó el cierre de los negocios "por cuanto no se le ha dado al Día Nacional del Comercio un carácter de conmemoración, sino un carácter político, que representa a ciertos sectores económicos que nada tienen que ver con los comerciantes detallistas. Los pequeños comerciantes expresaron que no desean un enfrentamiento con el Gobierno Popular, que ha programado una política de desarrollo integral para ese sector.

## SOLEMNES ACTOS RECORDARON DIA DE LA INFANTERIA CHILENA

ESTA noble arma, es por su naturaleza, la más numerosa y por eso lleva impresa en su sello de la nacionalidad. Todas las virtudes y defectos de la masa que constituye el pueblo de una Nación la afectan en su esencia. Si el pueblo es viril, esforzado y valiente, estas condiciones se plasman en la Infantería y será precisamente ella la que conducirá al triunfo definitivo, a través de supremos actos de heroísmo durante el combate o al éxito en las constructivas tareas de progreso en los laboriosos períodos de paz.

El Coronel Hernán Bejares, González, miembro del Estado Mayor del Ejército se refirió así al Arma de Infantería, cuyo día celebró ayer el Ejército de Chile, con una ceremonia efectuada ante el Monumento al General Bernardo O'Higgins, ubicado en la Alameda.

Hasta el lugar llegaron delegaciones de las Altas Reparticiones, Academias, Escuelas y Unidades de la Guarnición de Santiago, en tanto que el General de División Augusto Pinochet Ugarte, Jefe del Estado Mayor del Ejército presidió el acto, y una Unidad de Formación rindió los honores correspondientes. Asistió también una delegación del Regimiento Simbólico, Infantes de la Patria.

### LA INFANTERIA EN EL PRESENTE

Tal como lo señalara ayer el Coronel Bejares, en su discurso, la infantería se encuentra hoy consciente y orgullosa de su vigor e integrada con afecto y respeto a las otras armas que conforman el Ejército, constituyendo con ellas un solo y eficiente equipo de combate, dentro del cual la reciproca colaboración y el mutuo apoyo hacen posible el progreso evolutivo y moderno del Ejército para buscar y alcanzar las metas que los altos deberes de la seguridad nacional le exigen.

La Infantería, señaló también el Coronel Bejares, siempre será capaz de sobreponerse a un revés, de soportar rigores extremos, de llegar a sacrificios heroicos, si cada uno de sus integrantes considerados como elementos de un conglomerado humano, es capaz de llegar a superar el límite máximo de Suprema Renunciación que es dable exigir a la Unidad que está empeñada en una acción.

Todos estos valores militares fueron los que permitieron que el 7 de junio de 1880 se consumara el Asalto y Toma del Morro de Anca. Esta victoria conquistada por los soldados del parche rojo fue la mejor demostración de la

doctrina y ley de su característica de combate, de que "Para la Infantería Chilena no hay ningún obstáculo que la detenga para conquistar la victoria. Por ello este día fue escogido para celebrar anualmente, el Día de la Infantería del Ejército de Chile.

### ROMERIA

Simultáneamente al acto en Avenida Bernardo O'Higgins, en el Cementerio General se desarrolló otra ceremonia conmemorativa, presidida por el Comandante de la Guarnición Ejército de Santiago, General de Brigada Héctor Bravo Muñoz, ante el Mausoleo de los Oficiales del Ejército. Allí se colocaron ofrendas florales, mientras una Compañía del Regimiento Infantería N° 1, Buin, con su Estandarte de Combate rendía los honores de reglamento.

Por otra parte, una delegación

### EJERCICIO DE COMBATE

Para el día de hoy el Ejército programó otros ejercicios de servicio activo y en terreno. Los ejercicios consistirán en un Ejercicio Demostrativo del Arma de Infantería, que se desarrollará en los Cerros de Chena, en las horas.

A las 13 horas se llevará a cabo un almuerzo en Camaradería en el mismo lugar para los oficiales y Camaradas del Servicio Activo en Retiro de la Guarnición.



EL GENERAL DE DIVISION, Jefe del Estado Mayor del Ejército, y el Coronel Hernán Bejares González colocan una ofrenda floral ante el Monumento al General Bernardo O'Higgins, al finalizar la ceremonia recordatoria del Día de la Infantería.

## CONSTITUIDO CONSEJO DE ADMINISTRACION DE ENAP

BAJO LA PRESIDENCIA del Ministro de Minería, General Pedro Palacios, se constituyó en la mañana de ayer el Consejo de Administración de la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, en el Salón del Consejo de la Empresa.

El Consejo quedó integrado por Armando Arancibia, sector administrativo; Alejandro Marín, técnico profesional; Mario Soto, producción; Javier Ángel Figueroa, zona Santiago; Sergio Zamora, zona Concepción; Juan Carrera, zona Concepción; y Rodolfo Barrientos, por la zona de Magallanes. Los representantes del Gobierno son el Ministro de Minería, General Palacios, y Wenceslao Amudio Dido Sencin, Ernesto Aguila, Luis Rodríguez, Pedro Peña y Ramón Rubilar.

El Secretario de Estado, al abrir la sesión, señaló la importancia que tenía la participación de los trabajadores en la administración de ENAP y dijo "es de una importancia tal la presencia y la participación de los trabajadores a estos niveles de decisión, que se ha visto la necesidad de que

ellos concurren a prestar su concurso a este nivel con un apoyo que está reglamentado y basado en el acuerdo CUT-GOBIERNO".

Agregó que "los representantes de los trabajadores en esta mesa están trayendo la voz de sus compañeros. Están trayendo el aporte, la iniciativa, el esfuerzo y el interés, que el hombre de la línea de trabajo vacía en los comités básicos".

Por su parte, el Gerente General de ENAP, Héctor Donoso, destacó la importancia que tendrá para los destinos de la Empresa la constitución del Consejo de Administración, manifestando que hasta el momento se han constituido 175 Comités de Producción, de los cuales corresponden 87 a la zona de Magallanes, 35 en la zona de Concepción, 33 en Concepción y 20 en Santiago, y resaltó al mismo tiempo los éxitos logrados en un año, como también los cambios hechos en ENAP desde el punto de vista administrativo, mediante la organización definitiva de todos sus cuadros y organismos.



## SE INAUGURA CANAL EN ZONA DE SERENA

Un canal de 8 kilómetros de longitud, totalmente revestido, que permitirá recoger todas las aguas de la quebrada de Pahuano para luego distribuir a los regantes, entrará en funciones en la mañana del jueves en la zona de La Serena.

Con este objeto viajó a Coquimbo el Director General de Aguas, Héctor Fouquet, quien aprovechó de inspeccionar otras obras en ejecución, de su dependencia.

El canal fue revestido totalmente de piedra con hormi-

gón y en su construcción participaron obreros cesantes de la zona. La carencia de material resistente permitió hasta hoy que las aguas de la quebrada se filtraran en diversos sectores, lo que perjudicaba a pequeños propietarios y campesinos.

Fouquet, visitará también las obras del Canal Pampa, un acueducto que pasa por poblaciones de La Serena y que en la actualidad se está entubando y revistiendo; su longitud es de 10 kilómetros.

## UN CRUCERO BENEFICIOSO PARA LA FUERZA AEREA

MAS DE 40 mil kilómetros y 93 horas de vuelo cubrió el 5° Crucero de Instrucción de los Subtenientes de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Regresaron al país el lunes pasado, a bordo de un DC-6 de la FACH, y que fue el mismo que los llevó por Cuba, Inglaterra, Suecia, Unión Soviética, Portugal, Islas Canarias y Argentina.

Los subtenientes Carlos Letelier, Ricardo Ortega y Miguel Larrea, acompañados por el Subdirector de la Escuela, Comandante Hans Bostelman y del Director de Personal de FACH, Agustín Rodríguez, ofrecieron ayer una conferencia de prensa para dar a conocer algunas impresiones de este viaje, que como crucero de instrucción logró proporcionar a los jóvenes aviadores un mayor grado de cultura y de conocimientos profesionales.

"Nosotros no podemos establecer relación entre nosotros y los oficiales de los países que visitamos, pues ellos pertenecen a países con un mayor grado de desarrollo. Nosotros vamos a adquirir experiencia y con lo conocido quedamos conformes. Todo fue positivo y sirve para mejorar nuestra propia fuerza aérea".

En la Unión Soviética el grupo pudo visitar una unidad de aviones MIG 21, que sirvió para conocer el grado de entrenamiento y la calidad del material usado. En Cuba los

subtenientes cumplieron un programa que incluyó una unidad de Defensa Aérea, de cohetes tierra-aire y una unidad de arma y control.

Pero al margen de las actividades profesionales, la delegación cumplió programas de tipo cultural, que en Moscú significó visitar monumentos históricos, museos y todos los lugares de más interés. En Palmas recordaba el Comandante Rodríguez Pulgar, el viaje que en un comienzo era una escala y en una estadía de tipo oficial, pues las autoridades civiles de la ciudad confeccionaron un programa que cubrió el día y medio que estaba contemplado en un principio. La única noche que permanecieron allí debieron concurrir a una gran recepción al pueblo canario.

En cada uno de los países y capitales visitadas, los integrantes de la delegación pudieron detectar interés por nuestro país. En consecuencia, con su presencia y su conversación ellos cumplieron una labor de cooperación con las embajadas, dando a conocer diferentes aspectos de Chile. En cada una de las bibliotecas de los institutos visitados hoy se puede encontrar un hermoso Atlas de Chile, y otros materiales de estudio entregados por ellos, que

servirá para incrementar los conocimientos que ya existen en el extranjero.

## En la "U": CONCURSO PARA INVESTIGACIONES JURIDICAS

El Instituto de Docencia e Investigación Jurídica ha abierto un concurso para seleccionar una serie de proyectos de investigación.

Dicho certamen tiene como finalidad patrocinar, coordinar y contribuir al financiamiento de estudios sistemáticos sobre las circunstancias de carácter social, económico, político o de otro orden que ha provocado la generación de determinadas reglas jurídicas. Además, aquellos análisis deben incluir un análisis de los efectos que esas reglas tienen sobre los individuos y la organización social."

El Instituto de Docencia e Investigación Jurídica es un organismo autónomo que agrupa a los Decanos de todas las Facultades de Derecho del país como asimismo a Directores de departamentos, profesores e investigadores.

## ORQUIDEÓLOGO FRANCÉS VISITO CENTRO INACAP

INVITADO POR el Centro de Jardinería y Horticultura del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, filial de CORFO, viajó a nuestro país el destacado orquideólogo Maurice Lecouffe, de la casa de Vacherot y Lecouffe, con sede en París, una de las más grandes productoras de orquídeas del mundo y exportadora de flores cortadas y plantas.

El experto conocía las instalaciones de este nuevo Centro inaugurado recientemente y dio una charla a los profesionales y especialistas en floricultura.

Orquídeas de Laboratorio. "La orquídea es una flor delicada, pero no escasa, y en Chile existen las condiciones climáticas y ecológicas para el cultivo de estas plantas", señaló el experto francés, agregando que las condiciones de nuestro país son parecidas a las de Neiva, donde hay hermosas variedades de orquídeas.

Las orquídeas son plantas que se dan en todas partes del mundo, en su construcción participaron obreros cesantes de la zona. La carencia de material resistente permitió hasta hoy que las aguas de la quebrada se filtraran en diversos sectores, lo que perjudicaba a pequeños propietarios y campesinos.

do, sin embargo debido a las condiciones climáticas viven en formas diferentes. La mayoría de ellas florece en primavera, permaneciendo en el invierno como bulbo, fenómeno similar a cualquier otra planta.

Manifestó el experto francés que el valor que tiene la orquídea desde el punto de vista económico, representa un rubro de exportación y entrada de divisas no reside en la planta común, sino en la variedad que se ha logrado, gracias al cruzamiento, obteniendo así una variedad exótica y cotizada.

En Francia, contó el experto, existen más de 60 variedades

diferentes de orquídeas, sin embargo la diversidad que hay en países de clima tropical es superior aún.

"Existen las especies de esta planta que se crían en invernaderos y laboratorios, que permiten reproducir a voluntad, a través de un sistema denominado "meristemático", la cantidad de plantas deseadas.

"Este sistema, cuenta, consiste en el cultivo de tejido, el cual se multiplica hasta crecer y diferenciarse. En un año se pueden sacar 5 mil plantas, no mayor en dimensión con su inicio, al tamaño de un alfiler."

La casa de Vacherot y Lecouffe,

de París, reproduce en sus laboratorios 400 mil plantas al año, que distribuye a través de diversos países del mundo.

Variedad exóticas. Hasta hace algunos años las variedades de orquídeas se sacaban de la selva y plantaban en su mayoría éstas se perdían por la falta de una atención adecuada, de tal modo que hoy muy pocas las que logran sobrevivir a los largos viajes.

Dice el orquideólogo que las plantas de zonas frías y tropicales, y que asimismo existen variedades exóticas como la "orquídea negra", de Vietnam.

Para él la variedad más hermosa es la "orquídea de la luna", que florece en Java, y cuya peculiaridad es que en las noches la luna reluce con reflejos propios y de un color blanco inmaculado.

## DECLARACIONES... (Viene de la 1a. Pág.)

(UNFPA). Esta medida significa la Extensión de los Servicios de Salud Materno Infantil y de Bienestar Familiar.

Este Convenio será suscrito hoy miércoles, a las 12.30 horas, en una ceremonia especial que se efectuará en el Gran Comedor de La Moneda y a la que asistirán autoridades de Gobierno, representantes de las Naciones Unidas, de la Organización Panamericana de la Salud y dirigentes de pobladores y Centros de Madres.

A través del citado documento se dispone de tres millones 198 mil 750 dólares, por un período de cuatro años, fondos que serán distribuidos en los siguientes rubros: asistencia técnica, que se traducirá en consultorios internacionales; habitación y equipamiento de servicios; escuelas profesionales del campo de la salud, dotando de material educativo y de transportes; becas en el exterior y adiestramiento en el país, especialmente en el área de la investigación. También se consulta el plano de la educación integral de la familia.

### BIENESTAR FAMILIAR

La finalidad del proyecto pretende fundamentalmente, colaborar con la política del Gobierno, en Salud de la Mujer y del Niño, para acelerar la disminución de la morbi-mortalidad materna y perinatal y la morbi-mortalidad del niño, especialmente en el primer año de vida. También tiene el propósito de contribuir al bienestar familiar, mediante, entre otras medidas, el fortalecimiento de la educación en salud y la promoción de servicios que permitan ejercer, libre y conscientemente el deber y el derecho de la paternidad responsable.

El Programa, que durará cuatro años a partir de la firma del Con-

venio, se desarrollará en 24 áreas de salud, seleccionadas de acuerdo a la magnitud del problema, recursos disponibles y porcentaje de los nacimientos por área sobre el total de los nacimientos del país.

Los objetivos específicos que se persiguen son: disminuir la mortalidad materna en un 50%; la mortalidad neonatal en un 20%; la mortalidad infantil en un 35%; la mortalidad del niño de uno a cuatro años en un 40%. Por otra parte, se pretende aumentar las coberturas en cada una de las acciones preventivas de salud en la población de mujeres y niños de acuerdo a las áreas programáticas en una proporción determinada según un diagnóstico previo de esta situación.

Se incrementarán las prestaciones de acciones de recuperación de la salud, (consultas-hospitalizaciones) en respuesta a la demanda, absorbiendo el déficit actual y su aumento eventual promovido por el programa.

Con la firma de este Convenio cobra validez lo dicho por las autoridades de Salud en el sentido de que "Para el Gobierno de Chile, el objetivo final de todas las acciones incluidas en la salud es el hombre y su progresivo bienestar y desarrollo".

### RELACIONES CON SEUL

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Aníbal Palma, informó que el Gobierno de Corea del Sur, a través de una información traída por el cable, había expresado que lamentaba la decisión del Gobierno chileno de establecer relaciones diplomáticas con Corea del Norte, pero que no expresaba absolutamente nada en cuanto a un eventual rompimiento.

En esas circunstancias, dijo

Palma, nuestras relaciones con Corea del Sur siguen desarrollándose normalmente. Reiteró que no ha habido ningún Embajador de Corea del Sur, sino que dentro de las normas habituales, el diplomático aumentó del país el 25 de mayo último, comunicándolo al Canciller. De esta manera, señaló Palma, lo realizó cumpliendo con los protocolos habituales que debe haber cualquier embajador que vaya fuera del país en que está designado. Agregó que se espera su regreso dentro de un mes prudente.

Finalmente, indicó que no había ninguna protesta de Palau por el reconocimiento de Chile por el gobierno de Bangladés.

ALLENDE A COQUIMBO. Con objeto de asistir a la inauguración de la industria manufacturera de neumáticos S.A. "MANESA", instalada a tres kilómetros de La Serena, viajó mañana a la provincia de Coquimbo el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

Esta moderna planta, que significará una producción anual de 260.000 unidades, no sólo permitirá solucionar las necesidades internas de la industria automotriz y el transporte en general, sino que también permitirá un ahorro considerable en divisas para nuestro país.

Por otra parte, esta industria permitirá fabricar neumáticos para la gran minería y para la gran agricultura. Coquimbo se abre nuevas expectativas de fuentes de trabajo permanente que se traducirán en la creación de industrias complementarias. La instalación de esta industria fue autorizada en 1968, cuando su primera etapa destinada a la preparación del terreno, para la cual se hizo preciso efectuar movimientos de tierra y excavaciones.



## EL "OBJETIVISMO" REACCIONARIO

El objetivismo reaccionario tiene como fin ocultar la génesis y la raíz histórica-económica de nuestros problemas. Bajo el objetivismo de las cifras y del pragmatismo de los hechos, trata de disimular su dinamismo, su contenido y su real significación.

Nada más "objetivo" que culpar al Gobierno por el llamado desabastecimiento y por la penuria de divisas. Pero nada es más conveniente que dejar bajo la manga la circunstancia llamada recesión capitalista que ha obligado a solucionar sus problemas a los países pobres, productores de materias primas. Porque la desvalorización del dólar se ha traducido en una baja frontal de las divisas ya que el mismo volumen de dólares implica un menor precio. Y ha obligado a Chile a pagar 122 millones más de dólares por las mismas importaciones efectuadas hasta el año pasado, puesto que la depreciación de la moneda dura gravitó negativamente sobre la capacidad adquisitiva del país.

También es "objetivo" señalar el gasto de dólares por adquisición de alimentos. Pero es conveniente reducir al silencio que los 180 millones de dólares con los cuales debe importarse carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite, es una carga motivada por la indigencia crónica de la agricultura latifundista, empeñada en elevar la renta del suelo gracias a la ociosidad de la tierra, de las inversiones raquíticas y de la superexplotación de los campesinos.

Nada más mercurial y "objetivo" que hablar de desabastecimiento. Pero nada más visto que silenciar la culpa y el crimen histórico de los terratenientes que fueron incapaces de producirlos en Chile, que marginaron del mercado a millones de campesinos y frenaron el ritmo de desarrollo industrial. E hicieron todo lo posible porque fuéramos no sólo del mal capitalista, sino de la insuficiencia de su desarrollo y de su atraso.

Convenía a los economistas de la oligarquía, para esconder su propia culpa por una oferta estrecha frente a una demanda

creciente, culpar a la ley de la oferta y la demanda de la determinación de los precios en el mercado. Y ocultar la verdad de que ella sólo explica las oscilaciones de los mismos. Y dejar en la sombra la capacidad de sus grandes monopolios comercializadores de distorsionarlos, mediante mecanismos como el acaparamiento, la especulación y otras trapacerías.

Ahora que los viejos males heredados del pasado nos penalizan y que la demanda ha crecido por la redistribución del ingreso, por el crecimiento económico y la ampliación de la oferta de empleo y el aumento del dinero líquido, esa antigua arma vuelve a la palestra. Y presenciamos, en gloria y majestad, la acción de los afortunados monopolistas, de la opulenta alianza de los grandes comerciantes con el capital financiero y las grandes empresas productoras, dando vida al mercado negro, al contrabando, a la especulación, al acaparamiento y al desabastecimiento artificial, defendidos bajo la máscara de la "libertad de comercio".

El palabrerío democrático oculta la extorsión pública. El pez grande se mimetiza tras un cardumen de pejerreyes. El amor a la utilidad voraz aparece como solidaridad con el detallista. Las Confederaciones Patronales, manejadas por caballeros oligarcas, juran igualdad y fraternidad a los humildes hijos del barrio que apenas viven de su negocio. La prensa mercurial y cartaginesa aplaude a quienes, en la intimidad, designa como sióticos de la clase media a sus amigos postreros.

El propósito mezquino, sin embargo, sale a luz cuando se pide a voz en cuello que la comercialización y la venta directa al público no se haga mediante la acción de empresas estatales, mixtas o de tipo comunitario. Olvidan que la acción del Estado no excluye, sino que supone una alianza con los pequeños comerciantes, sobre la base de terminar con la distorsión que los poderosos han hecho siempre, fraudulentamente, de los precios y de las existencias de productos en el mercado. Y que ahora ayudarán a liquidar las Juntas de Abastecimientos y Control de Precios.



## Facultad Necesaria

Las reuniones de la Unidad Popular de los últimos días han dejado un balance favorable a la profundización y extensión del proceso revolucionario en que está empeñada la gran mayoría nacional. En esas reuniones se ha propuesto la adopción de diversas medidas, tanto de carácter económico como administrativo, que tienden a depurar la vida nacional de viciosas prácticas que dañan la economía y constituyen un factor de desmoralización social. Entre ellas, debe mencionarse la petición que se hará al Parlamento, de facultades económicas y administrativas para que el Ejecutivo disponga de los instrumentos necesarios para llevar adelante y con éxito la política y el programa que propuso al país.

En círculos de la oposición se alega con insistencia sobre la ineficiencia, irresponsabilidad y burocratismo que anima a los servicios públicos "dirigidos por personeros de la Unidad Popular". El Gobierno ha reconocido esas fallas en la medida que existen. Pero los resultados de la elección de la CUT están demostrando claramente que esos organismos del Estado cobijan en su seno al grueso de las fuerzas derechistas, las que están empeñadas en hacer fracasar al Gobierno. Y contra esa acción concertada de la oposición a partir de los servicios públicos, el Ejecutivo no dispone de adecuados instrumentos para imponer orden y disciplina, ni para exigir un rendimiento acorde con las nuevas necesidades del país.

Está bien que se critique al Gobierno por la supervivencia de prácticas burocráticas malsanas que heredó del pasado. Pero, junto con criticarlo, debe dotarse de las herramientas legales que le permitan superar esa situación. Porque ya está visto que los solos llamados a la conciencia funcionaria no bastan para terminar con la tramitación, el papeleo, el ausentismo y otros vicios propios del Estado burgués. Debe permitirse al Gobierno la facultad de reorganizar el aparato del Estado, y de aplicar las sanciones adecuadas para impedir el incumplimiento de los deberes funcionarios. De otro modo, la crítica no tendría sentido.

V.M.

## La Lección de Chuqui

Es extraordinario observar la felicidad y hasta el orgullo con que la derecha ha recibido la noticia del triunfo de la democracia cristiana, en el mineral de Chuquicamata.

Y es justo reconocerlo: el triunfo fue amplio, inapelable, sin objeciones. Vogel, el candidato DC, que hoy se viste con ropas de obrero, ganó con el apoyo de su partido, con el apoyo de la derecha tradicional y con el apoyo de "Patria y Libertad". Una trilogía digna de lo que está aconteciendo en Chuqui.

Porque, ¿cómo culpar ahora al Gobierno Popular de todo cuanto ocurre en el mineral? ¿Cómo responsabilizarlo de las huelgas de supervisores, del boicot sistemático, de las bajas en la producción y del aparente caos?

Este resultado parcial de la elección CUT es bastante revelador para la clase obrera. Porque ahí en Chuquicamata, mineral nacionalizado, "suelo de Chile", como lo llamó el Presidente Allende, la derecha sigue siendo poderosa y, por lo tanto, continúa saboteando la producción y atentando contra el normal desarrollo económico del país.

En consecuencia, ese orgullo y esa satisfacción con que la derecha ha recibido el resultado de la elección en Chuquicamata, refleja hasta donde puede llegar el odio de clases. No es el interés del país el que aquí cuenta. Interesa más las huelgas artificiales, las zancadillas y el deseo de generar crisis. Interesa la defensa de los privilegios e interesa levantar una cortina de humo en torno a la verdadera realidad del mineral.

Afortunadamente, la elección CUT, democrática y soberana, ha servido para dejar las cosas en su lugar. Y ha servido para que la clase obrera organizada identifique a sus enemigos y descubre dónde se atrincheran.

Luego, esta victoria parcial de la oposición en Chuquicamata—regocijo de la derecha—ha sido una clarinada de alerta para las verdaderas fuerzas revolucionarias.

V.

## De Antología

Fuentealba: la DC ganó en la CUT. Primera fuerza individual". (Diario "La Prensa", primera página de ayer).

No hay caso. La ideología individualista no puede entender que la única fuerza proletaria es la fuerza colectiva, y no la individual. Esta última sólo ha servido para llegar siempre primero entre diez y último entre tres. Si no, que lo digan las presidenciales de 1958 y 1970.

## DE FRENTE

Por  
Francisco  
Geisse



## Exitos Económicos del Gobierno Popular

La política económica del gobierno popular busca elevar sustancialmente los niveles de vida de la gran mayoría de la población del país. Este objetivo es, por cierto, coherente con el inicio de las profundas transformaciones estructurales planteadas por el programa aprobado por el pueblo el 4 de Septiembre de 1970. Durante 1971 una acelerada redistribución de los ingresos basada fundamentalmente en una política nueva de precios y salarios y una drástica reducción de la desocupación, permiten avanzar en el logro de ese objetivo. El mayor poder de compra popular resultante de esa política permitió superar la profunda crisis que afectaba a la economía desde 1967 y que se había agravado como resultado de la campaña del terror político y económico

emprendida por la derecha en los últimos meses de 1970.

Nadie puede hoy discutir los resultados exitosos de la política económica de 1971. Los trabajadores han aumentado su participación en el producto social en términos significativos, el porcentaje de desocupación cayó notoriamente, mientras el ingreso nacional y la producción han aumentado en términos superiores a los de todos los gobiernos anteriores. La economía chilena se ha reactivado. Los trabajadores tienen en ella una participación creciente y se ha empezado a conformar un área de propiedad social que asume cada día más un papel dirigente en el conjunto del proceso productivo.

## 1972: Un Nuevo Impulso

¿Cuáles son los objetivos centrales que inspiran la política económica en 1972 y los marcos dentro de los cuales se desarrolla? Sin lugar a duda, durante este año deben afianzarse definitivamente los mayores niveles de ingreso alcanzados por los trabajadores en 1971, y debe continuarse avanzando, con decisión, en el mejoramiento de las condiciones de vida de los sectores más postergados de la población: aún hoy día más del 60% de las familias chilenas reciben un ingreso mensual inferior a dos sueldos vitales. Sin embargo, las condiciones en que se mueve la economía son en una medida apreciable diferentes a la de 1971; por ello la política específica deberá tener rasgos nuevos.

En efecto, el éxito mismo de la política económica en 1971 modificó las condiciones hasta entonces existentes: hoy ya no existe el amplio margen de subutilización de recursos que se daba al terminar el gobierno democratacristiano.

El mayor poder de compra de la población pone al aparato económico en gran tensión, y la lucha de clases en el terreno económico aparece como una lucha por el consumo. El abastecimiento se convierte en el problema central que debe resolver la política económica para lograr un éxito pleno en la obtención de sus objetivos.

## Bloqueo y Especulación

La batalla del abastecimiento enfrenta problemas difíciles, lo que plantea importantes temas al gobierno, a los Partidos Populares y al Pueblo.

De una parte enfrentamos problemas para mejorar todo lo que requerimos desde el exterior. El imperialismo norteamericano agrade a Chile en forma solapada pero inusitadamente violenta. Nos ha cortado las líneas de crédito que usábamos para financiar nuestras compras en el mercado internacional, ha ejercido presión sobre los países que participan en los organismos internacionales de crédito, para que no accedan a nuestras necesidades. Nos han cerrado el abastecimiento de equipos, materias primas y repuestos para las grandes minas de cobre. La decisión de hacer pagar al resto del mundo su guerra imperialista en Vietnam, significó la devaluación del dólar, que nos recarga sustancialmente el precio de nuestras importaciones. Estas dificultades nos plantean tareas antiimperialistas: tareas de control y ahorro de divisas; tan vastas que deben ser asumidas tanto por las masas como por el aparato burocrático del gobierno. Debemos controlar el abastecimiento de productos importados de consumo. Los trabajadores del Área Social deben emprender un decidido esfuerzo por reducir las divi-

das que se gastan en la compra de materias primas y repuestos. En las empresas privadas los sindicatos deben controlar a fondo las importaciones y el acaparamiento.

Por otra parte, enfrentamos problemas derivados de la especulación desatada por la burguesía. Si este problema no es resuelto, será muy difícil dar en buen pie la batalla del abastecimiento. La especulación surge de la preeminencia que tienen en la economía las relaciones mercantiles, escasamente controladas. En tal situación, ella se convierte en la respuesta natural de la burguesía ante una perspectiva más o menos clara de liquidación del orden capitalista.

Ello plantea tareas de control social al pueblo y al gobierno en el ámbito de la producción y de la circulación. En la producción: incorporación rápida de las 91 empresas monopolizadas al Área de Propiedad Social; tareas de vigilancia y control estricto de los sindicatos en las empresas grandes, abastecimiento expedito de materias primas a la pequeña y mediana empresa. En la circulación: fortalecimiento de las empresas nacionales de distribución; en la distribución detallista deben fortalecerse las JAP asumiendo nuevas funciones y responsabilidades etc.

## Avanzar en la Redistribución del Ingreso

La especulación se apoya en la situación de liquidez que vive la economía; pero eso no puede llevarnos a la confusión. La cantidad de dinero ha crecido debido a los gastos estatales que no han tenido suficiente contrapartida, en mayores ingresos del complejo económico estatal. El gobierno, en su empeño por trasladar recursos materiales hacia los trabajadores y otros grupos de bajos ingresos, debe efectuar gastos ineludiblemente. Pero no hay que dejarse arrastrar por la pendiente del restricciónismo: reducir el gasto público, significa entregar recursos materiales a la burguesía para que realice el excedente. El énfasis debe ponerse en el aumento de los ingresos públicos y en la esterilización, de la liquidez que mantiene la burguesía. El gobierno y las masas enfrentan la tarea de modificar el sistema impositivo, reducir drásticamente la evasión del impuesto a la compraventa y en los aportes patronales a la previsión. Ninguna de estas tareas puede ser realizada

exclusivamente por el aparato burocrático estatal. Son, en realidad, tareas que las masas deberán plantearse con el apoyo pleno del gobierno. Los sindicatos deben vigilar la contabilidad de las empresas grandes y controlar el cumplimiento de sus obligaciones tributarias. Se debe implementar con decisión una política de ingresos discriminada. La aplicación de un criterio uniforme de precios y salarios no resuelve hoy día los objetivos que se persiguen: avanzar en la redistribución y reducir la liquidez de la burguesía. Finalmente, se debe avanzar con decisión hacia la reforma del sistema bancario y financiero.

Son estos algunos de los criterios que, a nuestro juicio, deben orientar la política económica del gobierno. El MAPU piensa que una política económica desarrollada en el marco de una efectiva movilización de masas hace posible alcanzar los dos objetivos que hoy resultan fundamentales: ordenar y seguir avanzando.



## EL TRIUNFO DE ANGELA DAVIS

La libertad de la joven profesora norteamericana Angela Davis, representa, sin duda, una victoria para todas las fuerzas progresistas en el mundo.

Su nombre, en efecto, se había transformado en símbolo para millones de personas y su trayectoria política y académica era un amargo retrato de la verdadera economía de una sociedad capitalista desarrollada.

No se trataba solamente del hecho de que hubiera sido injustamente inculpada de complicidad en un asesinato. Esa acusación aparecía como la culminación de una persecución sistemática más allá del terreno estrictamente judicial.

Ya en 1969 las autoridades de la Universidad donde ejercía una cátedra intentaron expulsarla bajo el único cargo de pertenecer al Partido Comunista norteamericano. Se llegó a infiltrar un agente a sus clases, que grabó sus palabras para ser utilizadas como elemento probatorio de sus ideas políticas.

Angela Davis protestó ante los tribunales y su cátedra le debió ser restituida.

Pero las autoridades resistieron y terminaron por no renovar el contrato, pretextando falta de idoneidad académica. La excusa parece bastante débil, considerando, por una parte, sus antecedentes brillantes—con estudios de post-gradó en Francia y Alemania—y el testimonio virtualmente unánime de sus alumnos.

Fue después de esta despiada sucesión de vejámenes cuando Angela Davis debió afrontar el proceso que suscitó indignación mundial.

Sin duda, los aliados locales del imperialismo emplearán a fondo el argumento de que, al fin y al cabo, Angela Davis obtuvo su libertad y que los Tribunales de una sociedad capitalista no parecen

funcionar con la parcialidad que se denuncia desde la izquierda.

Pero esto sólo puede sostenerse seriamente si se olvidan varios hechos importantes.

En primer lugar, está la discriminación que debió sufrir en la Universidad por sus ideas políticas. Este acontecimiento arroja bastante luz sobre la verdadera fisonomía de una sociedad que proclama la igualdad en el papel para erigir la segregación en regla de conducta práctica.

En segundo lugar, es difícil dejar de pensar que la intensa presión de la opinión pública mundial fue un factor que tiene que haber pesado en el caso de Angela Davis, haciendo menos fácil cualquier tentativa de manipulación jurídica indebida para mantenerla en prisión. Y tampoco se puede evitar un pensamiento para todos los procesados políticos que deben soportar persecuciones sin contar con la misma solidaridad mundial.

Finalmente, la propia Angela Davis hizo notar numerosas arbitrariedades en el sistema carcelario norteamericano que serán denunciadas formalmente. Ya la opinión mundial se estremeció recientemente por una rebelión de presos en un Estado norteamericano que terminó ahogada en sangre.

Estimamos importante el caso de Angela Davis porque desenmascara en gran medida un tipo de sociedad que se nos propone como ejemplo a toda América Latina. Es saludable, en este sentido, cualquier acontecimiento que desaliente a los incautos que siguen creyendo en su propaganda.

También es básico que se haya demostrado la fuerza de los movimientos progresistas en todo el mundo, cuando deciden unirse para una causa justa.



## ACRECENTARÁN CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN ZONAS AFECTADAS POR TEMPORALES

Se aumentarán las viviendas en estas regiones, lo que significará una inversión de 376 millones de escudos

La construcción habitacional será acrecentada este año en las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aysén, llegando a la elevada suma de 376 millones de escudos, para lo cual se ha hecho una reprogramación de obras, determinándose la prioridad de las más urgentes.

Con este fin viajarán especialmente a Santiago, autoridades provinciales, comunales y de la vivienda de la región, encabezada por el Intendente subrogante de Chiloé, Salomón Fuentes; el Delegado Zonal del Minvu, Juan Leonard, y dirigentes de los obreros de la construcción y de pobladores, quienes fueron recibidos en sesión extraordinaria de la Comisión Nacional Sectorial de la Vivienda, presidida por el Subsecretario de la Cartera, Marcos Álvarez, y con asistencia de Directores del Ministerio y los Vicepresidentes Ejecutivos de las Corporaciones dependientes.

En esta oportunidad se hizo un exhaustivo análisis de la situación habitacional de las tres provincias; la necesidad de nuevas contrataciones de la zona para evitar la cesantía. Se puso de relieve que Aysén requiere la construcción de 5.000 nuevas viviendas, y en Chiloé, en carácter de emergencia, deberá construirse 100 viviendas.

El Intendente Fuentes reiteró la conveniencia de dar una atención habitacional suficiente a la provincia de Chiloé para lo cual debe disponer de la brevedad de los fondos necesarios. Asimismo, indicó que se debe considerar la tipología de vivienda adecuada para la zona.

Además, la Comisión Sectorial de la Vivienda consideró la forma en que será absorbida la mano de obra que quedará vacante, luego de la terminación de las obras actualmente en ejecución.

El Subsecretario de Vivienda, luego de imponerse de los antecedentes, calificó de ampliamente positivo el resultado de la reunión, ya que a la luz de los antecedentes aportados se había formado un cuadro real de la situación.

### 77 OBRAS CONTRATADAS POR CORVI EN LA ZONA

El Delegado Zonal del Ministerio, Juan Leonard Catalán, señaló que en la actualidad la Corporación de la Vivienda tiene contratadas 77 obras en la zona y mantiene en ocupación a 2 mil obreros, cifra que se mantendrá el año en curso.

El Vicepresidente Ejecutivo de CORVI, Hiram Quiroga, procedió

a la habilitación de Oficinas en Chiloé y Aysén, para atender en forma más directa a las necesidades de esas dos provincias.

El Director General de Planificación y Presupuesto del Ministerio, Sergio López, luego de indicar que la inversión en 1972 llegará a 376 millones en obras habitacionales, dijo que otro de los problemas que debe resolverse es la capacidad del país para dotar de construcción necesaria para llevar adelante los programas de viviendas.

Alberto Soto, Presidente de la Unidad Vecinal N. 12 de Puerto Montt, se refirió a los problemas de las poblaciones periféricas de la comuna y pidió acelerar al máximo la programación habitacional pertinente.

### 60 MILLONES DE ESCUDOS PARA AYSÉN

De conformidad a antecedentes aportados por el Subsecretario de Vivienda, la reprogramación habitacional en la provincia de Aysén significará una inversión en 1972 de 62 millones de escudos, es decir, el doble de la suma fijada para los mismos fines el año pasado.



ESTA ES LA REALIDAD que los autores de la campaña de la mentira no quieren conocer acerca de SOCORA: la ayuda técnica y crediticia que el organismo proporciona a los campesinos y pequeños agricultores.

Son dirigentes de Consejos Comunales:

## CAMPESINOS DE CAUTIN SE ENTREVISTAN CON ALLENDE

Treinta y cinco Consejeros de los diez consejos comunales Campesinos de la Provincia de Cautín se entrevistaron con el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, hoy miércoles.

Esta es la primera vez que consejeros comunales campesinos, elegidos directamente por las bases, se entrevistaron con el Presidente de la República. En tal oportunidad, los trabajadores del

agro expusieron al Jefe del Estado las conclusiones elaboradas por las bases de los Consejos Comunales en una asamblea de nivel provincial que se realizó en Cautín. Una de ellas fue precisamente la de expresar al Presidente Allende los problemas de los Consejos Comunales Campesinos y de la Reforma Agraria en general.

Ayer, los dirigentes campesinos visitaron el Instituto

de Desarrollo Agropecuario, donde se entrevistaron con el Director General del organismo, Arcalaus Coronel.

El Ejecutivo de INDAP expuso a los trabajadores, las últimas conclusiones de la reunión de altos mandos y directores zonales del Instituto. Asimismo, señaló que el INDAP trabajará a "todo vapor" junto a la base campesina, a fin de apoyar la liberación de las grandes masas del agro, propiciada por el Gobierno Popular. También, Coronel informó sobre la integración de los servicios del agro, que los campesinos calificaron como un hecho positivo.

Durante el día de hoy los campesinos visitaron la editorial Quimantú, el edificio de la UNCTAD, la Chilpe 72 y el Museo de la Solidaridad. Los trabajadores del agro proyectan entrevistarse con compañeros de las industrias estatales HIRMA y SUMAR y visitar algunos Centros de Reforma Agraria de la provincia de Santiago.

## SOCORA: TAPABOCAS A LA REACCION

EN LOS MOMENTOS EN QUE la campaña de la mentira, producto de mentes afebradas de la reacción, arrecia en todo sentido, SOCORA, mediante hechos, desmiente firme y categóricamente todo cuanto se ha dicho con respecto a la situación del pequeño agricultor chileno.

La Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria, mantiene en la actualidad un poder comprador nunca antes visto en nuestro país con el fin de eliminar definitivamente la especulación tanto en los precios del consumidor como en los productos de exportación que tan pingües ganancias daban a los grandes monopolios nacionales.

SOCORA proporciona al campesinado del sector reformado y a los pequeños agricultores, asistencia técnica que se traduce en el control estricto de las siembras, facilidades para la adquisición de semillas, asistencia técnica funcional y finalmente, compra al contado de toda la producción de frijoles, lentejas, garbanzos, cebollas, ajos, nueces, almendras, quillay y algas marinas. El mencionado organismo tiene la exclusividad como poder comprador sobre estos productos, a los precios que resulten más convenientes para la economía nacional.

Los países con los cuales SOCORA mantiene relaciones comerciales son, en orden de importancia, Inglaterra, Alemania Federal, Suecia, Estados Unidos, Holanda, Cuba, Canadá, España, Argentina, Japón, Perú y Colombia. Los principales rubros de exportación a estas naciones son las leguminosas, cuyo comprador más importante es Cuba, las nueces y las almendras que se distribuyen en Latinoamérica, y Europa y las algas marinas que las adquiere de preferencia el Japón.

Los informantes señalaron la importancia de recalcar que a los pequeños agricultores, SOCORA les adquiere los productos al contado, absorbiendo todos los gastos inherentes a su comercialización, transporte, embalaje, seguros contra riesgos, con el fin de aumentar sus ganancias y disminuir el falo de desabastecimiento provocado por ciertos sectores.

Con esto se demuestra realmente que las insidias tendientes a hacer creer a la opinión pública que los pequeños productores desaparecerán o serán "tragados por la máquina estatal" forma parte de otra campaña del terror.

Los resultados alcanzados por la Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria durante el primer año del Gobierno Popular, organizó un cuerpo entero a la frías que no podrán desmentir los reaccionarios sin hacer el ridículo ante el pueblo.

Los datos que damos a continuación sirven para demostrar la participación de SOCORA en el comercio exterior agropecuario.

Durante el año 1970, las exportaciones llegaron a un millón 750 mil dólares, con un 5 por ciento, durante 1971, aumentaron a cuatro millones de dólares con un 14 por ciento y para el presente año 1972, se programó una exportación del orden de los 14 millones de dólares con un cuarenta por ciento.

También este organismo tiene la administración de la planta envasadora de ajos y cebollas de Llay-Llay y de la planta deshidratadora de hortalizas en Colina, ambas dirigidas por la Corporación de la Reforma Agraria, pero trabajadas por campesinos.

Los informantes señalaron la importancia de recalcar que a los pequeños agricultores, SOCORA les adquiere los productos al contado, absorbiendo todos los gastos inherentes a su comercialización, transporte, embalaje, seguros contra riesgos, con el fin de aumentar sus ganancias y disminuir el falo de desabastecimiento provocado por ciertos sectores.

Con esto se demuestra realmente que las insidias tendientes a hacer creer a la opinión pública que los pequeños productores desaparecerán o serán "tragados por la máquina estatal" forma parte de otra campaña del terror.



EN EL AEROPUERTO de los Cerrillos fue exhibido ayer a la prensa el avión Jet Ejecutivo Hawker Siddeley HS 125, que se encuentra en Chile realizando vuelos demostrativos para las principales autoridades de FACH, AN, CORFO, CODELCO,

CAP, ENAP y otras instituciones gubernamentales. La máquina tiene una velocidad de crucero de 800 kilómetros por hora y ofrece viajes rápidos y cómodos, sin sujeción a itinerarios o retardos que se pueden producir en las aerolíneas. Por otra parte,

puede aterrizar en las más ásperas pistas de ripio, lo que le permite unir centros de población muy distantes. El modelo exhibido ayer tenía capacidad para siete pasajeros. En el grabado, el Jet Ejecutivo Hawker Siddeley HS 125, en la pista de Cerrillos.

## AQUÍ SU NOTICIA

### AGRADECIMIENTOS

La Familia Peña Rocha agradece a los colegas y alumnos del Liceo de Hombres, Colegios de Rancagua, Intendente y autoridades de la Provincia de Rancagua y a los miembros del Partido Radical, las muestras de afecto que dieron el día del funeral de su hermano, realizado el pasado sábado 3 en la ciudad de Rancagua.

UNIVERSIDAD PARA TODOS

El Movimiento Universidad

### ENCUENTROS DE PROFESORES DE EDUCACION TECNICA

En Lo Barnechea, en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, finalizó un encuentro de todos los profesores de Educación Técnico Profesional de la provincia de Santiago.

En esta oportunidad, los 140 profesores asistentes estudiaron forma en que se integrarán al nuevo sistema de perfeccionamiento que ha puesto en marcha el Centro, denominado Talleres de Educadores.

Entre las ideas que allí se discutieron se destaca una

para Todos informa sobre las gestiones realizadas para solucionar el problema de muchos egresados de la enseñanza media. El arreglo al cual llegaron, gracias a la solución que dio el Gobierno Popular, es el siguiente: 3.500 vacantes para el MINEDUC y la creación del Tecnológico Superior, 7.000 vacantes en la Universidad de Chile, 8.000 vacantes en la Universidad de Concepción.

Finalmente hacen un llamado a los estudiantes que postulan al

Instituto Tecnológico Superior del Ministerio de Educación para que se reúnan el día jueves a las 10 horas en Amunátegui 126, para informarse sobre las actividades a realizar.

TEMPORADA DE LA FILARMONICA

El jueves continúa la Décimo Octava Temporada Oficial de la Orquesta Filarmónica de Chile, con la participación especial de la solista en piano Julia Czapski.

En esta oportunidad la Filarmónica estará dirigida por el Maestro alemán, invitado, Gunther Herbig. Como lea costumbre, la función comenzará a las 19 horas.

DIA DEL TRANSITO

El Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, celebrará el Día Internacional del Tránsito, el viernes a las 18.45 horas con un acto en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional. El programa a desarrollar contempla la entrega de premios, de diplomas y medallas a los conductores más distinguidos. Finalmente actuará el Coro de la Compañía de Teléfonos.

EXPOSICION

Ayer a las 19 horas en la Sala Forestal del Museo de Bellas Artes, se inauguró una exposición del pintor Guillermo Desier. En el mismo museo continúa la muestra sobre "El Arte del Surrealismo", auspiciada por el Museo de Arte Moderno. Son alrededor de 70 obras, entre las que se cuentan pinturas, esculturas, y collages.

FEDERACION DE CONSTRUCTORES

El Departamento Juvenil de la Federación Nacional de Constructores realizó ayer una conversación con la prensa, donde trataron sobre la iniciación, proyectos y fines del Curso de Tractoristas y Mantenimiento de Maquinaria Agrícola que se efectuará en Los Andes con 20 voluntarios de la Construcción, a fin de incorporarlos al Plan Adicional de la Producción.

DIA DEL COMERCIO

En el local de la 1ª Compañía de Bomberos de La Cisterna, Rotary Club Comunal, se rindió un significativo homenaje al Día del Comercio. La charla estuvo a cargo de Enrique Sánchez, quien señaló que este día está vinculado al recuerdo de un preclaro gobernante del país: el Ministro Diego Portales.

## POLICIA

### TRES MUERTES EN ACCIDENTES DE TRANSITO

Un transeúnte que caminaba borracho por la vía férrea murió en San Miguel al ser atropellado por el tren en la vía de circulación.

El accidente ocurrió en la noche del lunes, frente al número 2715 de calle Nueva Centenario, cuando el tren que había salido a las 18.30 horas de San Diego y se dirigía a la estación Alameda, atropelló y dio muerte a Alfredo Sáez Díaz, de 37 años, soltero, sin oficio, quien transitaba en estado de ebriedad.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

## POLICIA

### TRES MUERTES EN ACCIDENTES DE TRANSITO

Un transeúnte que caminaba borracho por la vía férrea murió en San Miguel al ser atropellado por el tren en la vía de circulación.

El accidente ocurrió en la noche del lunes, frente al número 2715 de calle Nueva Centenario, cuando el tren que había salido a las 18.30 horas de San Diego y se dirigía a la estación Alameda, atropelló y dio muerte a Alfredo Sáez Díaz, de 37 años, soltero, sin oficio, quien transitaba en estado de ebriedad.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.

El accidente ocurrió en la tarde del lunes cuando el tractor conducido por Luis Alfredo Albornos estaba llegando a las casas del asentamiento, y el trabajador José Yáñez Díaz, que viajaba en el acoplado se cayó al suelo muriendo instantáneamente de un golpe en la cabeza.









EN UN CONSTANTE juego con la muerte, los trabajadores de la planta de Fundición trabajan bajo condiciones subhumanas. En un

enorme galpón que carece casi absolutamente de mecanización y de condiciones ambientales adecuadas, se produce un

elevado índice de silicosis y quemaduras. Es el infierno de MADEMSA.

## EN EXPLOTACION INHUMANA, REALMENTE ¿SE PASO MADEMSA?

"Y HABLANDO de industrias... (Se pasa Mademsa)... La frase que se ha incorporado profundamente en el fondo "idioma chileno", y que se usa como latiguillo para subrayar cualquier hecho que escape de lo normal, lógico o razonable, también cae "como de penillas" para describir la situación y el ambiente en que actualmente trabajan los obreros de esta empresa que según su copiosa propaganda "constituye un pilar y un ejemplo para la industria nacional".

Porque de acuerdo a la visita que ayer realizó la prensa a esta fábrica de artículos para el hogar, invitados por los trabajadores del Sindicato Industrial y Profesional, se puede decir, sin lugar a dudas, que, hablando de sobre explotación, de absoluta falta de seguridad industrial, de condiciones subhumanas de trabajo (realmente se pasa Mademsa)...

### HOMBRES MAQUINAS

Nuestro contacto con los obreros y empleados que trabajan en una de las industrias monopolísticas más importantes del país, se había realizado, hace muchos días. Fue en la etapa cuando un paro de brazos caídos y una votación general, exigían terminantemente, la intervención laboral del Gobierno para poner fin a una serie de atropellos de los ejecutivos de Mademsa.

En esa oportunidad, los trabajadores nos dieron a conocer todos los antecedentes del trato casi feudal que recibían y de como las condiciones de trabajo los sumían en una explotación increíble donde la vida se ponía en juego a diario.

Un sistema de tratos por producción había convertido lentamente a estos trabajadores en unas máquinas que cumplían un fin utilitario bastante claro. La silicosis, las quemaduras los accidentes en general son habituales en una industria que, pese a autocalificarse como modelo en su género, carece

absolutamente de una mecanización ajustada a los esquemas modernos de seguridad industrial. El asunto básico para sus dueños, el siniestro "clan Piraña", es producir y producir con el costo más bajo, aunque para ello se deba arriesgar hasta lo increíble la vida de los trabajadores.

### LA REALIDAD ES OTRA

Usted seguramente, es una de los millones de personas que ven televisión en Chile. Y, como mayor seguridad aún ha podido ver los avisos que, a través de muchos programas, entrega la industria Mademsa. En ella, se puede ver a obreros trabajando en ambiente paradisíaco, en medio de una tranquilidad y seguridad dignas de ejemplo. Un trabajador aprieta un tornillo, otro perfora con toda calma una lata, un tercero mueve un carro que se desliza suavemente.

Es decir, cualquiera que haya recibido esta sugerencia publicitaria puede formarse la idea que pretenden crear los ejecutivos de la firma: Mademsa es un ejemplo de técnica, perfección y seguridad. Sin embargo, bruscamente los trabajadores nos hicieron ver toda la cruda realidad. Y las salas insalubres por las emanaciones de ácidos, las explosiones ensordecedoras de fundición, los chirridos agobiantes de las pulidoras, las emanaciones de las grandes chimeneas que escupen su humo a la cara de los obreros, saltaron violentamente al rostro de los periodistas que llegaron hasta la industria.

El paisaje, configurado a través de una campaña publicitaria muy bien montada, se derrumbaba estruendosamente. Y nos encontramos con un infierno en medio del cual unos condenados salen de entre las llamas que brotan de grandes chimeneas.

"Si, se trabaja más o menos. Usted puede ver como las emanaciones del ácido muriático repletan el taller, pero si echamos a funcionar estos ventiladores y se abren las escotillas que existen en el techo, nos podemos arreglar para trabajar sin muchos problemas. Claro, es cierto que pese a todos los vapores no alcanzan a salir completamente pero, qué vamos a hacer, ya estamos acostumbrados".

Alfonso Gallardo trabaja desde hace 32 años en la empresa. Es uno de los fundadores de este enorme monopolio industrial que abarca a todo el país. Su función se realiza en el taller de Galvanoplastia y allí, en medio de ese ambiente tóxico, prácticamente irrespirable, ha pasado casi toda su vida.

Humilde, abnegado, lleno de empuje, representa la figura clásica de los antiguos obreros. El sabe que en esas condiciones no debería trabajar, pero por lealtad a sus patrones, no le da nada y "se arregla como puede". No alcanza a comprender el grado de explotación en que lo han sumergido los grandes empresarios y trata de respirar el escaso aire puro que entregan dos ventiladores que pasan despercebidos en medio de la enorme sala.

Peró, no, para el aviso de "se pasa Mademsa", esa realidad no existe. Esta sala es una pesadilla que sólo está en la imaginación de los trabajadores. Para ellos y la mayoría de los televidentes, Mademsa es un ejemplo digno de imitar. Una explosión nos llega como un mazazo en los oídos. Luego, un chirrido penetrante nos perfora el cerebro. Dos hombres transportan una enorme olla donde un líquido rojo y chipante se mueve amenazando con volcarse en cualquier momento: el fierro fundido a 1.200 grados oscila a escasos centímetros de los hombres-máquinas.

Nos encontramos en medio de la Planta de Fundición de Mademsa. Interrumpimos bruscamente donde 90 hombres trabajan en este centro de silicosis y quemaduras. "Todos los compañeros que llevan 10 años de trabajo en esta planta tienen, irremediablemente, silicosis en tercer grado. Eso puede dar la idea de las condiciones de trabajo en que se desenvuelven los trabajadores. Además, el sistema antiguo y la falta casi total de una mecanización que elimine los riesgos de accidentes del trabajo, ponen en juego la vida en cada minuto de labor".

Por NANO CABRERA

mente donde 90 hombres trabajan en este centro de silicosis y quemaduras. "Todos los compañeros que llevan 10 años de trabajo en esta planta tienen, irremediablemente, silicosis en tercer grado. Eso puede dar la idea de las condiciones de trabajo en que se desenvuelven los trabajadores. Además, el sistema antiguo y la falta casi total de una mecanización que elimine los riesgos de accidentes del trabajo, ponen en juego la vida en cada minuto de labor".

Uno de los dirigentes sindicales camina junto a nosotros y nos explica cada uno de los detalles. A su lado, un dirigente democratacristiano escucha en silencio y sus movimientos de cabeza asienten y dan veracidad a lo dicho. Luego, su conversación también lo sitúa al lado de sus compañeros que luchan por poner atajo y fin a esta condición subhumana de vida. "Hace 13 años que nació esta planta y no se han realizado cambios fundamentales en cuanto a su mecanización. En un comienzo surgió como una sección pequeña, pero luego fue agrandándose y creciendo sin que existiera una planificación científica y controlada para su expansión. De allí surgen los defectos fundamentales que determinan este tipo de condiciones de trabajo".

Cocinas, lavaplatos, tinas de baño, sanitarios fundidos, todo surge de este inmenso galpón en medio del cual circulan los obreros haciéndole el quite a la muerte. "Este camino siempre, aunque Ud. no lo crea, bajo un sistema feudal", nos explican. Sólo hace tres años varió un poco su fisonomía pero sin reestructurar y corregir errores de fondo: el sistema de explotación y trabajo suicida siguió siendo el mismo.

El sistema del trabajo a trato obliga a correr a los trabajadores. Las ollas de metal fundido se balancean y saltan sostenidas por los brazos de dos hombres que no visten trajes protectores, cascos o algo que sirva para prevenir los accidentes. La mafia, la astucia, la agilidad y experiencia deben estar a flor de piel para hacerle el quite a cuanto obstáculo mortal hay en el camino.

"Todos los trabajadores estamos conscientes de que esto no puede seguir adelante. Por eso estamos todos, sin distinción alguna, sin diferencias políticas, unidos firmemente como clase para pedir la intervención del Gobierno. Creemos que esta es la única solución a nuestros problemas ya que los pliegos de peticiones no tienen importancia para los ejecutivos de la industria".

En una esquina, una enorme chimenea hace juegos pirotécnicos con una lluvia de chispas y humo que se incrusta en la piel de todos estos hombres que deben vivir, obligadamente, ocho horas diarias, bajo su enorme boca que ruge estruendosamente, es el monstruo que empuja el veneno a los pulmones de todos los trabajadores.

"Como puede ver, la chimenea expulsa todos sus elementos hacia el interior de la fábrica. Creemos que esto, que resulta increíble para cualquiera que se lo cuente, representa fielmente el total desprecio de los empresarios por la salud de los obreros. Para ellos los ambientes tóxicos no cuentan para nada y sólo les interesa que cada uno produzca el máximo en el mínimo tiempo posible".

Rumbamos hacia la puerta mientras los 90 hombres siguen jugando con la muerte, corriendo con fierro fundido por entre pilares, máquinas, hornos y chimeneas.

Nos avisan que un compañero ha sufrido un accidente. Uno de estos equilibristas del líquido a 1200 grados perdió la suerte que lo mantenía activo. El mánager de la gigantesca olla que transporta cedió luego del trágico de varios años y el metal se agarró, como animal vivo, a su pierna. Un hombre-máquina acaba de perder su juego mortal. Y esto ocurrió ayer mismo, mientras los periodistas recorrimos la fábrica, mientras los patrones siguen hablando de despojo y de que su industria es ideal, y mientras los trabajadores, unánimemente, piden la estatización. Porque, ¿no cree usted que, de veras, SE PASA MADEMSA?

ESTE ES el matón que está al servicio de los patrones. Se llama Armando Niada Cid y es Jefe de Relaciones Industriales.

Eugenio Matus Olive, el obrero que recibió graves quemaduras con el fierro fundido que cayó sobre sus piernas.



## UN MATON AL SERVICIO DEL "CLAN PIRAÑA"...

Un Largo Pasillo nos conduce por un chilet que hace las veces de policlínica. Al fondo, una sala cerrada por una puerta de vidrio separa la sala de curaciones de urgencia que tiene la industria Mademsa.

Nuestro deseo es conversar con el compañero Eugenio Matus Olive, de la sección fundición, que acaba de recibir, sobre su pierna, el chorro de 120 kilos de fierro fundido. Sabemos que se encuentra mal, pero no en estado grave, y que desea conversar con la prensa para explicarle todo. "Y ustedes, ¿qué hacen aquí? (No saben que este es un recinto privado?... Ya, vamos saliendo, no excepto a nadie metido aquí)".

buena voluntad de los que desean entrar sin causar alboroto. Todos debemos salir. En medio de la lluvia, esperamos el traslado del compañero al hospital.

"Sabe, compañero... Las condiciones precarias en que trabaja la policlínica de una de las principales industrias del país (según la propaganda) son realmente inhumanas. No existe una ambulancia ni para remedio y el compañero Matus tuvo que llegar a la Policlínica arriba de un camión cargado de materiales. El único vehículo que sirve para transportar a los compañeros es ese vehículo que Ud. ve ahí".

Lo único que han conseguido hasta el momento, ha sido que se compre un viejo "cacharro" que está tratando de ser adoptado para los fines que se necesitan.

Finalmente, la ambulancia pedida llega y el compañero Matus sale. Y junto a él un grupo de individuos entre los que se encuentra el matón. Juntos tratan por todos los medios de que no se tomen fotos. Por que Armando Niada Cid, que así se llama el "guapo", no desea que la opinión pública se entere de las condiciones en que trabajan los obreros de la industria. El es incondicional de sus patroncos que seguramente, le pasan sus billetes por debajo para que espíe, se inmiscuya y obstaculice los deseos mayoritarios de los trabajadores.

Desde su puesto de Jefe de Relaciones Industriales está en posición privilegiada para acceder a todos los deseos de aquellos que se esconden tras "el clan Piraña". Está dispuesto no sólo a ocultar hechos sino que también, ¿y por qué no? a sabotear la industria si llega el momento indicado.

SAIGON (PL).—La ciudad de Phu My quedó esta madrugada incomunicada de la capital provincial de Qui Nhon, en la costa central del altiplano. Según se anunció aquí, tropas del Frente de Liberación volaron un puente sobre la carretera número uno, que comunica a estas dos ciudades sudvietnamitas. La evacuada Phu My, a sólo 50 kilómetros al norte de Qui Nhon fue objeto de un intenso ataque la pasada semana por tropas revolucionarias. Círculos militares y diplomáticos aquí recordaron hoy que de caer Phu My, sería la cuarta capital de distrito en Binh Dinh y la decimoquinta en Viet Nam del Sur liberada por las FAPL desde

## FUERZAS REVOLUCIONARIAS AISLARON LA CAPITAL PROVINCIAL DE QUI NHON

que comenzó la ofensiva el 30 de marzo último. Las mismas fuentes dijeron que los dos "asesores" militares norteamericanos fueron evacuados hace 72 horas y que varios aparatos electrónicos resultaron destruidos durante los bombardeos del domingo último. Las mismas informaciones dicen que el GRP sudvietnamita concentra sus efectivos y artillería en los alrededores de Binh Dinh y Qui Nhon.

Según informó un vocero militar, las fuerzas revolucionarias luchaban esta mañana en el sector norte de Kontum, la capital del altiplano situada a unos 420 kilómetros de Saigón.

Los observadores dijeron que pese a los anuncios de Saigón de que el "enemigo" se retiraba, Kontum mantenía las acciones y aunque se afirma que la capital del altiplano fue "limpiada" por los comunistas.

## ANIVERSARIO DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO VIETNAMITA

MONTEVIDEO 6 (PL). El presidente Juan María Bordaberry deberá aprobar o rechazar hoy a los tres miembros del Partido "Opositor" blanco que pasarán a integrar su gabinete en el curso de la presente semana. Bordaberry, antes y después de asumir la presidencia, el pasado primero de marzo, ofreció al Partido Blanco la realización de un "Acuerdo Nacional" con la finalidad de superar la situación minoritaria de su partido. El Colorado, en el parlamento.

Con la aprobación de esa ley los cuerpos represivos tendrían carta blanca para allanar sin orden judicial a cualquier hora del día, los Tupamaros pasarían a la justicia militar, las condenas de multiplicar en duración y se instauraría virtualmente la pena de muerte. Se legalizaría así con creces el estado de guerra interno.

La necesidad de contar con una mayoría parlamentaria, manifestada por el presidente, fomentó la avidez del sector minoritario del Partido Blanco que exigió tres ministerios en lugar de los dos ofrecidos provocando una postergación del acuerdo que parecía inminente a fines de la semana pasada cuando los 11 ministros de Bordaberry presentaron sus renuncias.

La mayor resistencia a las demandas del sector blanco provino de los grupos liderados por el presidente Jorge Pacheco, actualmente embajador en España, y Jorge Batlle, temerosos de ver demasiado reducidas sus cuotas de cargos políticos. Sin embargo, en medios políticos bien informados, ya se habla de la aceptación de la demanda blanca y de los posibles ministerios que pasarían a dominar Industria y Comercio, Trabajo y Seguridad Social y Transporte, Comunicaciones y Turismo.

## DIPLOMATICO FRANCES ACUSADO DE USURPACION DE NACIONALIDAD

PARIS 6 (ANSA). Un diplomático del Ministerio francés de Relaciones Exteriores, Alexandre de Gosson de Varennes, hasta hace pocos meses vocero oficial del Gobierno francés en Berlín, compareció hoy ante el Tribunal Penal de París acusado de alto delito para una personalidad de su rango: uso de pasaporte irregular y usurpación de la nacionalidad francesa. En el proceso, el alto funcionario del Quai D'Orsay compareció con su verdadero nombre: Alexandre Kuschwart, nacido en Viena el 17 de julio de 1917 de padre desconocido. Refugiado en Francia, el joven fue adoptado en la época de la Segunda Guerra Mundial por un aristócrata francés, el Vizconde Emmanuel de Gosson de Varennes.

## SECRETARIO DEL TESORO DE EE.UU. INICIO GIRA A PAISES LATINOAMERICANOS

WASHINGTON, 6 (UPI).—John B. Connally, el discutido pero brillante político, tejano considerado arquitecto de la actual política económica de Estados Unidos, emprendió hoy una gira latinoamericana cuya primera escala es Venezuela. Durante los próximos ocho días, el Secretario del Tesoro también visitará Brasil, Colombia, Argentina, Bolivia y Perú. Su gira es parte de una alneada del mundo por pedido personal del Presidente Richard M. Nixon. El viaje latinoamericano de Connally es considerado aquí tanto o aún más importante que la serie de cuatro giras que el Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, realizó en 1969.

## DISTURBIOS EN CARACAS

CARACAS (PL).—Dos bombas que contenían volantes estallaron esta mañana en la zona céntrica de la ciudad, mientras los estudiantes intensifican las manifestaciones de protesta contra la sangrienta represión de la policía. Ayer universitarios y alumnos secundarios chocaron con la policía dejando un saldo de 20 vehículos incendiados y un centenar de heridos entre estudiantes y agentes policiales.

## INCÓGNITA SOBRE SITUACION MILITAR DE JUAN D. PERON

BUENOS AIRES, 6 (UPI). La incógnita sobre la situación militar del ex Dictador Juan Perón (ha quedado nuevamente planteada y posiblemente las autoridades castrenses deban pronunciarse al respecto. Una magistrado ha solicitado al Comando en Jefe del Ejército, cuyo titular es el Presidente Alejandro Lanusse, que informe del grado de que está investido en estos momentos, el ex Presidente Perón. En 1955, poco después de la revolución que derrocó a Perón, un Tribunal de Honor del Ejército descalificó a aquel por falta gravísima, prohibiéndole el uso del uniforme y título de General. Incidentalmente, el esclarecimiento de la situación militar de Perón es considerado decisivo en estos momentos en que se ha abierto el proceso político para las elecciones generales de marzo de 1973, y en que el ex mandatario aparece como probable candidato a Presidente.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez el aniversario de la constitución del GRP de Vietnam del Sur. La capital sudvietnamita al sur de la zona desmilitarizada fue liberada el pasado primero de mayo en el curso de la actual ofensiva de las fuerzas revolucionarias. Respondiendo a un llamado del GRP, la población de la ciudad de Quang Tri exigió la dimisión de los representantes de la administración saigonesa y constituyó el poder popular. Quang Tri es la mayor capital provincial septentrional de Viet Nam del Sur y está situada a unos 30 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada sobre la

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

estratégica carretera número uno. El diano "Quang Tri" dan "Dan", ciudadano "radio Liberación", dijo que las tropas norteamericanas y saigonesas concentraron en esta zona "el más grande conjunto defensivo del enemigo". La desordenada derrota de las fuerzas saigonesas entusiasmó a la población que recibió jubilosamente a los combatientes de las fuerzas revolucionarias y por toda la ciudad se multiplicaron las banderas roja y azul con la estrella dorada. Quang Tri se sumó este año a las numerosas localidades y ciudades liberadas que forman las cuatro cuartas partes del territorio de Viet Nam del Sur. Allí la población desarrolla la producción, mantiene los servicios sociales y sirve al frente de la guerra para expulsar a las tropas norteamericanas y lograr la liberación del territorio que aún se mantiene bajo el control de los saigoneses.

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El acto central celebrado en esta capital con motivo del tercer aniversario de la creación del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur fue clausurado por Belarmino Castilla, Ministro de Educación y miembro del comité Central del Partido Comunista de Cuba. El orador después de elogiar la labor desarrollada por el gobierno provisional en los últimos tres años, dijo que la derrota de los Estados Unidos en Viet Nam es tan evidente que "ni los propios imperialistas pueden ocultarla".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

El Ministro, cubano manifestado que el Presidente Richard Nixon ha llevado los ataques y las agresiones contra la República Democrática de Viet Nam a un punto tal que ningún otro mandatario de Estados Unidos lo superará en el pasado. Finalmente Belarmino Castilla reiteró el apoyo del partido, del Gobierno y el pueblo patriótico de la lucha de los vietnamitas. A nombre del gobierno revolucionario provisional de Viet Nam del Sur usó de la palabra Nguyen Minh Phuong, Embajador en Cuba quien dijo que el pueblo vietnamita dispone de una firme decisión para perseverar en su lucha hasta la victoria definitiva "ya tengamos que luchar 5, 10 o más años".

## URUGUAY: BORDABERRY AMPLIARA SU GABINETE

SAIGON (PL).—La población sudvietnamita de Quang Tri celebra hoy oficialmente por primera vez



## ATRAPADOS 468 OBREROS EN UNA MINA DE CARBÓN

SALISBURY, JUNIO 6 (APF).— Los mineros de la mina de carbón de Warkie, en el norte de Gales, se encuentran atrapados en una mina de carbón, tras una explosión que se produjo ayer a las 11.30 horas.

La totalidad de los atrapados eran africanos. A las 18.00 horas se confirmó que los mineros habían conseguido salir de la mina por sus propios medios. Todo lo más habrán diez o doce sobrevivientes seguros.

Un vocero de la compañía propietaria, la Anglo-American Corporation, se negó a confirmar o desmentir que hubiese muertos. Sin embargo, admitió que la explosión de la mina y que, probablemente, las galerías están resacas por el gas.

## ENTREVISTA DE ALMEYDA CON SU COLEGA INGLÉS

LONDRES (APF).— El Primer Ministro británico, Edward Heath, se entrevistó hoy en Londres con el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda, quien se encuentra en Londres en visita oficial.

La entrevista, que duró media hora, tuvo lugar en el despacho del Primer Ministro en la Cámara de los Comunes.

El Canciller chileno había escuchado poco antes las resacas de

provistos de material perfeccionado llegaron en avión especial desde Johannesburgo (África del Sur). Otros pudieran llegar muy próximamente.

Su tarea esencial será localizar a los mineros sepultados, a los que se cree dispersos en la red de galerías de la mina.

La Warkie produce al año 2.200.000 toneladas de carbón. Su buen funcionamiento es de vital necesidad para la economía británica, ya parcialmente frenada por las sanciones impuestas después de la declaración unilateral de independencia con respecto a Gran Bretaña y por la política de segregación racial aplicada por Salisbury.

De confirmarse los temores de los expertos, el accidente se convertiría en una de las tres o cuatro mayores hecatombes mineras de esta centuria, cuya relación había comenzado con la del 10 de marzo de 1906 en Courrières (Francia), 1.176 muertos.

que, como cada martes y cada jueves, da Edward Heath a las preguntas de los diputados.

Según una fuente inglesa, Heath y Almeyda procedieron a un intercambio de puntos de vista de orden general.

Posteriormente, el Canciller chileno tomó el té y conversó con los miembros del grupo parlamentario anglo-chileno que preside el diputado conservador John Temple.



LONDRES. La Duquesa de Windsor, viuda del fallecido Duque Eduardo, acompañada por la Duquesa en el sepelio del ex-rey Eduardo VIII.

Reina Madre de Inglaterra, que acompañó a la Duquesa en el sepelio del ex-rey Eduardo VIII.

RADIOFOTO UPI.

## CHILE CONDECORO A REPRESENTANTE DEL PERU ANTE EL PACTO ANDINO

Es el General de la Fuerza Aérea Peruana, Luis Barandiarán.

LIMA (Especial).— "Un honor y un orgullo para el General de la Fuerza Aérea Peruana, Luis Barandiarán, quien fue condecorado por el Gobierno de Chile con la Orden al Mérito, máxima distinción del Pacto Andino, en la ceremonia celebrada en la Embajada de Chile en Lima."

El doctor Jerez destacó los méritos del General Barandiarán tanto en lo que se refiere a los esfuerzos hechos por él para estrechar las vinculaciones comerciales y de todo orden entre ambos países, como en su participación en las labores de la Comisión del Acuerdo de Cartagena en la cual el Jefe de la ONIT es representante titular del Perú.

SIGNIFICADO DEL GRUPO ANDINO

El Embajador Jerez y el General Barandiarán se refirieron, en esa oportunidad, al significado del Pacto Andino.

El homenajeado recordó su permanencia en Chile como Agregado Aéreo a la Embajada

peruana. "Estuve —dijo— en las aulas de Escatología, Universidad de Chile, y allí aprendí la necesidad de la creación de programas y espacios económicos y el imperioso requerimiento de hacer un proceso integracional dentro de América Latina. Quizás justamente por esa experiencia recibí el honor y la distinción de mi Gobierno para ponerme a cargo de una Oficina nueva, la Oficina Nacional de Integración que tiene como objetivo fundamental dirigir nuestros esfuerzos para hacer realidad el espacio económico del Grupo Andino que recientemente había sido creado."

"Los tres años de lucha que han transcurrido —agregó el General Barandiarán— han sido tres años leñosos en los cuales los esfuerzos de cada uno de

nuestros representantes de países se han unido al esfuerzo de brillantes funcionarios internacionales, los cuales dirigen la concepción fundamental de este grupo que estamos creando. Estos tres años en los cuales hemos puesto las bases del Grupo Andino representan en realidad los primeros escalones. Las decisiones fundamentales deberán tomarse en estos tres años cuando todavía nosotros, la mayoría de nuestros países, no recogemos los frutos pero si tenemos la decisión política fundamental de crear ese espacio económico que nos brinde un desarrollo acelerado y al mismo tiempo nos libere de la dependencia y nos otorgue a todos nuestros pueblos un mínimo de dignidad que todos esperamos."

UNA HERRAMIENTA

Momentos antes el Embajador de Chile había expresado: "Para mi país el Acuerdo de Cartagena no es una simple apertura coyuntural para obtener determinados beneficios. Mucho más allá, creemos que el Grupo Andino es una herramienta insustituible que la dramática exigencia contemporánea ha puesto en manos de nuestras naciones para salvar la brecha del subdesarrollo. Como tal, está inserta en la estrategia política y económica de Chile y es un factor importante de ella."

El Pacto Andino emerge como una rara combinación de respuesta y ruptura. La respuesta de nuestras naciones a los profetizadores externos de un continente atomizado. Es ruptura de un apacible y consentido fatalismo dependiente. Es respuesta a la falta de audacia e imaginación de un continente, que por joven, debería justamente derrochar audacia e imaginación. Y es ruptura del secular utilitarismo por excluir mercaderes de nuestro potencial de reservas y recursos humanos, indefendidos hasta ayer desde nuestra estimulada condición de compartimentos estancos. No han sido estos tres años —agregó el doctor Jerez— una etapa de tranquilizar fácil. Habla que vencer obstáculos poderosos y, por cierto, quedan otros por superar. Habla que horadar la resistencia de los intereses externos y los intereses internos comprometidos con los status de dependencia. Habla la necesidad de rebatir los errores de pasados nacionalismos sin destino. Habla que desterrar las suspicacias y recelos que hemos venido cultivando entre nosotros en el pecho de Fidel Castro la alta concepción de una sencilla ceremonia efectuada en el parlamento, el mismo lugar donde pocos minutos después Jerez ofreció una recepción oficial en honor al distinguido visitante a la que asistieron los más altos dirigentes húngaros, encabezados por Janos Kadar, altos oficiales de las Fuerzas Armadas, representantes del cuerpo diplomático y corresponsales extranjeros acreditados a aquí.



CEREMONIA celebrada en la Embajada de Chile en Lima con motivo de la celebración del aniversario del Pacto Andino y en la cual se condecoró al General FAP, Luis Barandiarán, con la "Orden al Mérito", máxima distinción del Gobierno de Chile. De izquierda a derecha en la foto, el General Barandiarán, Embajador Luis Jerez, Francisco Moncloa, Subdirector del diario "Expresso", y el Canciller del Rímel, General Miguel de la Flor.

## ACCION COLECTIVA PARA HACER DEL MUNDO UN LUGAR MAS LIMPIO Y SALUDABLE

ESTOCOLMO 6 (UPI). Los delegados gubernamentales de las Naciones Unidas se reunieron hoy en la primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el medio humano en la urgente necesidad de que se emprenda una acción colectiva para hacer del mundo un lugar más limpio y saludable.

Los países en desarrollo expresaron en las ricas naciones industriales hacen frente a la mayor parte de los costos, asumiendo que estas son responsables por el daño ambiental. Una propuesta del presidente Nixon a favor de la creación de un fondo de 100 millones de dólares para iniciar un programa de protección ecológica de cinco años, recibió el apoyo general de las asambleas.

Los representantes de todas las naciones industrializadas, comprometieron su contribución, destacándose el aporte del Japón, que será de 10 millones de dólares, o sea el 10 por ciento del fondo. Estados Unidos había ofrecido contribuir con 40 millones de dólares.

nación más poderosa de la tierra no envió representantes a la reunión debido al boicot dispuesto por el bloque comunista a la conferencia como protesta porque Alemania Oriental no fue invitada a las deliberaciones.

La Unión Soviética y sus aliados sin embargo, deberán asumir una posición sobre el problema cuando la propuesta si es aprobada en Estocolmo, sea planteada ante la asamblea general de las Naciones Unidas.

El Primer Ministro sueco Olof Palme criticó severamente el daño ecológico causado en Viet Nam acusando indirectamente a los Estados Unidos por el uso de armas químicas, herbicidas, bombas y otros indiscriminados y otras prácticas bélicas en el sudeste asiático.

Mientras tanto, todos los países en desarrollo insistieron en atribuir la mayor responsabilidad a las naciones industriales en la tarea de evitar posteriores daños al medio humano, restaurar las condiciones ecológicas alteradas y ayudar a los países más pobres a no cometer los mismos errores.

El Ministro del Interior brasileño, José Costa Cavalcanti, fue

el principal portavoz de la cuestión expresando: "Países que han acumulado considerables medios y riquezas a costa del resto del mundo, deben por lo tanto asumir la principal responsabilidad en la adopción de medidas correctivas y para reparar lo que ya ha sido dañado."

En la conferencia surgieron algunas divergencias sobre las características de un organismo internacional que deberá crearse y ser financiado con un fondo específico para la protección del ambiente humano. Estados Unidos propuso una comisión integrada por representantes de 27 naciones en el marco del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, en tanto que Gran Bretaña sugirió un cuerpo inter-gubernamental independiente, con sede en Londres.

La conferencia aprobó por otra parte, una "declaración sobre el medio humano", que exhorta a las naciones desarrolladas a incrementar su ayuda a los países más pobres y hacer a las naciones responsables por los daños ecológicos causados a otros países.

Ministro británico Joseph Godber habla para LA NACION:

## ESTUVE MUY FELIZ VISITANDO CHILE

- Frente a Downing Street No. 10
- Partidario de la distensión europea
- Impresionado por recibimiento de Allende
- Una visita de interés y valor

El Foreign Office está justo frente a Downing Street No. 10, la casa del Primer Ministro, a la cual llegaban varios miembros del Gabinete en los momentos en que yo ingresaba al gran patio central después de que me franqueó la entrada precisamente el severo policía que cuidaba la puerta de Mr. Heath y debido a la COI, o sea la Central Office of Information que es como nuestra OIR, pero no en el estado de subdesarrollo de su similar chilena. Porque la COI ocupa un amplísimo edificio en Westminster Bridge Road, donde todo funciona con la minuciosa tranquilidad de la administración británica. Las son generalmente unas señoras entradas en años, con aspecto de poderosas dueñas de casa, pero muy efectivas y competentes. El aspecto de las oficinas no es imponente, y más parecen las de una casa comercial, pero allí todo camina sin tropiezos, metódicamente, con la clásica flemia inglesa.

Con mi intérprete, Mr. Walker, un típico funcionario "retirado", que juega golf tres veces a la semana y que en sus años mozos deambuló por América del Sur, esperamos unos momentos al Jefe de Prensa del Foreign Office, sentados bajo un ceremonial cuadro de James Harris, Earl of Malmesbury, Foreign Secretary 1852 and 1858-1859, debido al pincel de J.G. Middleton. Muy pronto apareció sonriente el alto empleado, quien nos acompañó a la Sala de Espera para los Embajadores, donde nos sentamos unos escasos minutos, esta vez bajo una gran pintura de Thomas Wentworth, 3er Earl of Strafford, quien según consta en la infatigable placa fue Embajador en Berlín en 1703, en el momento por Paul Karl Leycebe, en 1711.

Recibimiento a lecturoso

El tiempo apremiaba pues eran ya las 11 de la mañana, y yo debía estar a las 11.30 en el Parlamento, donde me esperaba el coronel Sir Malcolm Stoddart-Scott, líder conservador y el diputado laborista de izquierda

## Entrevista especial para LA NACION hecha en Londres por OSCAR WAISS

Eric Heffer, a quienes había conocido en Chile, hace pocas semanas, oportunidad en que visitaron LA NACION.

Cuando entré al despacho del Hon. Joseph Godber M.P., inicié las preguntas. El Ministro del Parlamento, me recibió con una calurosa bienvenida, significativa si se tiene en cuenta que es Ministro de Estado para las Relaciones Exteriores y los Asuntos de Commonwealth, con especial dedicación para América Latina. Debemos recordar que estuvo en Chile en Febrero de este año, por lo que su conocimiento de nuestro proceso es bastante directo.

El Mercado Común Europeo

Mi primera interrogación se refirió a las dificultades de Inglaterra para ingresar al Mercado Común Europeo. El Ministro Godber las aclaró sencillamente:

— No puedo explicar yo los puntos de vista de los franceses, pero es seguro que los franceses, en ese momento tenían la idea de que nosotros no estábamos listos para entrar al Mercado Común. Más bien era el punto de vista del General de Gaulle. Ahora están completamente de acuerdo con nuestra participación, y muy satisfechos del arreglo alcanzado. La intención de mi país es participar en el Mercado Común desde el año 1973.

Interrumpí, por medio del intérprete, para que explicara el cambio de actitud observado en el continente ante el ingreso británico al Mercado Común y la diferencia que podría señalar entre la Europa de los Seis y la Europa de los Diez.

— Debo decir, afirmó el entrevistado, que al principio sólo hubo oposición francesa, pues los otros cinco eran favorables a nuestro ingreso. Inglaterra ha sido siempre de opinión en el sentido de aumentar los países participantes, de seis a diez, para hacer el Mercado más grande, más importante, casi pudiera decirse estableciendo una fuerza similar a la de los Estados Unidos. Mientras mayor sea el acuerdo, más conveniente será.

nuestro ingreso. Inglaterra ha sido siempre de opinión en el sentido de aumentar los países participantes, de seis a diez, para hacer el Mercado más grande, más importante, casi pudiera decirse estableciendo una fuerza similar a la de los Estados Unidos. Mientras mayor sea el acuerdo, más conveniente será.

La distensión europea

Mr. Godber se mostraba amable, dispuesto a contestarlo todo, dentro de su natural ponderación y reserva. Aproveché para preguntarle:

— ¿Cuál es la posición de su Gobierno ante la reciente ratificación de los tratados de la República Federal Alemana con la URSS y con Polonia?

— Mi país está muy contento con esa ratificación, expresé sin vacilar pues elimina antiguas tensiones y permite un sistema más amistoso de relaciones. Tenemos el anhelo de que todo esto va a mejorar el clima internacional el próximo año, lo que es muy favorable ya que tendremos la Conferencia sobre Seguridad Europea.

El inevitable Vietnam

La cuestión flotaba en el aire, y no podía eludirse. Me atreví y pregunté:

— ¿Considera usted que la Convención de Ginebra de 1954 acerca del problema de Vietnam, es aplicable en 1972, pese a la intervención de Estados Unidos?

— Inglaterra y la URSS, contestó el Ministro de Estado, son co-presidentes de la Convención. Nosotros hemos tratado varias veces de provocar negociaciones, pero nos vemos obligados a esperar que los rusos estén también de acuerdo. Si ellos se oponen, es imposible actuar. Es difícil contestar esa pregunta, pero podría pensarse que la demora se relaciona con la visita de Nixon a Moscú, donde el

Presidente norteamericano tocará el tema. Los americanos tienen intención de irse del Vietnam, pero los norvietnamitas cruzaron la línea y procedieron a invadir la zona sur, lo que hizo difícil las cosas.

Sobre la clase obrera

Saltando, con la primera ya señalada, de un punto a otro, interrogué al Ministro sobre lo que, a su juicio, ha realizado el Gobierno conservador en favor de los trabajadores británicos.

— El Gobierno de los conservadores puede servir los intereses de la clase obrera, dijo, mejor que otro partido, porque podemos organizar mejor la solución de sus problemas y tenemos mucho interés en hacerlo. Los trabajadores apoyan la política conservadora y seguramente si ganamos las últimas elecciones, es porque obtuvimos un apoyo muy grande de los obreros. Como ya contra contra el tiempo, me apresuré a formular la última interrogación: naturalmente sobre Chile.

Chile a la distancia

— ¿Cómo ve usted la evolución de la experiencia chilena desde que fue elegido Presidente Salvador Allende?

La respuesta exacta, porque supongo que el correcto intérprete no cometió error alguno, fue la siguiente:

Estuve muy feliz en mi visita a Chile pues pude ver la forma como estaban alif tratando de resolver sus problemas. Nosotros no podemos criticar lo que hace el Gobierno chileno, y respecto a lo que se refiere a intereses de nuestro país, no tenemos quejas. Chile debe resolver sus propios problemas, y nosotros, no tendremos otra actitud que la de resguardar intereses nuestros, los que por supuesto defenderemos.

— Quedé muy impresionado, agregó por la bienvenida que recibí, tanto del Presidente de la República, Dr. Allende, como de los demás funcionarios, pues todos hicieron todo lo posible para hacer la visita de interés y valor.

Despedida cordial

Si afectuoso fue el recibimiento, igualmente cordial fue la despedida. Las opiniones de Mr. Godber han sido transcritas con exactitud y rigor. Podemos no compartir algunas, pero si es justo pensar que se trata de un político muy serio, que expresa con claridad sus ideas y que guarda por Chile una estimación sincera.

## FRUCTIFERO CONTACTO DE FIDEL CASTRO CON EL PUEBLO HUNGARO

BUDAPEST 6 (PL). El continuo contacto con los dirigentes, el pueblo y las realidades de Hungría fue la característica predominante de la visita oficial y de amistad de la delegación cubana encabezada por el Primer Ministro Fidel Castro.

Hoy, el máximo dirigente de Cuba y la comitiva que lo acompañó se despidió del pueblo húngaro para dirigirse hacia Polonia, séptima escala de la gira que realiza por diez países de África y Europa socialista.

A pocas horas de ser recibido calorosamente por el pueblo húngaro el 30 de mayo, el primer cubano inició las conversaciones oficiales con Janos Kadar, Primer Secretario del CC del Partido Obrero Socialista húngaro y Jeno Fock, presidente del Consejo de Ministros. Este primer contacto se produjo unos minutos después de que Fidel Castro fuera recibido por Pallozsonci, presidente del Consejo Presidencial.

Con anterioridad la delegación cubana había repositado una ofrenda floral en la tumba al soldado desconocido junto al monumento milenario de la Plaza de Los Héroes de esta capital.

El segundo día de actividades de la delegación cubana aquí comenzó con la continuación de las conversaciones oficiales en la sede del CC del Pos.

Por la noche, en un momento, fue condecorado con "la Orden de la Bandera" de la República Popular de primer grado, adornada con diamantes, las más alta distinción que otorga Hungría.

Pallozsonci, colocó en el pecho de Fidel Castro la alta concepción de una sencilla ceremonia efectuada en el parlamento, el mismo lugar donde pocos minutos después Jerez ofreció una recepción oficial en honor al distinguido visitante a la que asistieron los más altos dirigentes húngaros, encabezados por Janos Kadar, altos oficiales de las Fuerzas Armadas, representantes del cuerpo diplomático y corresponsales extranjeros acreditados a aquí.

El tercer día de la visita de la delegación cubana a Hungría se inició con la participación en unas maniobras militares organizadas en honor del Primer cubano en un lugar de la zona transdanubiana y una de los mayores campos de entrenamiento y pruebas del ejército popular húngaro, acompañado del Ministro de Defensa de Hungría, Lajos Cizege y otras personalidades militares y civiles.

Fidel Castro pudo palpar el alto grado de preparación combativa del ejército húngaro en el ejercicio de fuerzas combinadas de la aviación, artillería ordinaria y cohetes, fuerzas blindadas e infantería, auge a pesar de lo adverso del tiempo, se desarrolló con plena precisión y dominio de los objetivos de la maniobra.

Continuando el rápido ritmo del programa, el dirigente cubano visitó la fábrica de vagones de ferrocarril y motores "RABA", en la ciudad de Győr, punto cercano a las fronteras húngaras con Checoslovaquia y Austria.

Después presenció un espectáculo del conjunto folklórico nacional organizado en su honor y en una actividad fuera de programa visitó la Embajada Cubana aquí donde compartió con funcionarios diplomáticos y estudiantes de Cuba hasta bien pasada la medianoche, hablando de distintos temas que fueron objeto de preguntas por parte de los miembros del colectivo.

El día dos de junio el primer cubano se dirigió a la localidad de Martonvasar, sede del Instituto de Investigaciones agrícolas y de la hacienda estatal productiva y experimental del instituto.

En el centro investigativo escuchó una amplia explicación de los trabajos y recorrió las instalaciones del fitódromo, un equipo que permitirá realizar investigaciones con condiciones climáticas artificiales, las cuales después de ser registradas podrán reproducirse posteriormente en cualquier estación del año.

El Instituto, cuya especialidad es el desarrollo de semillas de

maíz y trigo, así como la ganadería, mostró al líder cubano una exposición de semillas de maíz híbrido y distintas razas de ganado vacuno. Productores de leche y carne, esto ya en el marco de la hacienda estatal.

Después de informar a los representantes húngaros de los avances de Cuba en el campo de la ganadería en las mismas naveas de la vacuaria, Fidel Castro ofreció la ayuda y la cooperación de Cuba, en la medida de sus posibilidades y con sus experiencias en la rama no sólo al Instituto de Martonvasar, sino a organismos similares de Hungría.

Posteriormente hizo patente este ofrecimiento cuando firmó el libro de los visitantes distinguidos del instituto.

La próxima escala del día fue la visita a la cooperativa agrícola "Estrella Roja" en Polgardi. El Primer cubano, luego de recibir una amplia información de la historia, logros y perspectivas del lugar y cumpliendo una petición de los dirigentes de la cooperativa, dirigió la palabra a los reunidos en una pequeña plaza. En su intervención Fidel Castro se dirigió principalmente a los niños, a quienes exhortó para que estudien y trabajen mucho y bien por la construcción de la sociedad comunista en Hungría.

Después el máximo dirigente cubano recorrió los invernaderos para vegetales y flores de la cooperativa y seguidamente visitó la casa del campesino Josef Nyikos con quien compartió durante un rato, escuchó sus relatos sobre el pasado de la región y de quien aceptó gustoso una copa de vino tinto casero.

De Martonvasar, Fidel Castro se dirigió hacia el Lago Balatón para tomar un descanso en la tarde del día dos. Allí practicó distintos deportes y concedió una entrevista de prensa a la televisión nacional.

El día tres realizó un recorrido en barco por el famoso lago acompañado de Janos Kadar y Jeno Fock, visitó la península de Tihany, que casi divide en dos el "mar húngaro", recorrió la abadía del siglo XVIII que se conserva allí y fue participante casual de una boda entre una muchacha peruana y un joven húngaro que se desarrollaba en el lugar.

Además tomó parte en una cacería en la que hizo gala de su conocida buena puntería.

Una buena parte —el domingo estuvo dedicado también a una cacería donde nuevamente Fidel Castro cobró varias presas y después de su regreso a Budapest visitó por segunda vez en menos de una semana la misión diplomática cubana donde se reunió con funcionarios y estudiantes, bromeó con ellos y contestó a las numerosas preguntas que sobre los más diversos temas les fueron formuladas por los inquietos jóvenes.

Ayer día cinco resultó una jornada intensa para el delegado y especialmente para el Primer cubano quien durante la visita a la Universidad de Ciencias Agrícolas de Godollo pronunció un discurso en un imponente salón no contemplando en el programa, en el que trató el papel de los jóvenes en la liberación social y la lucha de los pueblos por esa liberación.



WASHINGTON. Jacqueline Onassis aparece de la mano del Director y compositor Leonard Bernstein, durante su primera visita al Centro de Arte "John Kennedy", en memoria del fallecido Presidente, ex-esposo de Jacqueline.

RADIOFOTO UPI.



## CABLES AL CIERRE

## SALISBURY: AUN HAY VIVOS

SALISBURY (PL).— Después de 10 horas de búsqueda sólo siete personas, todas heridas, fueron rescatadas de los 468 obreros que esta mañana quedaron sepultados en la mina de hulla de "Wankie Collier", al producirse una explosión.

Un vocero de la Compañía Anglo American Corporation, que explota el yacimiento, dijo que el accidente cortó el sistema de gas y la ventilación, lo que reduce la esperanza de encontrar vivos a los hombres encerrados en los pozos, por los que circulan gases venenosos.

Agregó que entre los trabajadores sepultados, 435 son africanos y 33 blancos. Según se dijo, la dispersión de gases puede provocar nuevas explosiones, lo que obstaculiza el trabajo de rescate.

Decenas de familiares se encuentran congregados en los alrededores de la mina, pendientes de los resultados de las brigadas de salvamento, mientras se instalan reflectores para continuar las operaciones de noche.

La "Wankie Collier", cuyo túnel principal tiene una extensión de 5 kilómetros, está ubicada a unos 300 kilómetros de Gwelo, la segunda ciudad más importante de Rhodesia. Emplea cerca de cinco mil obreros, de los cuales 640 son blancos. Su capacidad anual de producción asciende a 2 millones 200 mil toneladas de carbón.

Observadores de esta ciudad estiman que el accidente perjudicará grandemente la economía nacional de Zambia, ya que las refinerías de cobre zambiano operan con la hulla de Rhodesia.

TRAS ESTO VAN LOS  
RUDI GUTENDORF (7)

RIO DE JANEIRO, 6 (UPI).— La Copa Independencia, que será adjudicada al ganador del torneo de fútbol por la "Minicopa mundial", ha sido descrita más como una "joya" que como una Copa.

Construida sobre una base de madera petrificada, soportando

labrados trabajos en oro y plata, el trofeo fue avaluado en 134.000 cruzeiros (22.300 dólares).

El tope, coronado por una esmeralda, está rodeado de diamantes, perlas y rubíes.

El peso total del trofeo es de 11 kilos y su altura de 45 centímetros.

ENTREVISTA DE  
ALMEYDA CON HEATH

LONDRES, (EFE).— En un clima de gran cordialidad se entrevistaron hoy en la sede del Parlamento de Westminster, el Primer Ministro británico Edward Heath y el Ministro de Asuntos Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda.

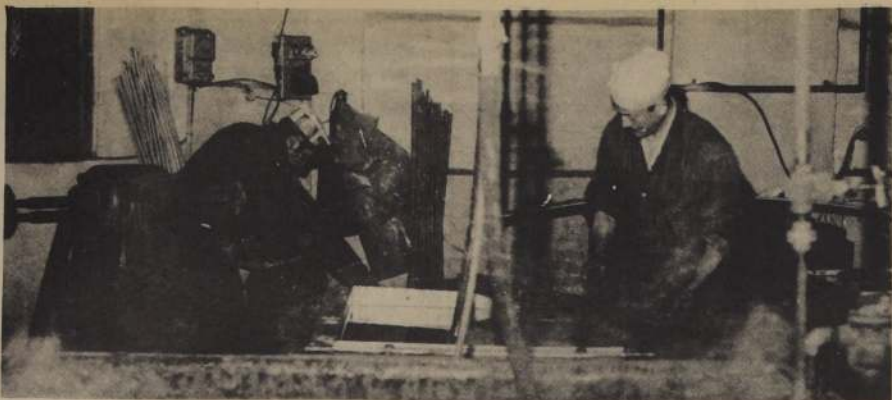
En la reunión a la que asistieron los Embajadores de ambos países en Santiago y Londres, el Primer Ministro británico mostró especial interés sobre el desarrollo de las sesiones de la UNCTAD, ya que él dirigió personalmente la delegación de su país.

Entre otros temas abordados en la amigable conversación figuró el de la Carta de las Naciones Unidas y la posibilidad de mantener relaciones con todos los países, cualquiera que sea su ideología.

Se extendieron asimismo en consideraciones sobre la política de no intervención en los asuntos internos de otros países.

El Ministro chileno había asistido anteriormente a un almuerzo ofrecido por el Secretario británico de Asuntos Exteriores, Alec Douglas Home, al que asistieron altos funcionarios del Gobierno, diputados, y un periodista especializado en temas iberoamericanos.

Por la noche Clodomiro Almeyda, siguiendo el programa de su visita oficial a Gran Bretaña, asistió a una recepción ofrecida por el Embajador de Chile en Londres, a la que asistieron asimismo embajadores de países iberoamericanos, altos funcionarios del Foreign Office y Diputados.



EN LA SECCION de Galvano-plastia de Mademsa, las condiciones ambientales son verdaderamente inhumanas. Las emanaciones y vapores del ácido

murístico envuelven a los trabajadores, que sólo tienen un par de ventiladores para hacer un poco respirable la atmósfera. Este es uno de los muchos

ejemplos de la sobreexplotación y de las condiciones subhumanas que esconde la industria detrás de su careta de empresa moderna.

## LA INTERVENCION GENERAL DE MADEMSA PIDEN TRABAJADORES

● Asamblea General respalda unánimemente la acción Raimundo Beca.  
● Nuevos antecedentes sobre los turbios negociados del "Clan Piraña".

LA INTERVENCION GENERAL de Mademsa fue exigida por los trabajadores de esta industria en una asamblea realizada el lunes y en la que participaron casi la totalidad de los 1.800 obreros y empleados.

La reunión general, en la que participaron los sindicatos Industrial, Profesional y de Supervisores, fue convocada para que el Interventor, Raimundo Beca, diera una cuenta detallada sobre la marcha de la empresa.

De acuerdo al principio con que ha actuado Beca luego de la intervención,

citó a todos los trabajadores para dialogar abiertamente con ellos sobre los diferentes problemas creados durante la gestión.

Beca puntualizó que a lo largo de su permanencia allí no se ocultaría información alguna sobre la marcha de la industria, agregando que era imprescindible darle una participación activa a todos los trabajadores en el proceso de la intervención.

"Todas las decisiones serán consultadas directamente con ustedes, que, en definitiva, son los verdaderos creadores de

este complejo industrial", explicó.

Por otra parte, Raimundo Beca, aprovechó la oportunidad para aclarar, directamente, cuales eran los objetivos de la ampulosa campaña de prensa realizada en su contra por diarios y radios de la oposición.

"Lo que solicité a la empresa fue un balance de comprobación y saldos y no un balance de la Empresa, tal como han señalado los ejecutivos. Y lo hice con el propósito de hacer un diagnóstico de la situación financiera, ya

que esta influye en la crisis producida".

También se refirió a la afirmación realizada por la prensa en el sentido de que el había pedido 10.000 planos de producción, en consecuencia que sólo se habían solicitado los diagramas de flujo, que apenas suman 20.

"Quien confunde 20 con 10.000 puede confundir cualquier cosa", señaló el Interventor.

Lo que si se les ha olvidado y confundido a los empresarios que dominan Mademsa, fue rápidamente recordado por Raimundo Beca, quien señaló que en el curso de las investigaciones se había comprobado que el día 22 de mayo, estando la empresa paralizada, Mademsa procedió a invertir E\$6.800.000 en una firma callampa denominada IPACOR, luego de haber alegado falta de fondos para cumplir los acuerdos de los Comités Paritarios.

Los otros resultados de la investigación realizada acusan, hasta el momento, una enorme baja de la producción, pérdidas en solo 4 meses de este año de 13 millones de escudos, la realización de una política financiera que va en desmedro de los intereses de los trabajadores, las condiciones de superexplotación, además de las deplorables condiciones de higiene ambiental y Seguridad Industrial.

proyecto que aumenta la planta del personal de Carabineros. La iniciativa pasa ahora en tercer trámite a la Cámara de Diputados.

La mayoría senatorial insistió en la idea de fijar un plazo de cinco años a contar del presente para aumentar dichas plazas. La Unidad Popular logró incluir un inciso que "faculta al Presidente de la República para anticipar el cumplimiento en lo que se refiere a los cargos de oficiales".

Otro hecho grave en este proyecto, aprobado por la derecha, es que se le quita la facultad que tenía la Dirección de Carabineros para designar y fijar las plantas del cuerpo de profesores de la Institución. Tal como quedó la iniciativa esa facultad la tendrá, ahora, la Contraloría General de la República, así lo señala el artículo cuarto del proyecto.

## Realiza la ECA

## ENTREGA DE MERCADERIAS A LOCALIDADES APARTADAS

En este sentido la Empresa cumple dos grandes finalidades.

En las grandes ciudades que cuentan con un comercio establecido ha impedido las especulaciones vendiendo a precios oficiales y ha mantenido stock de mercaderías, permitiendo así un normal abastecimiento a la población. De igual forma en las zonas fronterizas y aisladas, donde ECA es el único proveedor, su labor ha posibilitado el arraigo de los habitantes a su tierra, ya que ahora encuentran en su mismo lugar los elementos y mercaderías que antes debían buscar al otro lado de la frontera con largas jornadas de viaje y no siempre tratado en forma deferente por las autoridades extranjeras.

El abastecimiento que ECA realiza se logra a través de dos formas: con almacenes de ventas en ciudades y pueblos, y con viajes en camiones abasteciendo lugares fronterizos o alejados de centros poblados.

En 1971 ECA invirtió 70 millones de escudos en la compra de productos esenciales para el abastecimiento de la población a través de sus ventas móviles y fijas.

Como es tradicional en la constitución de los CERAs, la asamblea de trabajadores procedió a elegir a la directiva, constituyéndose el Comité de Producción integrado por Pedro Bozzo Maldonado, Octavio Garay, René Hidalgo Calderón y Enrique Reyes Bozzo. El Comité de Control quedó establecido por Gonzalo Aránguiz Herrera, José Miranda Augusto y Alfonso Reyes Reyes y el Comité de Bienestar Social por Luis Vidal González, Norma Reyes Pardo, Vicente Reyes Pardo, María Aránguiz Baez y Verónica Garay Rojas.

El predio, de 665,10 hectáreas físicas y 196,05 hectáreas de riego básico fue expropiado durante el año pasado y el 1 de junio último se constituyó en Centro de Reforma Agraria con el nombre de "Rodrigo Ambrosio" en memoria del desaparecido líder del MAPU.

El flamante CERA, el N° 22 en este sistema de producción, hará

trabajo a 27 campesinos en forma permanente, que se dedicarán a la explotación de la manzana, producto del cual el predio tiene una plantación de 84 hectáreas.

Los trabajadores recibirán de los organismos del agro la ayuda técnica y crediticia necesaria para aumentar la superficie cultivable, a la vez que mejorará las condiciones de los huertos existentes. Veinticuatro familias, que agrupan a 135 personas, han asumido las responsabilidades de hacer del citado Centro una nueva fuente de alimentación para la población chilena.

## ESCANDALO PROVOCA INSERCIÓN DEL SENADO EN "EL MERCURIO"

● 64 millones y medio de pesos se paga por documentos de Rafael Moreno.

Como un grave escándalo, calificó el senador socialdemócrata, Luis Fernando Luengo la inserción que pagó el Senado en el diario El Mercurio para publicar un documento entregado por el demócrata Rafael Moreno, y que abarcan 11 páginas y media de ese matutino las que comenzaron a circular a partir del martes pasado.

El costo total de tal inserción alcanza a los 64 mil 676 escudos y se refiere a un compendio de partes policiales donde se explican las razones de 1.700 tomas de fondos ocurridas durante el gobierno de la Unidad Popular.

La publicación fue aprobada por la mayoría DC y derecha del Congreso trasgrediendo un acuerdo de muchos años en el sentido de que los documentos presentados por los senadores en sesiones ordinarias o especiales podrían ser insertados en la prensa, siempre que se tratara de "extensiones aceptables".

Luis Fernando Luengo hablando en la hora de incidentes de ayer, el Senado denunció el escándalo afirmando que "hechos como el denunciado van contra el prestigio de la Corporación". Agregó que además, "la Tesorería del Senado estaba financiando a un diario que destila mentiras y odios contra el pueblo chileno". Por otra parte, dijo, el senador Rafael Moreno se ha caracterizado por haber traído a esta Corporación un lenguaje de odios, prepotencias y por usar términos que tienden a exacerbar los ánimos, lo que no es clarificador para la opinión pública. Usa, dijo Luengo, expresiones calumniosas y yo nunca lo he oído hacer una intervención que tienda en alguna manera a ayudar a legislar.

La publicación fue aprobada por la mayoría DC y derecha del Congreso trasgrediendo un acuerdo de muchos años en el sentido de que los documentos presentados por los senadores en sesiones ordinarias o especiales podrían ser insertados en la prensa, siempre que se tratara de "extensiones aceptables".

MANESA ocupa una superficie que sobrepasa los 24.000 m2. En su construcción intervinieron más de 400 trabajadores. En el trabajo de instalación y edificación de la planta se tomaron todas las providencias necesarias tanto en el diseño arquitectónico como en los cálculos de resistencia para hacer frente a futuras ampliaciones, hasta alcanzar 1.500.000 unidades al año.

## PROGRAMA DE PRODUCCION

El programa de producción contempla la fabricación de neumáticos para todo tipo de vehículos, dando especial importancia a los neumáticos gigantes para la Gran Minería y equipos para la carretera. En la primera etapa se considera sólo el abastecimiento del mercado nacional para lo cual la CORFO está estudiando una política coordinada de comercialización.

con profesionales de manos medias que entreguen su cuota de esfuerzo y conocimiento al desarrollo del país, la Universidad Técnica del Estado puso en marcha con la activa participación del actual Rector Enrique Kirberg 8: los Institutos Tecnológicos que funcionan en Santiago y en las sedes y Sub sedes de provincias, con carreras acondicionadas a la realidad socio-económica de cada región, los cuales no sólo han abierto sus puertas a los estudiantes, sino también a los trabajadores mediante el convenio CUT-UTE.

Una de estas especialidades que se imparten en La Serena es precisamente Prevención de Riesgos que celebrará su aniversario

El senador comunista, Jorge Montes, también calificó la inserción como un escándalo

## INSTALADA INDUSTRIA DE NEUMATICOS EN COQUIMBO

Una nueva industria nacional se levanta en la provincia de Coquimbo. Manufacturera de Neumáticos S.A. MANESA, ubicada a tres kilómetros de Peñuelas.

La importancia de la instalación de esta industria, autorizada en 1966 por el Decreto N° 975 del Ministerio de Economía, determinó la decisiva participación de la Corporación de Fomento de la Producción en la concreción de esta obra que permitirá el desarrollo de la zona y especialmente la disminución de cesantía.

CORFO dio, en primer término, las garantías necesarias para la obtención de créditos, a lo que luego se sumó, en febrero de 1971, la cooperación y financiamiento para la etapa final de la obra. Los préstamos del Banco del Estado, para completar los trabajos de montaje e instalación, y la colaboración del Banco Central, hicieron posible la terminación de las labores de construcción durante el primer año de Gobierno del Presidente Salvador Allende. La asistencia de los organismos fiscales se dio en razón a las posibilidades nacionales del mercado interno y las expectativas existentes en el área latinoamericana.

En nuestro país existe un continuo crecimiento de la industria automotriz y del transporte carretero lo que justifica el establecimiento de esta planta de neumáticos. Otra necesidad importante de considerar es la demanda de neumáticos gigantes para la Gran Minería.

La producción inicial de esta industria se estima en unas 260.000 unidades. Se ha considerado que tal producción permitirá a Chile un ahorro de divisas y probablemente una ma-

yor disponibilidad de moneda dura a través de las posibilidades de exportación.

## CONSTRUCCION DE LA INDUSTRIA

La planta comenzó a construirse en 1968, con un costo aproximado de E\$ 220.000.000. Su primera etapa estuvo centralizada en la preparación del terreno. Para ello fue necesario realizar extensos movimientos de tierra, despeje del lugar y compactación, excavaciones y concretadura de las fundaciones etc.

Después de un período de preparación del personal que estará a cargo de la planta y de la adquisición de repuestos y materiales primas, MANESA ha comenzado su producción. El primer neumático producido fue obsequiado por los trabajadores al Presidente de la República.

MANESA ocupa una superficie que sobrepasa los 24.000 m2. En su construcción intervinieron más de 400 trabajadores. En el trabajo de instalación y edificación de la planta se tomaron todas las providencias necesarias tanto en el diseño arquitectónico como en los cálculos de resistencia para hacer frente a futuras ampliaciones, hasta alcanzar 1.500.000 unidades al año.

Debido a la necesidad imperiosa que existe en el país de contar

LA ESPECIALIDAD

Debido a la necesidad imperiosa que existe en el país de contar

## EL TIEMPO

NORTE GRANDE: nublado a parcial.  
NORTE CHICO: parcial.  
ZONA CENTRAL: cubierto, precipitaciones durante la noche, mejorando en el transcurso del día.  
ZONA SUR: cubierto con precipitaciones.  
ZONA AUSTRAL: nublado a parcial con precipitaciones aisladas.

TIEMPO SANTIAGO: cubierto con precipitaciones durante la noche mejorando pasado el mediodía.  
TEMPERATURA MINIMA DE AYER: 8,8 grados a las 6.00 horas.  
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 13,8 grados a las 15.00 horas.

Universitarios izquierdistas reiteran:

## ¡NO! AL DOMINIO IRRESTRITO DE UN GRUPO POLITICO EN LA UC

"Si hemos hablado de sectarismo, de persecución política e ideológica, de discriminación y de intentos por parte de un sector por imponer una hegemonía irrestricta en la Universidad, ha sido siempre sobre la base de hechos y argumentos que nadie ha podido contradecir".

De este modo puntualiza Manuel Antonio Garretón, Presidente del Frente Académico Progresista de la Universidad Católica de Chile, la situación que llevó a ese sector a retirarse del Claustro Universitario efectuado recientemente en la UC, en carta respuesta a una enviada por el Rector Fernando Castillo.

El Rector de la Universidad, en carta del 29 de mayo, hace un llamado al grupo de izquierda que encabezaba Manuel Antonio Garretón, Director del Centro de Estudios de la Realidad, CEREN, a reintegrarse a todas las labores y organismos universitarios, invitación que, en los términos del Rector, es "símbolo y testimonio de las garantías efectivas a que todo universitario tiene derecho y que la autoridad invariablemente lo ha hecho por mandato de la Comunidad".

Al responder al Rector, el 30 de mayo, M. A. Garretón, señala que el Frente Académico Progresista, FAP, acoge la invitación.

"Su palabra, señor Rector, es garantía significativa. A través del ejercicio de la autoridad Ud. ha hecho efectivas esas garantías democráticas para todos los universitarios y entendemos que hoy —en nombre del Gobierno Central— Ud. las reitera y confirma".

Pero, junto con aceptar este llamado del Rector, el Presidente del FAP anuncia: "Sin embargo, mantenemos y mantendremos una actitud vigilante frente a las desviaciones sectarias del poder y ejerceremos nuestro derecho a rebelarnos frente a cada medida que pretenda aumentar el control político excluyente sobre las actividades y organismos universitarios".

## EL DEDO EN LA LLAGA

En seguida, la carta de M. A. Garretón, hace una reseña de diversas situaciones que son de conocimiento de la Comunidad Universitaria, ocurridas dentro del marco de las actuales normas e instituciones universitarias, que es necesario instrumentalizar para que aseguren su vigencia efectiva".

Esta es la reseña: "Si hemos hablado de sectarismo, de persecución política o ideológica, de discriminación y de intentos por parte de un sector por imponer una hegemonía irrestricta en la Universidad, ha sido siempre sobre la base de hechos y argumentos que nadie ha podido contradecir".

"Ud. sabe cómo en el último tiempo se ha destituido de sus cargos y se ha pedido la expulsión de profesores de izquierda, por razones estrictamente políticas y no académicas".

"Ud. sabe cómo a través de panfletos anónimos se ha injuriado y calumniado a los más altos dirigentes de los trabajadores de izquierda".

"Ud. sabe, porque tuvo que intervenir para impedirlo, cómo se intentó expulsar de la Universidad a un funcionario de Canal 13 por sus ideas políticas".

"Ud. es testigo de las denuncias que sobre esta materia hemos hecho en todos los organismos colegiados. No es sorprendente que un organismo tan poco adepto a nuestras posiciones como es el Departamento Legal de nuestra Universidad, pero que cumple con celo sus deberes profesionales, haya acogido en el último tiempo todas las denuncias nuestras sobre arbitrariedades, ilegalidades y discriminaciones".

"No se trata, entonces, de inventos nuestros, y Ud. lo sabe muy bien y sabemos su preocupación al respecto".

"Por ello, no creemos que baste hoy día referirse, como Ud. lo hace en su carta, a las normas e instituciones vigentes en la Universidad en calidad de garantía de los derechos de todos los universitarios".

"Hay un clima creado por ciertos grupos y el Claustro fue un testimonio al respecto, precisamente para pasar por encima de esas normas o instituciones y envolver incluso a las autoridades universitarias en ello. Son las mismas normas e instituciones que Ud. señala las

que han servido de marco para los hechos que denunciamos, y que hace necesario, entonces, completar esta institucionalización, crear los mecanismos que aseguren su vigencia efectiva".

PRINCIPIOS QUE DEBEN RESPETARSE

Luego, la carta de M. A. Garretón, señala los principios que el FAP de la Universidad Católica exige sean respetados.

"Por nuestra parte, mantenemos firmemente ciertos principios fundamentales que aceptaremos sean consensuados. No aceptamos el dominio irrestricto de un grupo político en la Universidad que imponga el control sin respeto por quienes disienten de él".

No haremos el juego a ninguna gestión que abiera o socavara directamente, busque derrocar al Rector para sustituirlo por un militante sumiso.

No compartimos la tesis según la cual la Universidad debe prolongar a un Partido y ser instrumento político contra los intereses de Chile.

2. Reclamamos independencia política de Canal 13 de TV, su carácter universitario y la participación de los trabajadores y de las comunidades académicas.

Exigimos que se aplique inmediatamente las políticas acordadas por el Consejo Superior de Canal 13 de TV.

Rechazamos la creación arbitraria del mismo por parte de su Director Ejecutivo y de la burocracia que lo acompaña, la programación hecha a partir de cerradas y el tratamiento autoritario y no democrático de los bienes que afectan a los trabajadores del Canal.

3. Solicitamos a usted una discusión abierta respecto de los vicios orgánicos y de funcionamiento que han paralizado al Vicerrectorado de Comunicaciones.

Demandamos una VIGILANCIA a los centros de trabajo académico, libre de presiones dogmatizantes, democrática y su organización y gestión sometida al control por parte de la Comunidad Universitaria.

4.— Reclamamos un trato igualitario y digno para todos los trabajadores de la Universidad, especialmente de parte de los mandos medios de la Vicaría de Asuntos Económicos y Administrativos. Los trabajadores de izquierda son parte de la Comunidad, merecen el respeto de las autoridades y no pueden ser discriminados por razón de su filiación ideológica.

Solicitamos a Ud. una pronta reunión con esos trabajadores que se tomen las medidas pertinentes frente a cada caso de tratamiento abusivo, irregularidades administrativas, irregularidades políticas, presiones burocráticas, etc.

5.— Reclamamos la consagración de la inviolabilidad de las plantas de las Unidades Académicas frente a presiones políticas. Ninguna Unidad Académica puede ser intervenida por causa de las convicciones de sus profesores y alumnos. Ningún profesor o grupo de profesores puede ser discriminado académicamente por efecto de su trabajo científico, dentro de las normas de programación y eficiencia universitaria, a la causa de su filiación ideológica.

Solicitamos a Ud. que intervenga con la alta calidad moral de su cargo, para poner fin al clima de odiosidad que se pretende generar, contra determinados profesores, Unidades Académicas o áreas científicas de la Universidad.

Sin perjuicio que se adopten desde ya medidas que respeten este principio, el Estado de Chile debe garantizar el respeto de los Académicos. A este respecto reclamamos el pronto despacho de dicho Estatuto. La tramitación lenta, desordenada y discontinua de este cuerpo legal debe cesar y ello es responsabilidad preferente de los respectivos órganos del Gobierno Central.

Demandamos que el Estatuto de los Académicos establezca las reales garantías para todo profesor: su derecho a pensar y expresarse sin estar sujeto a censura; su derecho a libre investigación y publicación según los programas departamentales; su derecho a ejercer la docencia de acuerdo a su especialidad; su derecho a ser afectado por controles docentes y políticos; su derecho a perfeccionamiento académico y a agruparse libremente en asociaciones gremiales dentro de la Universidad.



## DISPARO AL ARCO: ORDEN PERENTORIA EN LA SELECCION

El plantel viajero entrenó ayer mañana y tarde en la cancha Juan Pinto Durán. Gutendorf dirigió la práctica desde la cancha misma.



El ataque chileno tuvo una obligación ayer: jugar en forma simple y probar puntería. Nada de chiches, pases laterales y juego imprudente. Ojalá la exigencia consiga la finalidad esperada.

—Entrenamiento en Juan Pinto Durán.

—No fue igual al de otras veces. No tuvo la convencionalidad de otros. La nota diferente la dio el técnico Gutendorf, que por primera vez entró al campo de juego, paró la acción, corrigió, hizo repetir jugadas, mostró en la práctica los errores y las virtudes, se desprecupió de los trabajos que se están realizando al costado de la cancha en el sector cerca de la muralla que da a Macul, en la cual trabajan ocho obreros construyendo tres frontones, un foso para entrenamiento de los arqueros, un sector con obstáculos para trabajos físicos, es decir, un complejo deportivo anexo que será de gran utilidad en el futuro y que Gutendorf se ha esmerado porque se termine pronto.

El entrenamiento fue dividido como es usual en trabajo físico a cargo del profesor Gustavo Graef y en un partido de una hora en el cual se enfrentaron el equipo titular formado por Vallejos, Machuca, Angulo, Pablo Díaz y Anías; Lara, Valdés, y

Peralta, Foilloux, Caszelly y Véliz. En el otro cuadro Néel, Pérez Azócar, el kinesiólogo Araya y Pinochet, Gaete, Gutendorf y el masajista Valdés. Farías, Polilla Espinoza y Crisosto. La novedad, la constituyó el triunfo del equipo "B" por dos tantos contra cero, goles de Espinoza y Crisosto.

Los motivos de este resultado fueron la orden del técnico alemán que el cuadro titular disparara desde lejos, de distancia, sin llegar al arco con pases cortos y laterales, como una manera de ir acostumbrándolos a rematar desde cualquier distancia. Insistió Gutendorf en la intensidad en el juego, en la aplicación, en el derroche físico, en el ritmo y velocidad en el juego. Cerca del medio día terminó la práctica. Masajes, baños, una café caliente, para retornar a la ciudad, al Hotel Panamericano, donde están alojados. Almuerzo, reposo y en la tarde nuevamente en Macul para realizar la segunda sesión de entrenamiento. Charla, gimnasia, trabajo de arqueros, dominio del balón.

Hoy las 11 de la mañana el cuadro nacional practicará con el cuadro de honor de Magallanes.



Tiros de distancia, fútbol directo es lo que exigió Gutendorf al plantel chileno ayer en Macul. Pinochet no dejó afuera a Carvallo con el informe de su actuación en Talcahuano.

## HISTORIA DE TRES ELIMINACIONES...

—Sorpresivamente fueron eliminados del plantel de 20 jugadores, Gustavo Laube, Francisco Las Heras y Fernando Carvallo.

—La noticia fue comentada por el plantel luego de la práctica, de ayer. La verdad que no existe mucha conformidad por esta eliminación especialmente en el caso de Fernando Carvallo, ya que se señala que el jueves de la semana pasada cuando Gutendorf entregó la nómina de los primeros 15 nominados, conversó antes con el plantel y en esa oportunidad estaba incluido el jugador católico. Señalan los jugadores que es posible que esta última nómina sufra algunas alteraciones antes de viajar, ya que el criterio no es siempre el mismo, que hay variaciones de un día a otro.

La Nación buscó las razones de cada una de estas eliminaciones. En un principio se señaló y así lo expresó Gutendorf que el informe de Pino, quien viajó a cargo del equipo a Talcahuano el domingo pasado para enfrentar a Huachipato y este desde la conferencia de prensa de hoy en el Hotel a las 20 horas, hablar de esto y de otros temas que son de actualidad con relación al equipo nacional.



Fernando Carvallo: supo por la TV que lo habían eliminado.

Lo cierto del caso es que Carvallo quedó eliminado y la razón, que La Nación encontró, es que no está todavía a ritmo internacional. Que juega bien media hora para declinar en el resto del partido. Lo triste de todo es que Fernando Carvallo se impuso por un informativo de la televisión que había sido eliminado, nadie se dignó siquiera a llamarlo por teléfono para anunciarle que quedaba fuera del plantel.

En cuanto a Laube, tampoco fue informado directamente. La nota de la Central firmada por Carlos Ríos, la enviaron a la sede de Magallanes, cuya secretaria llamó por teléfono a Chamaco Valdés para que le avisara a Laube. Chamaco no quiso ser el que le diera la noticia y se la comunicó a un cuñado del jugador. Laube llamó por teléfono el lunes en la noche a la Central para saber si era cierto que quedaba marginado.

En cuanto a Las Heras, se nos señaló que últimamente no ha estado bien ni en la "U" ni en la selección. La condición de polifuncional del jugador azul, no fue lo suficientemente valioso para dejarlo.

De todo esto se desprende que la parte administrativa del cuadro chileno no ha caminado bien. Los jugadores no conocen directamente las resoluciones del técnico alemán. Y sin duda que esto molesta y daña moralmente. Falta quizás un mejor entendimiento y comunicación entre el plantel y cuerpo técnico.

## Va a "ojear" match Ecuador - Portugal: EN MISION DE ESPIONAJE PARTE RUDI GUTENDORF

EN UN VUELO Braniff, al mediodía del sábado parte para Brasil la Selección Chilena de Fútbol, que tomará parte en el Mini-Mundial. La delegación chilena viaja a Buenos Aires, donde debe hacer un trasbordo a un aparato Varig para continuar el vuelo a Río de Janeiro. Allí permanecerá hasta el domingo en la tarde, para viajar luego a Natal, ciudad distante a unos 900 kilómetros de Río, lugar donde debe realizar su primer encuentro enfrentando a Ecuador.



RUDI GUTENDORF: "Chile siempre trató bien al extranjero".

domingo 11 de junio. Los otros integrantes del grupo son Irlanda del Norte y Asia.

El entrenador de la Selección Nacional, el alemán Rudi Gutendorf, parte mañana a Brasil, con la finalidad de presenciar el encuentro que sostendrán el domingo las escuadras de Ecuador y Portugal.

### LOS VIAJEROS

DIRECTORES: Mauricio Wainer, presidente; Vicente Riveros, secretario-tesorero; Carlos Ríos, Jefe de Equipo; Pedro Fornazari, Gerente; Elias Jacob, Médico; Emilio Cossa, Periodista; Rudi Gutendorf, Director Técnico; Gustavo Graef, Preparador Físico; Raúl Araya, Masajista; Enrique Molina, Utilero JUGADORES: Vallejos, Néel, Pinochet, Machuca, Angulo, Azócar, Díaz, Pérez, Berly, Peralta, Valdés, Gaete, Anías, Lara, Farías, Foilloux, Crisosto, Espinoza, Caszelly y Véliz.

## GUTENDORF: SE ME ATACA EN LO PERSONAL

Rudi Gutendorf está molesto. Y lo está con cierta prensa que según él, lo ha atacado en forma personal olvidándose de la selección.

Apoyado en Gustavo Graef como traductor, dio rienda suelta a su malestar. Nos señaló que a Chile lo conocía hacía muchos años y que tiene de nuestro país la mejor imagen. Que siempre había sabido y comprobado que en Chile al turista, al extranjero se le trataba con cordialidad, con respeto, con afecto. Que él hace sólo dos meses que está en

nuestro país y que ha sido víctima de ataques personales, que se le inventan cosas, como aquella que había viajado a Talcahuano, en un coche especial junto a su señora. Que por atacarlo a él, se han olvidado de la selección, es decir, por ese afán, se ha perdido objetividad en la información. Eso le duele y le molesta y quiere en la conferencia de prensa de hoy en el Hotel a las 20 horas, hablar de esto y de otros temas que son de actualidad con relación al equipo nacional.



Luis Santibáñez dirigirá a San Felipe en su gira por Perú.

## SAN FELIPE AL PERU

Ayer al mediodía inició San Felipe una gira por diversas ciudades de Perú, donde enfrentará a rivales de consideración del fútbol peruano. El equipo campeón de la temporada pasada debe presentarse mañana en Arequipa. Luego jugará en Huamayo, Chiclayo, Iquitos y Lima. Durante su retorno, el cuadro acacagüino jugará en varias provincias del norte del país.

La delegación la encabeza el presidente del club, Hugo Yui. A cargo del plantel va el entrenador Luis Santibáñez. La lista de jugadores la integran: Olmos, Canales, Castillo, Aliaga, Villarroel, Díaz, Briones, Núñez, Fonseca, Henríquez, Álvarez, Ubilla, Pérez, González, Alarcón, Koestner y Anabaldón.

### NAVAL

Naval de Talcahuano anuncia una gira por el norte del país. El elenco chorizo jugará el 18 en Copiapó, para luego presentarse en Antofagasta, Calama, Potosí y otros. También es posible que la gira se extienda hasta Arica, para culminar con un encuentro en Tacna, Perú.

## VALDES QUIERE SER MONITOR

GRAEF: "Supe que quiere ser monitor".

CHAMACO: "Si, siempre he tenido la intención de ser entrenador".

GRAEF: "Pero Ud. está demasiado joven todavía. No olvide que una vez que tenga el balón va a empezar a mirar los encuentros y observar las instrucciones con otro criterio, más crítico, que lo hará desprecuparse de su papel como jugador".

CHAMACO: "Buena, yo siempre he tenido reservas para las instrucciones de los entrenadores. Siempre pienso si están bien o mal dadas".

GRAEF: "Eso es otra cosa".

Pero Ud. cuando expone, cuando juega, enseña, colocar el balón, pegarle de chanfle; No necesita el balón para enseñarle a los niños. Eso viene después cuando no puede estar todo el día pegándole a la pelota y necesita enfrentarse a un grupo humano difícil, el cual no tiene la misma atención que los niños. Ahí se necesita hacer un curso. Además no se olvide que esos cursos son de las seis de la mañana hasta las dos de la tarde. Luego charlas medicas. Es todo el día. Y Colo Colo no le podrá dar permiso dos semanas para que saque el balón. Es mi opinión, Ud. sabrá lo que hace".

## Selección Joven parte a fin de mes: CHILE JUGARA TRES PARTIDOS EN CHINA



Pancho Las Heras, no jugará en el Mini-Mundial, pero viajará a China.

Chile jugará en China. En efecto, el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor, señaló que se estaban ultimando los detalles para la presentación de la Selección Joven de nuestro país en canchas chinas. La partida de la delegación nacional será más o menos el día 24 de este mes.

Los dirigentes chilenos están realizando gestiones pertinentes para que nuestro equipo juegue al regreso en Australia.

La Selección estará dirigida por el entrenador Raúl Pino, y será integrada por jugadores no mayores de 23 años, a los cuales se agregarán posiblemente aquellos que fueron descartados a última hora del plantel que jugará en el Mini-Mundial de Brasil.

## JUGADORES "ACABADOS" POR SU ANTIGUEDAD

La observación me la hizo Hernán Martínez, Sotomayor, aquel zaguero central que sirvió en las filas de Unión Española, de Everton. Me dijo textuamente: "Yo a Ustedes no los entiendo. (Se han puesto a pensar la cantidad de jugadores que han dejado retomar del fútbol profesional porque Ustedes los periodistas aseguran que están acabados). (No fue incluso lo que a mí me ocurrió a los 30 años de edad). Casmelo, para mí es una vergüenza que pretendan ahora bajar por sus respectivos clubes cuando aún perfectamente podían desempeñarse en una cancha de fútbol. En cambio, si se considera que Elvio Porcel de Peralta, un jugador que si está acabado con 39 años de edad".

El fútbol da para cualquier cosa. Y ese es un tema de palpitante actualidad. (¿Quien está joven en opinión muy personal, entiendo, y que la edad es un aspecto relativo y que está capacitado para jugar quien no ha perdido el poder de desenvolverse en la práctica activa. Prueba de ello la vemos en dos jugadores que fueron verdaderos longevos del fútbol. Uno de ellos, Roberto Coll, se retiró pasados los 40 años y fue citado a dos jugadores de distinta nacionalidad (uno argentino, y el otro chileno) para

demostrar que tampoco es cuestión del país de origen para configurar una estructura física más resistente que otro. Tendrá que ver en mayor medida en todo caso, la dedicación profesional que involucra una disciplina a toda prueba.

Hernán Martínez, citó otros casos. Mencionó a Raúl Sánchez, Eladio Rojas como elementos que en su opinión, al igual que Vicente Cantatore como que aún está jugando, fueron dados de baja por sus respectivos clubes cuando aún perfectamente podían desempeñarse en una cancha de fútbol. En cambio, si se considera que Elvio Porcel de Peralta que desde hace dos años que no se pone la camiseta, podría ser un jugador en situación de reaparecer sin problemas aparentes.

Ahora bien, en lo que concierne al caso de Elvio Porcel de Peralta, la verdad que es difícil olvidar su calidad de "cacique", dentro del campo o su disposición natural de una entrega permanente. Claro es también que ya no puede ser el mismo de 1968 cuando llegó con Wanderers a la conquista de un campeonato. Ha transcurrido varios años y ciertamente que dada su madurez no es sencillo

particularmente para él ponerse en condición de volver a jugar. Como tampoco se podría asegurar que ha cambiado su carácter irascible, como igualmente desentendidos de un hecho sin precedentes. Porcel de Peralta golpeó a un árbitro; ¿Qué reacción tendrán los árbitros si llega a retornar a una cancha de fútbol?

Con Porcel de Peralta ocurrió lo que se manifiesta a diario con los problemas sociales humanos. Siempre la atención se vuelca hacia quien está desprovisto de respaldo o de apoyo. Digamos el más débil o el más afectado. O por qué no decirlo aquella causa más justa. Pues si hubo un respaldo casi generalizado hacia el jugador castigado a perpetuidad fue precisamente por eso. Era como de nobleza ayudarlo, pero nada más que en lo relativo a la naturaleza y el exagerado rigor de la pena. No para que volviera a jugar que sin embargo era algo obvio que se planteara posteriormente. En homenaje a la verdad nosotros no podríamos determinar si Porcel de Peralta está o no en condiciones físicas y futbolísticas de volver a jugar hasta mientras no tengamos la oportunidad de comprobarlo. Y para que ello sea posible tendrá que producirse primero esa prueba. De él depende ganarse la oportunidad y de un club creer en él.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

## VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

## Oswaldo Salas: "SELECCION CHILENA BUSCA SU ESTILO"

El Seleccionado Nacional de Basquetbol Masculino se presentó en Punta Arenas en un cuadrángulo en el que tomaron parte además, la Selección Joven de Valparaíso, Sokol convenientemente reforzado y por supuesto la Selección de Punta Arenas. De lo que fue la actuación del contingente chileno que dirige el norteamericano Dan Petersen recogimos la autorizada opinión de Oswaldo Salas quien junto a José Gómez tuvieron a su cargo la preparación del plantel joven de Valparaíso.

jugadores nuestros cuando esto es procedente. De todas maneras esto lo entendía casi lógicamente porque si se está preparando para hacer algo es obvio igualmente que se le exija al cuadro una aplicación disciplinaria total. Aunque yo creo que ese fue el motivo por el cual la Selección Nacional fue enviada por el público en Punta Arenas, no en vano que se adjudicó el primer lugar sin conocer de derrotas.

"En lo que si considero que el cuadro no tiene problemas es en materia defensiva. Los jugadores tienen cabal idea de lo que deben realizar en este sentido. Se marca a presión, sin respiro, materializando una labor que yo diría es casi perfecta".

Otro de los aspectos que llaman la atención es que no se observa la existencia de jugadores titulares, ni suplentes. No hay un grupo definido de jugadores. Los cambios son violentísimos. Prueba de ello es que Francisco Pardo no jugó más de siete o diez minutos en un partido. Podría también decirse que se vislumbró como formación permanente, muy ocasionalmente las integradas por Arancibia, Pardo, Ferrán, Lichnowsky y Villalta. O bien, Valenzuela, Fornoni, Torres, Ansmendi y Verdugo. Muy ocasionalmente actuaron los otros dos. Es decir Soto y Schulte. También distrae para concentrar toda la atención su aptitud de jugar el cuadro nacional muy abierto en la bomba, acabándose al parecer, la idea de ubicar a los "pivotes" o a los

"postes" bajo los tableros. Ya no se advierten jugadores con posiciones definidas en ataque, lo que resulta excepcional por supuesto".

Centrando su crítica a lo que entiende Oswaldo Salas como el estilo más apropiado para emplearlo frente a equipos de la contadura de los que tendrá que enfrentar Chile, formula sus interesantes observaciones, basadas en el hecho que "lo indicado para una formación nuestra es salir en ataque en velocidad, aprovechando el outbre, y desde luego explotar al máximo el lanzamiento de media distancia, porque las oportunidades de hacer otra cosa no serán muchas. En cambio, la selección de Petersen sale en velocidad, pero solamente para buscar el lanzamiento bajo el tablero. O sea, para asegurar. Yo entiendo que esto sería lo más aconsejable en condiciones iguales. Sin embargo, ocurre que cuando debemos medirnos con rivales que tendrán más estatura defensiva, no será tan fácil como lo mostraron en Punta Arenas los jugadores de la selección para asegurar los dos puntos".

El Seleccionado Joven de Valparaíso remató en el segundo lugar. Perdió su único compromiso con Chile por una diferencia de 27 puntos. Lo importante en todo caso, según Salas es que los jugadores no ofrecieron otra modalidad de juego que la habitualmente conocida y desde luego en base a lo que se trabajó en todo el período de preparación para esta competencia. Esto se tradujo en una marcación individual invariable y un ataque sobre la ubicación 1-3-1. "Yo lo entiendo como el primer ciclo del trabajo y lo ventajoso es que los muchachos mostraron también madurez ante público adverso".

Sobre Punta Arenas contó Oswaldo Salas que "ha declinado el poderío austral más que nada porque no hay renovación. Son los mismos hombres titulares: Rispoli, Cabrera, Urra, Díaz y Tort. Así y todo ante la Selección Nacional con el apoyo del público que se mantiene inalterable. Punta Arenas durante todo el período inicial jugó de igual a igual y hasta terminó en ventaja en las cifras. Posteriormente todo volvió a su normalidad".



¿Por qué no se preocupan de los amateurs?

# OJEDA: "LOS ENVIDIOSOS SOBRAN EN MI PATRIA"

Hay mucha distancia entre Chile y EE.UU. para que Ojeda le pueda ver las caras a sus acusadores... Escribe Pincho

De nuevo tenemos correspondencia de Sergio "Pincho" Ojeda. No es muy optimista su nota, como las anteriores, pero en ningún caso es amarga. En ella se refiere Ojeda a su problema con la opinión de ciertas personas que en Chile se lanzaron en picada contra él, a raíz de la profesionalización de Renato García.

Sergio "Pincho" Ojeda, hombre con más años de boxeo y de experiencia que todos los opinantes juntos, dice lo siguiente: "Yo creo que antes que nada para dar opiniones tan decididas, es absolutamente necesario conocer y estar en el terreno de los hechos y no largarse a hablar aprovechando tribuna de cualquier microfono o cualquier periódico. Menos mal que esos que hablaron son los desconocidos de siempre, que no influyen en nada ni en nadie, como que jamás podrán contar que se interesaron por tal o cual cosa o persona. ¿Qué haría Renato en estos momentos en Santiago de Chile? En materia boxil estaría participando en el Nacional. ¿Y después?... Volvería a quedar a la espera de la gran oportunidad. ¿Cuál?... Esa que podemos conseguir aquí, en el centro del boxeo, en la capital del pugilismo mundial. Dentro de todas las noticias que me mandan mis amigos, todavía no he encontrado una que diga que tal o cual chileno va a pelear el título sudamericano... ¿Qué pasa con esos centros que una vez fueron de Arturo Godoy, Arturo Rojas, Selva y Godfrey Stevens?... Mejor es preocuparse de lo que hace Renato García y de la explotación de "Pincho" Ojeda... No por libramos de "polvo y paja" voy a decir las razones que tuvo Renato para decidir su profesionalización. Mejor me sale hacer una pregunta, y generalizarla. ¿Es Renato García un hombre joven, sano, fuerte, despierto e inteligente?... Para nadie es un misterio que es una excepción en el pugilismo chileno. Por eso, mal pueden pensar que me ha guiado un espíritu mercantilista en el paso que dio nuestro campeón. El es dueño de la decisión, y yo su apoyo incondicional".

"No quiero entrar en polémicas, y me voy a reservar el derecho de guardarme algunas cosas tanto más como de García. De Renato guardo el secreto, más son las razones que tengo para defenderme en discusiones más "altas". Pero para finalizar puedo dejar para que se entretengan, una queja contra las autoridades chilenas del deporte amateur. Le escribí a la Federación Chilena de Boxeo y al Consejo Nacional de Deportes, dándole cuenta de los pesos de Renato García en EE.UU. y sus verdaderas posibilidades en torno a Munich... Llevo 60 días esperando respuesta".

Sergio "Pincho" Ojeda tiene mucho más que decir, pero por ahora cree que con algo puede parar a los "chismosos" que sienten debilidad por destruir... Talca cuenta con un escenario

## ARGENTINA, ATRACCION EN EL MINI MUNDIAL

RIO DE JANEIRO, 6 (ANSA). Analizando la participación de Argentina en el primero de los tres grupos que forman la fase preliminar de la minicopa Independencia de Brasil (11 de junio 9 de julio próximos), el rotativo especializado "Jornal Dos Sports" afirma hoy que "si fuéramos a tener en cuenta la tradición en el fútbol, la selección argentina es, tranquilamente, la más fuerte y la gran atracción de la fase eliminatoria de la copa".

"Pero, junto con la tradición de poseer una de las más perfectas escuelas de fútbol mundial -prosigue el rotativo- los argentinos luchan contra un problema que ya les quitó muchos títulos internacionales entre selecciones y que, hoy en día, muchos lo consideran como prácticamente insoluble: la desorganización dentro de su propio fútbol".

Después de comentar los éxitos y derrotas de los argentinos en las últimas décadas dice que las derrotas "no consiguen hacer que la opinión mundial dude de la alta calidad del fútbol argentino" y añade: "cuando los brasileños aparecieron como los nuevos reyes del fútbol y no se cansaban de derrotar a los europeos, raramente conseguían celebrar la victoria sobre los argentinos".

Con relación a la copa mundial de 1966, en Inglaterra, afirma que quedó evidente que "era la selección con mejor estructura táctica que ya saliera del país, como también la de mejor esquema táctico de las 16 que estaban en Inglaterra. Y dice que "Roma, Ferreiro, Perfumo, Albrecht y Marzolini", "Rattin, Solari y González, Ermindo Onega, Artme y Mas sólo no fueron campeones del mundo porque un juez alemán no los dejó".

Concluye "Jornal Dos Sports": "Ahora, Argentina, quiere aprovechar la Copa Independencia para el renacimiento de su fútbol. Un team totalmente renovado, que el año pasado ya empató con Brasil dos veces, en Buenos Aires, estará defendiendo todas estas esperanzas. Un

equipo que ya no cuenta más con el liderazgo de Rattin en el medio campo, pero que puede muy bien ser comandado por Pastoriza, un líder dentro y fuera del campo".

Argentina deberá medirse (en el preliminar del grupo 1) el próximo domingo contra la selección africana en Aracaju (Estado de Sergipe) a las 17.15 horas (20.15 GMT). El domingo 18 de junio contra América Central y Caribe en Maceio (Alagoas) el jueves 22 contra Colombia en Salvador (Bahía) y el domingo 25 contra Francia, también en Salvador.



OSCAR MAS: la habilidad de su zurd maravillosa brillará en Brasil.

José Luis Rivera:

# MAS TITULOS DE SKI QUE AÑOS DE EDAD...

Con sólo 17 años se presenta como la mejor figura juvenil de Chile.

Como una meta máxima y triunfo a corto plazo pienso en el Mundial de Ski que se efectuará en 1974 en Saint Moris, Francia.

La afirmación que podría aparecer presuntuosa y efectuada por un veterano del deporte blanco no cumple con ninguno de estos requisitos. Ya que

corresponde a JOSE LUIS RIVERA, un joven de 17 años, una de las mejores figuras nacionales y actual Campeón en Categoría Juvenil, y está avalada, además, por toda una vida dedicada a esa disciplina, tanto en pistas chilenas como extranjeras.

LA HISTORIA Y estos 17 años de deporte parecen prolongarse (fotó el



José Luis Rivera compitiendo, y ganando. Pero este año piensa hacerlo mejor: si puede.



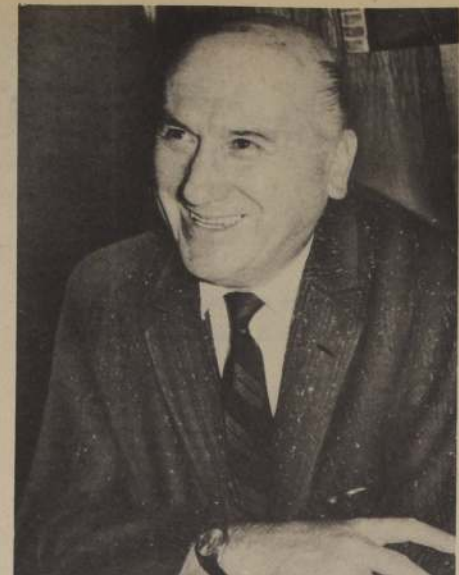
Joven, tranquilo y confiado es el Campeón Juvenil. Nada lo asusta y piensa y puede llegar al Mundial.

cúmulo de torneos y títulos que ellos encierran. "Ahora que soy tercero en la clasificación nacional y que he saboreado los primeros lugares pienso un poco en mis comienzos, cuando yo tenía tres años y mi papá trababa por todos los medios de que yo aprendiera el deporte que tanto él como mi madre habían practicado por años... y también recuerdo mi primera competencia, cuando tenía cinco años y obtuve mi primer triunfo, vistiendo la camiseta del Club Gastón Saavedra y del cual difícilmente me saldré".

"De ahí pasé a las carreras por la Asociación, de la Federación y los programas oficiales y logré mi primer triunfo importante y el título de Campeón Infantil. De ahí en adelante he permanecido en el ranking... y espero seguir estándolo: es por ello que me estoy preparando para participar ahora a fines de junio en la Copa Inauguración y más tarde en julio en la carrera de clasificación, prueba clave para ubicarse en las distintas categorías y que para mí, que estoy por edad en Juvenil y por ranking en Categoría A es fundamental... Pero no todo es fácil, este año les tengo un poco a los hermanos Roberto y José Luis Koffmann, ya que estamos equipados en rendimiento y pueden ser rivales difíciles."

EL FUTURO Pero el temor de José Luis no se justifica mucho y corresponde más que nada a la natural preocupación del deportista que lucha incansablemente por mantener su primado, y que tiene condiciones para hacerlo.

Su calidad y perfección técnica está depurada por largos meses de práctica en pistas extranjeras. Primero en España, "a donde fui el año 71 luego de haber logrado el título de vicecampeón Juvenil.



SERGIO "PINCHO" OJEDA... Se defiende y los acusadores desaparecen.

## E\$ 25.000 OFRECE LA T. V. PARA PARTIDOS DE ASCENSO

Once jugadores del Ascenso fueron citados para comparecer ante el Tribunal de Penalidades, para la sesión de esta noche, a raíz de faltas cometidas durante la disputa de la décima fecha del torneo.

Eduardo Valero, de Ovalle, y L. Antequera, de Aviación, resultaron expulsados. El resto, vale decir, Hugo Núñez, Carlos Vargas, y Sergio González, de Santiago Morning; Elias Gatica, de Ovalle; Jorge Gutiérrez, Roberto Piña y Rubén Aguilar, de Colchagua, y Andrés Gómez y Alejandro Cerna, de Nuble, solamente fueron amonestados.

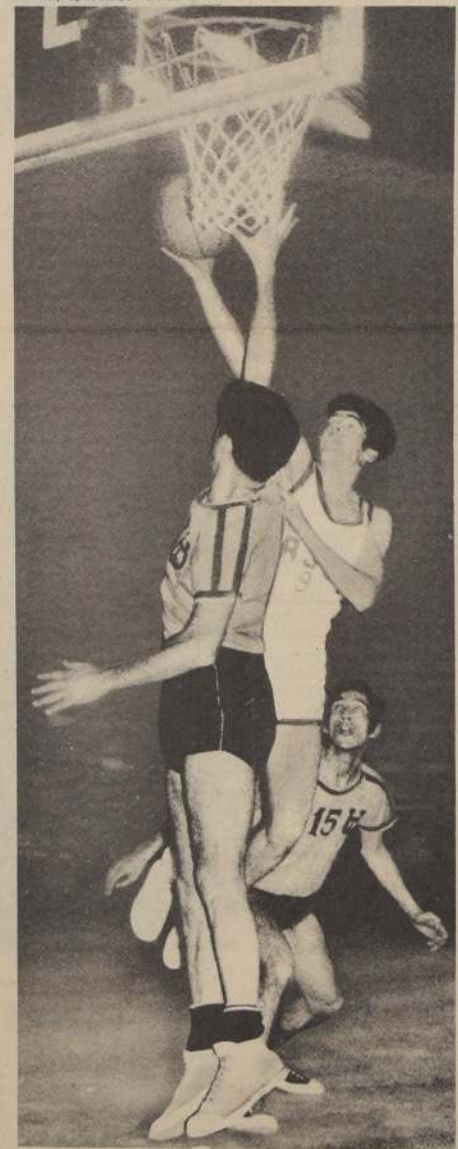
PROGRAMACION El puntero del Ascenso, Palestino, deberá medirse en Linarens frente a Lister. Roselli, uno de los partidos más importantes de la Undécima fecha del Campeonato de Segunda División.

Toda la fecha se disputa en escenarios provincianos, debiendo comenzar los partidos a las 15.30 horas. En San Antonio, el elenco portuario recibe la visita de Ferroviarios; en San Fernando, Colchagua se mide con Aviación; en Ovalle, el cuadro local enfrenta a Nuble. Independiente recibe a Cauquenes, en Coquimbo, Coquimbo Unido

juega con Iberia y, finalmente, en La Calera San Luis enfrenta al invicto Audax.

TELEVISION La Dirección de Canal 7 de Televisión ofreció la suma de E\$25.000 para que se le permitiera transmitir los encuentros de la División de Ascenso, mientras dura el receso del fútbol de Primera. Esta suma fue propuesta tomando como base la asistencia de 2.500 personas a los partidos.

Esta noche se reúne el Consejo de Delegados, que preside Patricio Ramírez para decidir si se acepta el ofrecimiento. Sin embargo, trascendió que los dirigentes del Ascenso consideran demasiado exigua la suma propuesta por la T.V.



Nuevamente los universitarios se lucen, excelente ha resultado el Torneo Universitario-Militar.

## El miércoles 14: EQUITADORES CHILENOS COMPITEN EN ALEMANIA

El próximo miércoles 14, los ecuestres chilenos comenzarán su gira preolímpica por Europa, participando en un Concurso Hípico Internacional a realizarse en Alemania. Luego de una segunda actuación en ese país, actuarán en Francia.

Los representantes chilenos que iniciarán esta "tournee" preparatoria para los Juegos de Munich son Barbara Barone de Pedroni, Americo Simonetti, Guido Larrondo, los cuales competirán en Saltos y Manuel Garrido, Jorge Boetto y Roberto González, en Concurso Completo.

En telegrama recibido en la Federación de Deportes

## Alfredo Asfura: "EL FUTBOL JAPONES ES UNA MEZCLA DE ITALIA E INGLATERRA"

—Volvió Alfredo Asfura. —El gerente de Unión Española regresó la semana pasada a Chile luego de haber dado la vuelta al Mundo buscando nuevas plazas futbolísticas para presentar al cuadro rojo en este receso o bien para el verano de 1973.

Estuvo fuera 40 días y en su carpeta de trabajo trajo contratos para 8 encuentros en Japón a contar del 7 de enero del próximo año. Debido a rechazar ofertas para este receso. En todas partes le exigían la presencia de todos los seleccionados que tienen los rojos en el plantel nacional. Estuvo en Estados Unidos, en Hong Kong, Japón, Zambia, Zaire, Nigeria, Liberia y Sudáfrica, estuvo en Italia, España, Francia, en Tel Aviv, Teherán, Grecia. Dejó arreglada una gira para Unión en agosto del próximo año. Vio un encuentro de fútbol en Japón y un entrenamiento. Trae la representación del fútbol de Sudáfrica para conseguir se levante el castigo impuesto por la FIFA, al caer en sanciones esa confederación por discriminación racial.

—Fue un viaje interesante, pesado, lleno de sorpresas, de anécdotas, de éxitos y también de fracasos, mirado desde el punto de vista mío. Cuando tenía arreglado cuatro encuentros en el Medio Oriente, recibí la información que la selección había tomado siete jugadores del cuadro de Honor. Debí volver a esas ciudades para desahuciar los contratos. Luché, estimo que no poríamos realizar la gira con un cuadro de emergencia, actitud que fue reconocida por todos los dirigentes que habían firmado los contratos.

—¿Se juega en Japón? —Sí, jugamos en enero 8 encuentros con posibilidad de



ALFREDO ASFURA... El gerente más viajado de Sudamérica. Dio la vuelta al mundo en 40 días.

## Hoy en Recoleta: PROSIGUE TORNEO CESTERO DE LA "U"

A LAS 20 HORAS de hoy continúa en el Gimnasio Recoleta el Torneo que organiza la Asociación de Béisquetbol de la Universidad de Chile, iniciando así un nutrido programa de fin de semana.

20.00 horas: Carabineros Técnica de Investigaciones. 21.15 horas: Ingeniería Selección Ascenso (Sección U). Viernes 9: Gimnasio Recoleta. 20.00 horas: Estadística con Geología (Ascenso). 21.15 horas: Agronomía con 67 (Segunda División).

PROGRAMA	UNIVERSITARIO-MILITAR
Miércoles 7. Gimnasio Recoleta. 20.00 horas: Militar con Fil y Educación (Segunda División). 21.15 horas: Química con Técnicos Deportivos (Ascenso). Jueves 8. Gimnasio Claretiano. 18.45 horas: Agronomía con Leyes (Sección UC).	Viernes 9. Gimnasio Nataniel. 19.00 horas: Selección "A" con Selección Militar. 20.15 horas: Selección "B" UC con Selección "B" UTE. 21.30 horas: Selección "A" UC con Selección "A" UTE.

## Para las Olimpiadas: EL PASAPORTE NO ES LO FUNDAMENTAL; SÍ, LA VACUNA

MUNICH (Olympia Press). Los participantes en los Juegos Olímpicos 1972 gozarán todos de un privilegio muy especial, podrán viajar a Munich y Kiel sin pasaporte ni visado, ni tendrán que someterse a trámites de aduana, cualquiera que sea su lugar de procedencia. Solamente se les exigirá un certificado válido de vacunación contra la viruela.

Munich ya dos meses antes de iniciarse los Juegos. Como quiera que muchos atletas tienen la intención, una vez concluidos los Juegos, de participar en otras manifestaciones deportivas o de viajar por la República Federal, la tarjeta de identidad será válida hasta 15 semanas después de finalizar los Juegos Olímpicos.

Este arreglo excepcional afectará a alrededor de 20.000 a 25.000 personas, entre atletas, acompañantes, oficiales, periodistas y participantes en el Campamento Juvenil Olímpico. El Comité Organizador les hará entrega de una tarjeta de identidad que les facilitará la entrada en la República Federal, la estancia y la salida, durante el período comprendido entre el 16 de junio y el 15 de octubre de 1972. El equipaje no pasará tampoco por la aduana, ni en la entrada ni en la salida.

Sin embargo, la tarjeta de identidad no da derecho de acceso a las canchas deportivas o a las zonas olímpicas prohibidas al público. Por ejemplo la Villa Olímpica. Para estas zonas faltan pases especiales.

De este modo el Comité Organizador ofrece a los participantes la posibilidad de prepararse y de aclimatarse en

La generosidad no registrará luego en lo que al control de vacunación se refiere. Quien permaneció en los 14 días precedentes a la llegada en Alemania, América y Asia (excepto la hembra de las Azores, Madeira, las Canarias, EE. UU., Canadá, Turquía y Chipre) o en una zona infectada y quien viva en la República Federal por vía aérea, tendrá que presentar un certificado internacionalmente válido de vacunación contra la viruela.



BARBARA BARONE compite el próximo miércoles en Alemania.



## En Melipilla: TORNEO NACIONAL DE LA TORTOLA

El Club de Pesca y Caza "Anuelo de Oro" de Melipilla ha organizado para el día 30 de mayo el Campeonato Nacional de la Tortola. Las bases de esta competencia serán: sobre la base de limitación de tiros (200) y tiempo mínimo. A su vez, existe un límite de piezas por cazador (80) tortolas. El tirador que logre primero esa cantidad, será el vencedor del evento.

Cada club podrá hacerse representar por cuatro cazadores y cada uno de los competidores irá acompañado de un instructor de otro club. Los competidores se recibirán hasta el día 23 de julio en el "Anuelo de Oro".

Una de las principales recomendaciones que se hace a los tiradores es que no podrán disparar a tortolas paradas, ni disparar tiros rasantes.

### En Munich: ASCENSOR PARA LOS CLAVADISTAS

MUNICH (OLYMPIA PRESS). Los saltadores de plataforma no tendrán que subir la escalera de 10 metros, sino podrán usar un ascensor. Este ascensor hidráulico podrá transportar a cuatro personas a la vez y tendrá 4 paradas, a saber: la de un metro, la de tres, de cinco, de 7,50 y de 10 metros. Habrá tales ascensores con mecanismos oleohidráulicos tanto en la Piscina Cubierta dentro del Parque Olímpico como en el Dantestad, es decir en los dos lugares donde se desarrollarán las pruebas de saltos.

## Tenis de Mesa: COMENZO CAMPEONATO NACIONAL DE CLUBES

En la quinta y sexta zona (Rancagua, Talca y Concepción) comenzó el sábado último el Campeonato Nacional de Tenis de Mesa a nivel de clubes. Este torneo, en el cual participan 32 equipos, se desarrollará en 8 zonas, desde Arica hasta Puerto Aysén.

En la Federación sólo se han recibido los resultados de los encuentros disputados en la quinta zona. En Rancagua, el equipo local de "Simón Bolívar" derrotó a "18 de Septiembre" de Talca en varones y damas por 5-0 y 3-0, respectivamente. En Molina, Rangers aventajó a Magisterio de esa localidad por 5-1. Se jugará sólo en varones. En Talca, Atlético Comercio logró una importante victoria sobre Talca Nacional en ambas categorías. El marcador final fue 5-1 y 3-0.

"Vanguardia Unida" ganó a "Pedro Aguirre Cerda" por no presentación, en otro de los encuentros programados.

La próxima fecha, a realizarse el sábado, contempla los siguientes partidos: Simón Bolívar - Talca Nacional, 18 de Septiembre - Pedro Aguirre Cerda, "Ranger" Atlético Comercio. Estas confrontaciones se efectuarán en Talca. Las condiciones restantes se realizarán en Molina: Loco - Magisterio y Vanguardia Unida - Población S. S.

La etapa zonal debe finalizar a más tardar el 23 de julio, reanuda la serie interzonal de los días 24 y 25 de agosto. Los 5 finalistas tanto en damas como en varones disputarán el título desde el 25 al 28 de agosto. Si hay sede la rueda será de "todos contra todos". En caso contrario, se seguirá hasta el final por eliminación.

## Para los Panamericanos: ESTADIOS DE COLONIAS OFRECEN SUS CAMPOS

A las 11.30 horas de hoy el Director General de Deportes, Sabino Agud, recibió en audiencia especial al Presidente del Comité de Estadíos de Colonia, Rodolfo Pinkas, para conversar sobre el uso de las instalaciones deportivas que poseen estas instituciones y la colaboración que han ofrecido con miras a los Juegos Panamericanos.

### HANDBOL

Seguendo con el Plan de difusión del Handbol que está impulsando la Dirección General de Deportes y Recreación, el próximo domingo se realizará una reunión de divulgación de este deporte en el Estadio Yugoslavo, 3001.

En este programa tomarán parte los jugadores del Liceo N. 13, de los Liceos N. 15 y 16, y del Colegio Santo de los Niños, en tanto que los Liceos 16 y 23 lo harán en damas como en varones.

Intervendrá además un equipo que improvisarán los socios del club dueño de casa.



Alto Mando Militar Deportivo, dio a conocer ayer a los periodistas, la idea de copar Chile con todas las disciplinas deportivas.

### Boxeo en las filas:

## MILITARES AL RING!...

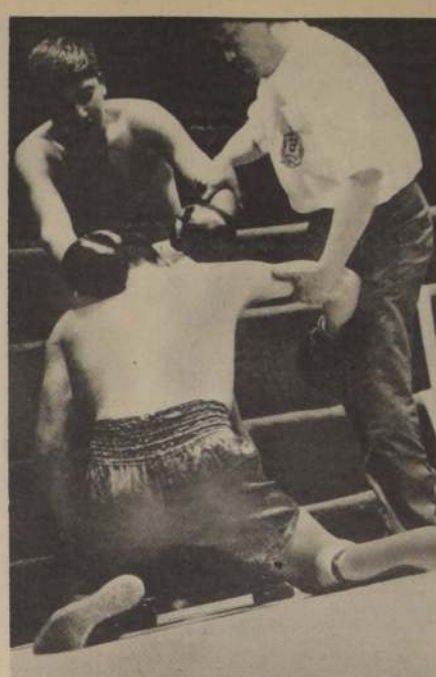
La fiesta del boxeo militar ya echó las bases para repetirse en Chile, dentro de un par de días. Ayer en el Regimiento Tacna las autoridades militares citaron a conferencia de prensa para explicar con claridad de un "milico" el gran campeonato que comenzará en La Serena y Rancagua.

En efecto, impecablemente confeccionado el cuadro que hicieron el General de División Orlando Urbina y el Coronel Gabriel del Río, autoridades máximas de la Asociación Deportiva Militar, el torneo se dividirá en dos eventos para comenzar. Uno que involucrará la zona norte, y contará con las representaciones de "Regimiento Arica", de La Serena; Regimiento

"Guardia Vieja", de Los Andes; Regimiento "Yungay", de San Felipe; Regimiento Aconcagua, de Quillota; Regimiento Maipo, de Valparaíso; Regimiento Coraceros, de Viña del Mar; Regimiento Tacna, de Santiago.

ZONA SUR: "Regimiento Buin", de Santiago; "Regimiento Blindado", de Santiago; "Regimiento Puente Alto", de Puente Alto; "Batallón Transporte", de Santiago; "Batallón de Intendencia", de Santiago; "Regimiento Colchagua", de San Fernando; y "Regimiento Talca", de Talca.

Se dará la partida a este torneo el día 13 de junio y finalizará el 17 del mismo mes. Los programas de combates se fijarán con 24 horas de anticipación por la comisión correspondiente.



Se peleará a lo "milico", hasta que se caiga el "otro".

## A ULTIMA HORA VENEZUELA DECIDIO IR AL MINI-MUNDIAL

CARACAS. 6 (AFP). La Selección Venezolana de Fútbol viajó esta noche, a Río de Janeiro, para

tomar parte en la Minicopa Mundial de Fútbol, luego de salvar inconvenientes de última hora que estuvieron a punto de anular el viaje.

El Instituto Nacional de Deportes (IND), que recientemente suspendió por seis meses a toda la directiva de la Federación Venezolana de Fútbol (FVF), amenazó ayer con suspender por tres años a los jugadores de la selección si ésta era llevada a Brasil por alguno de los directivos sancionados.

Ante esta amenaza los equipos profesionales retiraron el permiso a sus jugadores para viajar a Río.

Esta mañana se creía que definitivamente la representación venezolana, estaría ausente de la Minicopa Brasileña, y así lo anunciaron los diarios matutinos, pero a última hora quedó solucionado el "impasse", cuando el IND nombró para presidir la delegación venezolana al Ingeniero Ali Tovar Páez, que fue admitido por la FVF.

Este último organismo dijo que "sólo deseaba dejar bien el nombre de Venezuela, atendiendo al compromiso contraído con la Confederación Brasileña de Deportes".

El Presidente de la FVF, Asdrubal Olivares, viajó a Brasil por su cuenta, como invitado especial de la CBD, sin que pueda intervenir para nada en la Selección Venezolana, según se explicó.

La representación de Venezuela saldrá esta noche para Río en vuelo de VARIG, y luego se desplazará a Campo Grande, donde iniciará su actuación el próximo día once frente a Paraguay.

Según Gregorio Gómez, Director Técnico de la Selección, Venezuela aspira "a dar más de una sorpresa". Gómez, dijo que "el calor será nuestro aliado, y creo que podemos acumular tres o cuatro puntos".

En el grupo de Venezuela jugarán Yugoslavia, Perú, Bolivia, y Paraguay, uno sólo de los cuales se clasificará para la Segunda Fase del Torneo.

## ONDINO VIERA RENUNCIO A LA "BANCA" DE PEÑAROL

MONTEVIDEO (ANSA). El Director técnico uruguayo Ondino Viera quedó desvinculado de Peñarol y seguramente proseguirá sus actividades en Ecuador, donde según trascendió aquí se le había formulado una tentadora oferta por parte de la Universidad Central de ese país para dictar cátedra de Educación Física y Fútbol.

El cotizado "Coach" había solicitado días atrás la rescisión del contrato que lo ligaba hasta fin de año al vice-campeón uruguayo, a lo cual accedió hoy la Comisión Directiva de Peñarol en atención "al alto honor que significa para un técnico uruguayo una propuesta semejante".

Concretado el alejamiento de Ondino Viera de sus filas, Peñarol estudia la designación de su posible sustituto. Aunque a nivel oficial no se ha mencionado nombre, algunos círculos deportivos citan a Juan Faccio como el próximo responsable técnico de los planteles "Aurinegro".

En su dilatada campaña Ondino

### CAJA DE CREDITO POPULAR

Sucursal N. 3 - Av. Matucana 33-35

### REMATE DE ROPA

HOY: de 9 horas adelante

Prestamos concertados en OCTUBRE de 1971, vencidos en ABRIL de 1972.

Póliza N. 710676 al N. 714997. Pago al contado en efectivo. Entrega al término del remate.

Actualmente se encuentra en la capital Fernando Quiroga, Coordinador del Comité Central de Ligas, y gestionando por parte de la Dirección General de Deportes y Recreación, la entrega de los implementos deportivos que requieren las asociaciones deportivas temucanas. Le deseamos éxito en esta misión tan importante para el desarrollo del deporte regional.

## ESCUELA MILITAR: LA "CASA" DEL PENTATLON

Desde un año hasta ahora la Escuela Militar ha tenido un auge realmente notable. De práctica limitada a una élite se ha convertido en una especialidad que cuenta con numerosos adeptos, especialmente entre las Fuerzas Armadas. Y dentro de este progreso destaca la actividad que se desarrolla en la Escuela Militar. Es por ello que no sorprende que dos de sus representantes fueran los ganadores del Bihlón, tanto en Categoría Consagrados como en la Serie de Novicios: Rodrigo Carmona y Rigoberto Espinoza, respectivamente.

Conversamos con ambos cultores y los dos destacan el trabajo de su entrenador, Mayor Hernán Fuentes. Coinciden en señalar que todo lo logrado por la Escuela Militar en la disciplina se debe en gran parte a la labor desplegada por el "viejo" pentatleta que lleva más de 30 años en esa actividad deportiva, como competidor y director técnico.

Rodrigo Carmona, manifiesta que es su segundo triunfo que obtiene en la presente temporada. Logró 1.692 puntos, superando a Oscar Aguilera de la Prefectura General de Carabineros por 130 puntos. En esgrima alcanzó 914 unidades y en natación 708. En esta última prueba sobre una distancia de 300 metros registró 4:30"8 décimas, inferiores a los 4:22" que marcó en la anterior competencia.

"Llevo dos años en el pentatlón. El año pasado ocupé el segundo puesto en el Campeonato Nacional. Todos estos triunfos se los debo al Mayor Fuentes. Entre sin saber nada y ahora conozco la especialidad", señala.

El rendimiento del Subalférez Carmona -está en el Primer Curso Militar- es más valioso aún si consideramos que pocos días antes había participado en el Trilón

Militar (fusil de guerra, granada y 8.000 metros cross country), prueba que es considerada durísima.

"Ahora seguiré entrenando para el Torneo Sudamericano de Pentatlón. La selección se realizará a fines de este mes", dice.

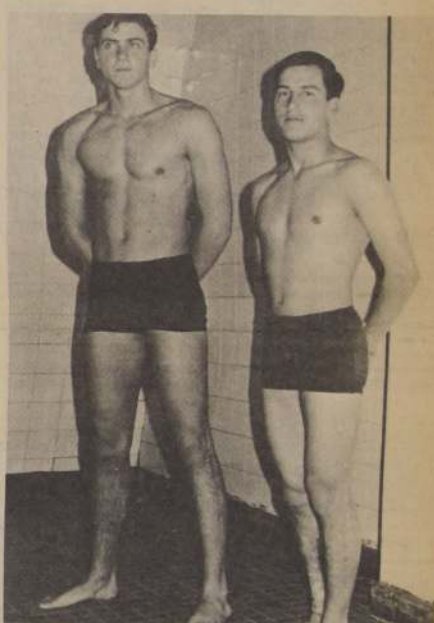
Rodrigo Carmona estudió en el Liceo Alemán de Los Angeles y ya en ese tiempo practicaba atletismo y natación. Al llegar a la Escuela Militar comenzó a entrenar con más intensidad hasta alcanzar en la actualidad un rendimiento regular. Cabe señalar que en 1971 ganó todas las pruebas a lo largo de todo el año y sólo perdió la final ante José Jordán de la Escuela de Carabineros.

### ESPINOZA EN NOVICIOS

"Tenía confianza en lograr un buen rendimiento pero nunca pensé que iba a ganar. Andaba bien en esgrima, ya que estoy participando en el Ranking Nacional, pero en natación no me tenía pues hacía tiempo que no entrenaba", expresa Rigoberto Espinoza Fabres, ganador del Bihlón en la Categoría Novicios.

El joven Subalférez de 18 años alcanzó la victoria con 1.448 puntos superando por 28 a Renán Valdebenito de la Escuela de Carabineros. Su puntaje en la prueba de esgrima fue de 1.162 y en natación 286. Y el alto puntaje en floriente se lo debe -según él- a las enseñanzas del Mayor Fuentes. "Trato de practicar mi mismo estilo", agrega.

El ex alumno del Liceo Lastarria refiere el pentatlón "porque no es monótono... Su variedad me interesa y además hace que uno se supere en varias especialidades".



Los Subalférezes Rodrigo Carmona y Rigoberto Espinoza, dieron a la Escuela Militar un doble triunfo en el Bihlón. Ellos forman parte del excelente conjunto de pentatletas que tiene este instituto de instrucción militar. El entrenador es el Mayor Hernán Fuentes.

## TEMUCO, CENTRO DEPORTIVO REGIONAL DE LA FRONTERA



Fernando Quiroga, Coordinador del Comité Central de Ligas de Fútbol de Temuco ante el Municipio de esa ciudad y las autoridades santiaguinas de la DIGEDER.

En Temuco, la gran ciudad del Sur, el fútbol no está abandonado gracias a la labor cumplida por el Comité Central de Ligas de Barrio y al apoyo de las autoridades edilicias encabezadas por el alcalde, Carlos Riffio, los cuales han sabido auspiciar las inquietudes deportivas de los aficionados de Pueblo Nuevo, Campos Deportivos, Barrio Sur y Santa Rosa, que son las 4 ligas con que cuenta la capital de La Frontera.

Son 6 mil los deportistas que participan activamente en las 4 ligas y su número irá creciendo de acuerdo a los nuevos aportes municipales. Vale la pena destacar en este sentido los logros alcanzados durante el año último. El más importante es, quizás, el acuerdo por medio del cual la municipalidad de Temuco se comprometió a entregar fondos a las ligas y al Comité Central, los que ascienden a \$ 270 mil, destinados a regalar canchas, camarines y construir un miniestadio en Pueblo Nuevo.

### TRABAJO DE EQUIPO

Como puede apreciarse este aporte edilicio no sólo tonifica el presupuesto del Comité Central de Ligas de Temuco, sino que

además contribuye a incentivar la práctica deportiva en esta ciudad que, por su clima frío, impone esta actividad como una necesidad para su juventud.

Esta positiva labor se debe más que nada al trabajo de "equipo", a la estrecha colaboración con que están trabajando la municipalidad, el Comité Central de Ligas y la comunidad deportiva, entre los cuales existe una continua corriente de cooperación. El alcalde no sólo se preocupa de financiar los presupuestos deportivos, sino que personalmente demuestra su interés por el fomento de la actividad física, yendo a visitar canchas, estadios e instalaciones, proyectando sobre el terreno mismo la forma de perfeccionar y ampliar lo que se tiene.

Por su parte, el Comité no sólo recibe de la municipalidad, sino también devuelve la mano, organizando variadas jornadas deportivas en las festividades auspiciadas por la alcaldía, como son fiestas patrias y otras de gran participación popular.

### ESTADIO TECHADO

El Consejo Local de Deportes de Temuco, filial de la Dirección General de Deportes y Recreación, ha manifestado que esta última entidad, a través de la cual el Gobierno está realizando una activa política de fomento del deporte a lo largo y ancho del país, ha decidido construir un estadio techado en Pueblo Nuevo, para cumplir así con un viejo anhelo de la juventud temucana. En esta iniciativa, la municipalidad contribuirá también haciendo cesión de los terrenos necesarios para que pueda ser edificado el estadio techado.

Para demostrar que en el sur la práctica deportiva no conoce fronteras de edad o sexo, las mujeres han ofrecido una novedad: encuentros de fútbol, naturalmente muy agradables para los espectadores masculinos, en los cuales hicieron gala de destreza, entusiasmo y belleza.

Que los valores humanos obligan a considerar a la Educación Física -bla, bla, bla-...

Que la Educación por medio del ejercicio físico se identifica con el proceso integral que es la formación... bla, bla, bla...

Que el Deporte como función social y puesto al servicio de una concepción antitética... bla, bla, bla...

Y así se sigue cantando a lo divino, omitiendo lo humano. Y así se sigue haciendo acopio de linismo, olvidando el humanismo. Y así se sigue teorizando, olvidando que el pragmatismo, dosificado es un buen tónico.

Basta de MOTOCIONES, CONSIDERANDOS y PONENCIAS del todo estériles y que nacen muertas desde la partida en manos de tan mal asistente! ¡BASTA! ¡BASTAAAAA!

Cuando se cambie de actitud, RECIENTE daremos el paso inicial de nuestro progreso, de nuestro definitivo despegue. Mientras tanto -si se insiste en la misma línea -seguiremos marcando el paso. Se sucederán los Congresos, los Simposios, los Seminarios, las Mesas Redondas y de las otras, los eventos afines y SEGUIREMOS HACIENDO DECLARACIONES POR EL CAMBIO, PARA QUE NADA CAMBIE.

De ahí que la tarea, NUESTRA TAREA, es la de luchar porque esta actitud se olvide y entremos de lleno ante lo que recomendamos el prestigioso Dr. KLEINKOPF. "La llave de la honesta y profunda autocrítica, abre las puertas del progreso".

Con el estaremos siguiendo su recomendación en cualesquiera situación internacional o nacional en que nos veamos envueltos en el próximo futuro.

## TEMAS TEMAS TEMAS

Una situación que se repite de manera constante y que sólo presenta variantes en cuanto a matices, conforme al campo de que se trate, son las reuniones internacionales para "arreglar el mundo". De este modo se suceden este tipo de eventos camuflados en siglas que no hacen sino disfrazar una misma realidad: palabras... palabras... palabras. De esta manera vemos, oímos y conocemos de SIP, OEA, ONU, UNESCO, OMS. Ahora hemos vivido un nuevo sistema de vida para nosotros los chilenos: "Vivir a la UNCTAD" y "Vivir para la UNCTAD", que ya sabemos hemos vuelto "a las andadas".

¿Qué quedó de esta III Conferencia Internacional? Las opiniones de gente autorizada recorren una gama que va desde el franco pesimismo hasta el indismulable escepticismo. Esta situación puede proyectarse a imagen y semejanza en lo que sucede en las citas internacionales de nuestra especialidad. Y nuestra posición es que su utilidad es dudosa, mientras se siga la misma línea andina que tiende a ocultar nuestra realidad interpretándola tal COMO DEBIERA SER y no TAL CUAL ES.

De ahí que en estas ocasiones se aproveche de optar por una de estas varias opciones:

Se turistea a costa de las anfitriones de turno, los que se desviven en atenciones porque saben del adagio "Hoy por ti, mañana por mí". Y como el tiempo transcurre con mucha celeridad...

Para mistificar sobre la propia realidad.

Para plantear una posición que puede expresarse por la de rendir pleitesía a aquellos que están a la vanguardia, entonces asistimos "a tirar de la manga" para que nos ayuden.

Para exponer en lo escrito o en lo hablado, según afinidad, nuestra capacidad de verborrea y de "agotamiento del adversario" en el campo dialéctico.

La cosa no varía mayormente y se moviliza dentro de un espectro que tiene siempre los mismos matices, puesto que en lo substancial se tiende a disimular nuestro manifestado subdesarrollo, deseando imitar lo que hacen los "Grandes". Mas en este proceso se omite que estos países de vin-

## LOS CONGRESOS Y LAS PALABRAS VANAS...

guarda si ocupan esa relevante posición se debe a que ellos han completado un proceso sin saltar ningún eslabón. Y todo comenzó cuando percibieron, en conciencia, que su realidad necesitaba de un cambio porque era negativa; o carencial, puesto que sus limitaciones solicitaban a gritos una evolución.

Pero y nosotros ¿cuándo comenzaremos a avanzar? Mientras seamos émulos y coetáneos de "Alicia en el país de las maravillas" difícilmente se iniciará nuestro progreso en el campo de la Educación Física y el Deporte. Y esto porque cada cual en este tipo de encuentro internacional va con el indisoluble afán de impresionar al vecino, sin dar muestras de rubor tan siquiera cuando carga de tintes multicolor su grisea situación ambiental.

Para que deberían servir estos encuentros entre países hermanos y que desean AVANZAR sin el temor de decirse la verdad? Veamos algunas facetas básicas y que se constituirían en minuta a seguir:

Deberían caracterizarse por un análisis serio, VERAZ y PROFUNDO de la situación real que se vive, observándola tal como es, exenta de apreciaciones que induzcan a engaño, disimulando los aspectos negativos.

Habrían de constituirse en escaparate de EXPERIENCIAS REALIZADAS, omitiendo los proyectos por hacer, las que correspondiendo a lo real y a lo vivido, pudiesen proyectarse a otros países de nuestra área. Podríamos decir como un entusiasta manifestante de un mitin o desfile político: ¡Mueran los planes por hacer! ¡Vivan los planes realizados!

Tendrían que ser reuniones propias de la "familia" latinoamericana. ¡Hasta cuándo sentamos a nuestra "escudilla" mesa a rubicundos asesores que tienen el pasaporte "siempre listo" y que desconocen la situación real que vivimos en los aspectos de cultura física. Quizás en muy contadas ocasiones

## de los temporales brotan voluntades

Y la naturaleza quiso poner a prueba una vez más el temple de los chilenos. Hubo lluvias, inundaciones y una serie de damnificados, pero nuevamente brotaron las voluntades, todo el pueblo se movilizó, controlándose la situación.

El Servicio Nacional de Salud creó Comisiones de Emergencia en Zonas y Áreas, enviando refuerzos, equipos de emergencia y los recursos necesarios a los lugares afectados. Fue así como las provincias de Santiago, Curicó, Talca y Linares superaron de la férrea voluntad de un pueblo y sus instituciones de Salud, para hacer frente a la adversa naturaleza.

En su dilatada campaña Ondino

Actualmente se encuentra en la capital Fernando Quiroga, Coordinador del Comité Central de Ligas, y gestionando por parte de la Dirección General de Deportes y Recreación, la entrega de los implementos deportivos que requieren las asociaciones deportivas temucanas. Le deseamos éxito en esta misión tan importante para el desarrollo del deporte regional.

de los temporales brotan voluntades

EL ESFUERZO DE UN PUEBLO VENCE LA ADVERSIDAD



## RECARGOS Y DESCARGOS

Los siguientes recargos y descargos de peso se registraron para la reunión extraordinaria de esta tarde en La Palma:

1ª CARRERA: (1) RAS STREAM de 53 a 57 y (14) TROMPIFAY de 53 a 55

3ª CARRERA: (10) RONCADERA de 53 a 52 y (14) YANQUI de 53 a 52

5ª CARRERA: (6) FIRTS LOVE de 53 a 52

7ª CARRERA: (1) MATINAL de 54 a 57 y (15) DJANGO de 49 a 48

10ª CARRERA: (5) SCARZELLA de 53 a 52 y (3) GRANIZO de 53 a 52

## NO CORREN

Los siguientes son los retirados para la reunión de hoy:

2a. carrera (3) Chang Fu.

(6) Licancaur (13) Rosa Linda y (15) Telety.

6a. Carrera (5) Nenquén.

10a. Carrera (7) Avería.

Muy sonrientes aparecen Gustavo Lizama y Nelson Urrutia. Ambos

corren en la reunión de hoy a juzgar por la cara, algo traman...

## MISS MARILYN BUSCA SU PRIMER CLASICO

Una reunión extraordinaria de carreras a beneficio de las Obras Sociales de Talca se efectuará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile.

Estarán presentes nueve rivales, ya que no será de la partida Nenquén.

**TEHERAN.** 61 kilos. Valentín Ubilla. No actúa desde que fracasara en el clásico reglamentario "Saint Leger". Anteriormente había cumplido meritorias actuaciones. Pese a la carga asignada debe dar colorido a la prueba.

**HARDAMO.** 58 kilos. Pedro Ulloa. Recientemente hizo Walk Over en el clásico reglamentario "Valparaiso Sporting Club", en el Club Hípico. Con anterioridad había participado en esta cancha en el clásico "Círculo

de Periodistas de Santiago" finalizando mal, apenas décimosegundo. Habrá que esperar mejoría.

**CABOT.** 55 kilos. Juan Barraza. El hijo de Caleuche pasa por un excelente periodo. Así lo señalan sus dos últimas presentaciones. En la primera de éstas derrotó por 1 1/2 cuerpos a Montecano en los 1.400 metros del clásico "Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado" cargando 52 kilos. Luego en el césped del Club Hípico remató tercero de Discolo con 57 kilos, en los 1.300 metros del clásico "Armada Nacional". Difícil rival de nuestra favorita. Para segundo.

**BRESLARO.** 53 kilos. Orlando López. En reciente desempeño escoltó a Nureev, a medio púscuezo en el clásico "Círculo de Periodistas".



con 50 kilos. Desde ese tiempo a esta parte ha demostrado ser progresos. Debe estar en la pelea al final.

**SEÑOR DON.** 50 kilos. Luis Toro. El hijo de Señor Flors aún no recupera victoria, pero el hijo de Dunkerque no ha mostrado nada digno de mención, en sus últimas salidas a la pista. Eso sí, no debemos olvidar que en hipica no hay nada escrito y a lo mejor lo veremos pasar la línea de sentencia en primer lugar.

**MISS MARILYN.** 50 kilos. Avelino Parra. La hija de Snow Crown es en la actualidad uno de los mejores animales en training. Sus cuatro recientes victorias consecutivas ahorran mayor comentario. Nuestra favorita.

**WINDY.** 50 kilos. José M. Aravena. La alazana viene desarrollando regular campaña. Anota

varias figuraciones y además triunfos. Por el peso asignado la estimamos sumamente peligrosa. Para tercera.

**DUELO.** 49 kilos. Sergio Azócar. Eligieron monta como para asegurar victoria, pero el hijo de Dunkerque no ha mostrado nada digno de mención, en sus últimas salidas a la pista. Eso sí, no debemos olvidar que en hipica no hay nada escrito y a lo mejor lo veremos pasar la línea de sentencia en primer lugar.

**LIBELO.** 48 kilos. Rigoberto Clavería. A lo que ha llegado el alazán. En sus mejores épocas se tutó con los mejores exponentes de su generación en "tiros" de medio y de fondo. No deja de llamar la atención su anotación en este evento. Un golpe de proporciones.

## Hipódromo Chile

MIÉRCOLES 7 DE JUNIO DE 1972

PRIMERA CARRERA 1.200 metros a las 15 hrs. Índice: O. PRIMERA VALIDA TRI- PLE N° 1			
962 R. Quiróz F.	18c	1 Anneliese	53 P. Cerón
952 V. Escobillana	3-11	2 Beduino	53 E. González
949 V. Escobillana	13	3 Revoltura	53 P. Cardoza
996 J. E. Castro A.	5	4 Bonn	53 C. Amestel
890 C. Miranda	Reaparece	5 Botarate	53 D. Campos
996 Fdo. Gazmuri	4	6 Cheldón	53 M. Grasso
996 H. Jara	7-9	7 La Crema	53 E. Sepúlveda
989 R. Rabello	11	8 La Sorpresiva	53 P. Castillo
2265 R. Allen	Reaparece	9 Martín Pescador	53 J. Aracena
962 J. Maldonado	7c	10 Plata Pura	53 S. Campos
983 E. Baricevic	14	11 Ras Treem	52 H. Urrutia
948 J. Jara	15	12 Solidadura	52 A. Farías
962 Fdo. Castro	5-4c	13 Tirate	53 R. González
788 L. Santos	Reaparece	14 Trompifay	52
		15 Vispera	53 N. N.

Corral: 2 con 3

SEGUNDA CARRERA 1.200 metros a las 15.30 horas CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1			
997 D. Torres	5-10	1 Angarero	56 R. González
964 E. Beuzenberg	10	2 Chung Kay	56 N. N.
916 R. Pardo	3-12-13c	3 Chang Fu	53 N. N.
450 L. Rodríguez	Reaparece	4 Gran Regalo	56 Jn. Salinas
338 J. Bernal G.	Reaparece	5 Ilustre	56 N. N.
338 C. Miranda	Debuta	6 Licancaur	56 B. Campos
1000 A. Sepúlveda	14	7 Saki	56 D. Basoalto
1009 S. Gajardo	11-16c	8 Caneflora	53 P. Castillo
916 V. Contreras	9c	9 Esplendorosa	53 N. N.
291 Fdo. Gazmuri	Reaparece	10 Millonada	53 A. Pereira
859 O. Lizama	Reaparece	11 Pelilla	53 N. N.
— D. López	Debuta	12 Peptona	53 J. Castillo
1011 J. Santos	9c	13 Rosa Linda	53 L. Yáñez
1010 A. Petit	13c	14 Su Alteza	53 A. Parra
953 Alv. López	14	15 Telety	53 P. Cardoza

Corral: 2 con 3

TERCERA CARRERA 1.200 metros a las 16 horas Índice: 2 al O. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1			
892 H. Salas	12	1 Jaloncito	54 P. Castillo
998 S. Miceli	7	2 Oriller	54 N. N.
998 D. López	8-13	3 Silencioso	53 J. Castillo
985 L. Toledo	5-6-6	4 Waleka	54 N. N.
996 L. Toledo	4-3	5 Arrotado	53 A. Pereira
704 R. Pardo	Reaparece	6 Arrollador	53 L. Hevia
856 E. Vidal	Reaparece	7 Chamanto	53 V. Ubilla
983 O. Jara	4-3	8 Errada	53 J. Castillo
1029 D. Bernal	3v	9 Pinuleta	53 C. Amestel
952 M. Muñoz	4	10 Roncadora	53 L. Muriño
407 V. Contreras	Reaparece	11 Soberbio	53 J. Carrasco
807 R. López	Reaparece	12 Sling Ray	53 R. González
983 G. Melel	5-10	13 Tépanco	53 N. N.
955 L. Rodríguez	14v	14 Yanqui	53 J. Tamayo
996 J. Santos	8	15 Economist	52 A. Salas

Corral: 4 con 5

CUARTA CARRERA 1.200 metros a las 16.30 hrs. CONDI- CIONAL			
1000 G. Avila	6-8-7	1 Armstrong	56 C. González
1000 D. Torres	9-9	2 Baratero	56 R. González
997 V. Escobillana	3	3 Caprice	56 N. N.
— A. Muñoz	Debuta	4 El Cielón	56 J. Pacheco
1000 Jn. Melero	2	5 Escarmiento	56 J. Barraza
995 Fdo. Gazmuri	4	6 Hipodrom	56 P. Salinas
1001 A. Petit	2-5	7 Huinchero	56 N. N.
995 L. Rojas	10-12	8 Intiel	56 V. Bravo
995 V. Contreras	6	9 Mastil	56 L. Muriño
1000 V. Contreras	6	10 Ramisio	56 J. Carrasco
1000 C. Covarrubias	4-5	11 Snow Boy	56 G. Lizama
995 H. Miranda	3	12 Tumao	56 N. N.
995 R. Pardo	10	13 Twenty Two	56 V. Rojas
— E. Vidal	Debuta	14 Yeterna	56 N. N.

Corral: 5 con 6



VAN GIRANDO LA CURVA. Cabalqueras y jinetes se afirman. Unos en el suelo y otros en el aire. Hermoso espectáculo es la hipica en que reina la incertidumbre por sobre todo

## Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Cheldón Trompifay Bonn	Cheldón R. Stream Trompifay	Bonn Trompifay Cheldón	Bonn Cheldón Trompifay	Bonn Trompifay Cheldón	Trompifay Cheldón Ras Stream	Trompifay Cheldón Plata Pura	Cheldón Bonn Trompifay	Bonn Trompifay Cheldón
2	Su Alteza Peptona Angarero	Angarero Chang Fu Gran Regalo	Chang Fu Angarero Peptona	Peptona Chang Fu Millonada	Peptona Angarero Su Alteza	R. Linda Esplendorosa Peptona	Su Alteza Peptona Chang Kay	Angarero Chang Kay Peptona	Chang Fu Angarero Peptona
3	Pinuleta Soberbio Oriller	Roncadora Arrotado Economist	Arrotado Errada Roncadora	Chamanto Errada Tépanco	Chamanto Errada Pinuleta	Errada Waleka Oriller	Roncadora Pinuleta Soberbio	Arrotado Errada Roncadora	Arrotado Errada Roncadora
4	Huinchero Escarmiento Snow Boy	Huinchero Escarmiento Tumao	Escarmiento Tumao Caprice	Huinchero Escarmiento Tumao	Huinchero Escarmiento Snow Boy	Snow Boy Huincho Tumao	Escarmiento Huincho Tumao	Escarmiento Tumao Caprice	Escarmiento Tumao Caprice
5	Raful San Paddy Bien Mia	Bien Mia El Secreto San Paddy	Raful Bien Mia Fusil	San Paddy Bien Mia Raful	El Secreto Raful San Paddy	San Paddy Tres Espigas El Secreto	Raful San Paddy Bien Mia	Bien Mia El Secreto Raful	Raful Bien Mia Fusil
6	Miss Marilyn Cabot Windy	Miss Marilyn Cabot Señor Don	Breslaro Miss Marilyn Cabot	Cabot Miss Marilyn Hardamo	Miss Marilyn Cabot Breslaro	Breslaro Cabot Miss Marilyn	Miss Marilyn Windy Breslaro	Miss Marilyn Cabot Teherán	Breslaro Miss Marilyn Cabot
7	Ch. Lindo Matinal Mididi	Mididi Adoro a M.W. Matinal	Adoro a M.W. Chile Lindo	Mididi Ch. Lindo Adoro a M.W.	Frambueso Adoro a M.W. Chile Lindo	La Pulenta Adoro a M.W. Mididi	Matinal Adoro a M.W. Chile Lindo	Chile Lindo Mididi Frambueso	Adoro a M.W. Chile Lindo
8	Titao Rosmarino Aulén	Samanda Rosmarino Performer	Pilusa Samanda Performer	Chicalote Performer Samanda	Samanda Performer Tapia	Performer Chicalote Pilusa	Titao Rosmarino Performer	Samanda Performer Rosmarino	Pilusa Samanda Performer
9	Pretor C. Hermoso La Piba	C. Hermoso Pretor Corchetero	Doña Cargosa Cañaveral Ribera del Rio	C. Hermoso R. del Rio Fulminante	C. Hermoso R. del Rio La Piba	C. Hermoso Cañaveral Fulminante	Campo Hermoso Pretor R. del Rio	Campo Hermoso Fulminante	Doña Cargosa Ribera del Rio
10	Patronal Devuelta Riprap	Machetazo Devuelta Patronal	Devuelta Patronal Scarzella	Patronal Devuelta Machetazo	Patronal Devuelta Machetazo	Patronal Devuelta Machetazo	Devuelta Patronal Riprap	Devuelta Patronal Scarzella	Devuelta Patronal Scarzella
11	Recloria Soldana Alameta	Jailer Recloria Alcalinada	Recloria Soldana Indiana	Recloria Alameta Soldana	Recloria Alameta Soldana	Recloria Alameta Soldana	Recloria D. de Oro Soldana	Recloria D. de Oro Soldana	Recloria D. de Oro Soldana
12	Chafari El Granjero La Bufanda	Chafari El Granjero Karate	Chafari El Granjero Pio Baroja	Chafari El Granjero La Bufanda	Chafari El Granjero Pio Baroja	El Granjero Karate Chafari	El Granjero Karate Chafari	Chafari El Granjero Karate	Chafari El Granjero Karate

QUINTA CARRERA 1.200 mts. A las 17.05 hrs. Índice: 2 al O. PRIMERA DE LA QUIN- TA DEL CHILE			
1006 E. Vidal	6-8	1 El Secreto	56 V. Ubilla
1006 L. Toledo	9-13	2 Traducción	56 L. Amestel
1006 R. Quiróz F.	1-12	3 Quilén	54 N. N.
993 E. Baricevic	1-1	4 Rafu	54 L. Yáñez
992 D. Torres	5-10	5 Tres Espigas	54 N. N.
1002 J. Melero B.	12	6 First Love	53 L. Toro
992 J. Castro R.	5-9	7 Nonita	53 G. Farfán
1002 H. Cisternas	10	8 Preti	52 H. Olguín
1002 Fco. Castro	2	9 San Paddy	52 J. Castillo
981 H. Salas	1	10 Fusil	51 L. Rivera
971 J. Jara	Reaparece	11 Melient	51 A. Pablos
840 M. Muscatt	Reaparece	12 Sello	51 C. Jorquera
507 R. Pardo	Reaparece	13 Escalante	50 Vta. Rojas
614 G. Mancilla	Reaparece	14 Prescher	50 A. Marchant
1005 J. Bta. Castro	1	15 Bien Mia	49 P. Castillo
1002 E. Rodríguez J	7	16 Lord Soto	49 J. Carrasco

SEXTA CARRERA 1.400 Mts. A las 17.40 hrs. CLASICO			
909 U. Silva	7	1 Teherán	61V. Ubilla
988 O. Silva	6c-12	2 Hardamo	50P. Ulloa
923 Jn. Melero	1-3c	3 Cabot	55J. Barraza
988 J. Bta. Castro	2	4 Breslaro	53D. López
872 A. Breque E.	Reaparece	5 Nenquén	51S. Vázquez
876 J. Jara	Reaparece	6 Señor Don	50L. Toro
986 A. Petit	1-1	7 Windy	50A. Parra
988 G. Urquidí	3-5	8 Windy	50J. M. Aravena
988 H. Gazmuri	7-9	9 Duolo	48S. Azócar
585 A. Vodanovic	Reaparece	10 Libelo	48R. Clavería

SEPTIMA CARRERA 1.200 Mts. A las 18.15 hrs. Índice: 23 al 17. SEGUNDA DE LA QUIN- TA DEL CHILE			
973 E. Jnda G.	1c-5c	1 Matinal	54C. Leighton
940 J. Melero B.	3c	2 Michelin	53L. Toro
958 V. Contreras	1	3 Mididi	53J. Carrasco
961 Jn. Muñoz	1-2	4 Adoro a M.W.	52L. Muriño
1002 R. Salas	9-3	5 Corsario Negro	52J. Pacheco
1005 L. Toledo	1-3	6 La Pulenta	52J. Amestel
894 P. Molina	9	7 Al Primero	51E. Soto
920 J. Duque	9c	8 Bonita Spring	51G. Lizama
1005 R. Quiróz F.	14	9 Selénico	51P. Cerón
1005 A. López	5-6	10 Su Majestad	51G. Fernández
955 A. Donati	6	11 Ultimo Lance	51C. Amestel
1005 J. Castro R.	1-2	12 Chile Lindo	50C. Amestel
1005 O. Mora	1c-12	13 Wotán	50A. Pereira
867 G. Avila	Reaparece	14 Batallón	49P. Castillo
989 R. Pardo	9	15 Django	49Vta. Rojas
989 A. Muscatt	1-6	16 Frambueso	48C. Sepúlveda

OCTAVA CARRERA 1.200 Mts. A las 18.50 hrs. Índice: 17 al 13. TERCERA DE LA QUIN- TA DEL CHILE			
1020 O. Silva	10c	1 Admiral Love	54 V. Ubilla
1005 L. Contreras	7	2 Chico Rioja	54 J. Tamayo
973 V. Contreras	15c	3 Pato Rey	54 J. Carrasco
1007 E. Cáceres	2-2	4 Performer	54 G. Farfán
1005 A. Petit	8-13	5 Tapia	54 A. Parra
767 J. Bta. Castro	Reaparece	6 Moratin	53 J. Valenzuela
1008 V. Escobillana	9	7 Pilusa	53 O. López
993 J. Bernal G.	8	8 Chicalote	52 S. Azócar
996 J. Bernal G.	4	9 Carterero	51 L. Gutiérrez
1020 A. Quiróz	9c	10 Carterero	51 L. Gutiérrez
1007 L. H. Sorrel	9	11 Jesueto	51 Vta. Rojas
958 P. Molina	4	12 María Soledad	51 H. Olguín
1007 A. Donati	4	13 Rosmarino	51 P. Cerón
1004 H. Miranda	1	14 Aulén	50 J. Castillo
		15 Samanda	50 José M. Aravena

NOVENA CARRERA 1.200 mts. Hand. a las 19.25 hrs. Índice: 9 al 8 - 4 de la 5ª del Chile			
1008 E. Vidal	5	1 Campo Hermoso	53 V. Ubilla
768 M. Rodríguez reap	2	2 Corchetero	53 J. Duarte
998 L. Toledo	1	3 Fulminante	53 A. Pereira
1008 E. Cáceres	8	4 La Piba	53 G. Farfán
1989 C. Miranda reap	6	5 Mary Quant	53 C. Leighton
984 V. Contreras	2c-5	6 Mascarella	53 J. Carrasco
1008 P. Molina	1-7	7 Pretor	53 P. Cerón
1008 L. Gajardo	10	8 Silbato	53 J. M. Aravena
1004 L. H. Sorrel	1-2	9 Cañaveral	52 H. Olguín
999 N. Peralta	3	10 Doña Cargosa	52 E. Soto
999 R. Salas	14	11 Espolazo	52 C. Jorquera
995 A. Amaro	reap	12 Refrán A ex Palad	52 A. Parra
985 A. Sepúlveda	2	13 Ribera del Rio	52 J. Castillo

				DECIMA CARRERA 1.200 mts. Hand. a las 20 hrs. Índice: 10 al 10 - 5ª de la 5ª del Chile	
639	A. Donati	reaparece	1	Aspen	54 P. Herrera
877	H. González	reaparece	2	Peto	54 E. Soto
827	L. Santos	reaparece	3	Granizo	53 L. Clavería
994	E. Cáceres	2	4	Patronal	53 G. Farfán
1019	J. Posadas	4c	5	Scarzella	53 J. Tamayo
1019	J. Posadas	2c-14c	6	Gatuvela	52 G. Lizama
1391	R. Rabello	reaparece	7	Avería	52 H. Páez
866	H. Yáñez	reaparece	8	Copperland	52 C. Ojeda
1008	D. López	1-2-4	9	Devuelta	52 J. Castillo
960	A. Quiróz	1-6	10	Hopeful	52 V. Rojas
994	A. López	5-9	11	Stamina	52 D. Bassolino
994	F. Castro	7	12	Beauce	51 N. N.
853	H. Jara	reaparece	13	Conciliadora	51 H. Olguín
845	M. Muscatti	reaparece	14	Egina	51 C. Jorquera
944	A. Petit	5-	15	Macchettato	51 A. Parra
1019	R. López	7c	16	Riprap	51 C. Amestegui
Corral: 5 con 6					



# MINISTRO OYARCE: NADA NUEVO SOBRE MI RENUNCIA

● Su opinión sobre el paro de los comerciantes. Las huelgas en cifras. Las elecciones de la CUT y la predicción del Ministro.

"La situación no ha cambiado. Yo presenté mi renuncia con el carácter de indeclinable, hace meses atrás. Lo que debe estar claro es que yo no he renunciado a mi cargo, sino que he planteado un cambio en conjunto. Puede ser que no."

De esta manera el Ministro del Trabajo, José Oyarce, inició ayer una conferencia de prensa, en la que la primera pregunta fue que si era verdad que no se retiraba de su cargo.

Oyarce confesó que no estaba cansado, pero consideraba que era bueno que otro tomara el timón en el Ministerio actualmente a su cargo.

También informó sobre el conflicto de los oficiales de la Marina Mercante, que no están conformes con el porcentaje asignado como aumento a los trabajadores marítimos. Dijo que no había cambios en la situación pero que esperaba que en breve se pudiera solucionar este problema.

En cuanto a un posible paro de la locomoción colectiva, suscitado por la agresión de que fue víctima un chofer de la línea Tropezón, dijo que en cualquier servicio o empresa que se rige por las normas del Código del Trabajo, le correspondería actuar y por ser la locomoción del sector privado le correspondería actuar desde el punto de vista laboral, sin desconocer la ingerencia técnica que le corresponde a la Subsecretaría de Transportes.

Consideró eso que era lamentable una medida de esta naturaleza por parte de los choferes, porque cualquiera que haya sido la causal de este paro anunciado para mañana, deberían haber

considerado primero que integran un servicio de utilidad pública.

## VIAJE A GINEBRA

También se refirió al viaje del Subsecretario del Trabajo, Augusto Jiménez a Ginebra. Dijo que había partido ayer encabezando la delegación de Chile a la convención de la OIT. Agregó que la comisión es tripartita y va integrada además por un representante de los trabajadores, Enrique Avendaño de la Confederación Campesina Raquel y un representante patronal, Manuel Montt Balmaceda. La conferencia durará hasta el 27 de junio. Dijo además el Ministro, que como ponencia llevaban principalmente un estudio sobre la manipulación de la carga en el transporte marítimo.

## LOS COMERCIANTES

Sobre el paro de los comerciantes, dijo que lo

lamentaba mucho "porque para la celebración del Día del Comercio no necesitaban suspender las actividades a una hora tan temprana. Perfectamente podrían haber trabajado más horas atendiendo a la población. Creo que es un paro que no tiene carácter de tal".

Señaló además sobre este asunto que no se había pensado en intervenir porque este problema lo había estado viendo el Ministerio de Economía, además de la Dirección de Industria y Comercio. Aclaró eso si que había infracciones y que los Inspectores del Trabajo podían constatar los cierres de los establecimientos y aplicar las multas que fueren procedentes. Agregó que el comerciante, siendo dueño de los negocios, no eran tan dueños de sus establecimientos como parecían y cerrar a la hora que quisieran, ya que de esta manera podrían dejar en cualquier momento sin abastecimiento a la población. "Los comerciantes, dijo, son dueños de sus negocios, pero tienen la obligación, de acuerdo con la ley, de regirse por las normas que los organismos respectivos dictan y servir a la población".

El Ministro Oyarce agregó a sus informaciones que estaba realizando las gestiones necesarias para solucionar el problema de Rayón Said, para lo cual tenía entabladas las conversaciones correspondientes, con el Sindicato Industrial y el Interventor. Agregó que le gustaría tratar este problema en una asamblea de los trabajadores. Esto deberá quedar finiquitado durante la presente semana.

## CIFRAS LABORALES

Dijo que el movimiento huelguístico había sido más o menos parejo en relación con el año pasado. En el sector privado, en cuatro meses, se ha producido una pérdida de 62.480 horas-hombres, en tanto que en 1971 la cifra fue de 111.000 horas-hombres. En cuanto a las huelgas ilegales, en cuatro meses de 1972 se han producido 849, en tanto que de enero a mayo de 1971 hubo 835. Este aumento se explica por la existencia de una mayor cantidad de sindicatos, muchos de ellos muy pequeños.

## ELECCION DE LA CUT

Finalmente el Ministro Oyarce se refirió a las elecciones de la Central Única de Trabajadores. "Creo que además de la importancia que tiene, hay que esperar los resultados oficiales, ya que hasta aquí se están conociendo los resultados que han logrado captar los partidos o corrientes que participan en esta elección. Es difícil opinar si no existen antecedentes oficiales de parte de la Central Única, y tampoco el Gobierno lo tiene, puesto que esta elección no está supervisada por los organismos del Trabajo.

En todo caso ha sido una elección, una experiencia con muchos, seguramente, defectos, con algunas deficiencias como es lógico en un evento como éste, tan difícil de organizar, contando con medios tan rudimentarios. Hay que tomar en cuenta que esta elección se hace en todo el país, para lo cual la CUT sólo cuenta con sus recursos, que son insuficientes para organizar una elección como ésta."

Consideró como un gran mérito que en estas condiciones la CUT pudiera organizar una elección de este tipo. Los defectos que hubieran existido no le restan brillo.

En cuanto a un pronóstico dijo: "en todo caso parece ser que la primera mayoría sería para el Partido Comunista".



Un aspecto de la Conferencia de Prensa en CALAF.

# DECRETO DE INSISTENCIA PIDEN LOS TRABAJADORES DE CALAF

Con el objeto de ratificar las denuncias hechas por los propios trabajadores, respecto al boicot realizado por las grandes empresas, especialmente la Papelera de Puente Alto y Azúcar CRAV de Viña del Mar, los interventores de la Empresa CALAF, junto a los Consejeros de Administración y Coordinador Laboral, ofrecieron al medio de ayer una Conferencia de Prensa, en la que participaron además los dirigentes sindicales de Talca y Santiago.

Alejandro Contreras, Interventor de la Empresa en Talca, informó respecto a estos oscuros manejos, que les han impedido aumentar la producción, provocando incluso la paralización inminente de algunas maquinarias por falta de materia prima para su desempeño.

Indicó también las maniobras ejecutadas por los ex-ejecutivos y propietarios que además de entablar querrelas para obtener la devolución de la industria, congelaron las cuentas bancarias impidiendo el pago de salarios y

de importaciones que debían realizarse en fechas inmediatas. Estos problemas de especial gravedad para los trabajadores fueron subsanados gracias a nuevos créditos obtenidos por los interventores, quienes en conjunto con los propios trabajadores se han dado por entero en la defensa de esta fuente de trabajo.

El apoyo mayoritario al paso de la empresa al Área Social, se ha observado no sólo entre sus propios trabajadores, que agrupados en cinco sindicatos, tres respaldan esta medida, sino también de la comunidad talquina, que ante la posible resolución de devolver esta empresa, han entregado su absoluto respaldo y decisión de defender la industria CALAF de sus antiguos propietarios.

La intervención de esta industria se produjo el 17 de diciembre de 1970, a causa del desabastecimiento que se estaba produciendo debido a la ausencia de sus antiguos propietarios, los hermanos CALAF, quienes fueron declarados reos por delitos tributarios y evasión de impuestos e imposiciones a sus trabajadores.

De allí, según manifestó el interventor, Alejandro Contreras, las autoridades del Gobierno y los sindicatos que defendían esta medida que venía a solucionar su urgente problema de trabajo y asegurar su mantención, se abocaron a designar los organismos correspondientes para conducir la empresa y lograr la efectiva participación en el manejo administrativo y financiero de ella.

## CAMPAÑA CONTRA LOS TRABAJADORES

En esta tarea, un pequeño grupo pretendiendo oponer a la mayoría, iniciaron una campaña de desprestigio que no surtió efecto, pero que sirvió para que los sindicatos mayoritarios pusieran mayor énfasis en la batalla por la producción.

Naturalmente, la campaña desatada por la oligarquía financiera, en contra de los trabajadores, ha surtido el efecto que ellos esperaban ya que las

empresas les cerraron el crédito y ahora sólo pueden comprar con dinero en efectivo y sin plazo alguno. Pero pese a ello, los trabajadores, por cejar en su interés en aumentar la producción y han buscado otros cauces para solucionar el problema. En este momento, los sindicatos que desean el traspaso definitivo al Área Social están empeñados en lograr abastecimiento rápido de materia prima y para ello han movido todos los hilos necesarios.

Los dirigentes sindicales, Oscar Castro, Felipe Castro, miembro del Consejo de Administración y Coordinador Laboral de la Empresa, informaron también del problema existente con los Tribunales de Justicia, donde hay presentado un juicio civil que se inició con la intención de conseguir la devolución de la empresa, también existe una querrela criminal entablada en contra del Director de DIRINCO, Patricio Palma, y de los interventores, Fernando Rebeco y Alejandro Contreras. La semana pasada fueron notificados para comparecer al Tribunal, ante lo cual se efectuó una masiva demostración de respaldo por parte de la clase trabajadora de Talca, en el cual se planteó la no devolución de la empresa y su defensa hasta las últimas consecuencias.

El juicio existente ante Impuestos Internos estaría por fallarse, aún cuando faltaba el peritaje legal, que no se ha completado.

En esto —señalaron— creemos que el triunfo será del Gobierno, por cuanto los delitos comprobados han sido muy grandes y el problema con la evasión de impuestos se tramitaba desde hace muchos años. Incluso, ya se habían realizado tres revisiones de Impuestos Internos.

Con todos estos antecedentes entregados por los trabajadores, es obvio que no quieren devolver la empresa a sus antiguos dueños, como ellos mismos manifestaron: "No queremos volver al antiguo sistema paternalista, que sólo perjudicaba a la gran mayoría de los trabajadores". Solicitamos el Decreto de Insistencia, para traspasar definitivamente esta empresa al Área Social de la Economía en beneficio de todos los trabajadores.

apoyar e impulsar la participación.

La publicación del Instituto que contiene este y otros valiosos informes, investigaciones y documentos relativos al problema de la participación, está gratuitamente a disposición de los organismos, dirigentes sindicales y trabajadores interesados en el tema, deben solicitarlo por escrito al I. L. Casilla 4188 Santiago.

# Estudio del I.L.: DIFICULTADES QUE AFRONTA EL PROCESO DE PARTICIPACION

"Salvo excepciones los dirigentes sindicales han adoptado una actitud cautelosa frente a los organismos a través de los cuales se ejercita la participación individualizada en que se han formado y del espíritu de jerarquía burocrática que están irrobados. Ello ha desembocado, con el consiguiente sentimiento de frustración, entre los trabajadores que no perciben en tales casos ningún cambio real entre las relaciones patronales-obreras existentes antes y después de la estatización.

que la mayoría de ellos ha evidenciado serias dificultades de adaptación, consecuencia del sistema educacional individualista en que se han formado y del espíritu de jerarquía burocrática que están irrobados. Ello ha desembocado, con el consiguiente sentimiento de frustración, entre los trabajadores que no perciben en tales casos ningún cambio real entre las relaciones patronales-obreras existentes antes y después de la estatización.

El Instituto Laboral, es tajante en afirmar que son los representantes del Gobierno, los llamados a mostrar un mayor grado de madurez para enfrentar los problemas que la participación genera en el seno de cada empresa. Las fallas o excesos en que los trabajadores o sus organismos incurran, debidos fundamentalmente a la inexperiencia y al deseo de avanzar con mayor rapidez, no pueden sino reafirmar en los cuadros burocráticos su decisión de

indicaron oportunamente en el oficio devolutivo antes señalado. Ahora bien, el Supremo Gobierno haciendo uso del derecho que le confiere el artículo 10 de la ley N° 10.336, dictó el decreto N° 806, de 1972, del Ministerio del Interior, mediante el cual insistió con la firma de todos los Ministros de Estado, en la tramitación del primitivo decreto de reanudación de faenas. Este último, conjuntamente con el decreto insistido fueron cursados por la Contraloría General el mismo día sábado 3 de junio, fecha de su recepción, también, en el Organismo de Control.

# Contraloría General puntualiza: SOBRE REANUDACION DE FAENAS E INTERVENCION EN LA E.T.C.E.

Frente a algunas publicaciones de prensa relacionadas con la reanudación de faenas e intervención dispuestas por el Supremo Gobierno en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, E.T.C.E., que han manifestado que el decreto reanudación de faenas sufrido demoras en su tramitación en la Contraloría General, la Oficina de Relaciones Públicas e Informaciones de este Organismo Fiscalizador estima del caso puntualizar los siguientes hechos:

El decreto N° 782, de 1972, del Ministerio del Interior que ordena aquellas medidas, fue recibido en las Oficinas de la Contraloría el 2 de junio en curso,

siendo devuelto sin tramitar, por oficio N° 37.596, de esa misma fecha, en atención a que, por una parte y tal como lo ha reconocido una anterior e invariable jurisprudencia administrativa, no es procedente la orden de reanudación de faenas en Servicios Públicos integrantes de la Administración del Estado, por las razones extensamente analizadas, entre otros, en los dictámenes N° os 18.136 y 18.550 ambos de 1968.

Además, en el aludido decreto se vulneraban también disposiciones de los artículos 38 de la Ley de Seguridad Interior del Estado, y 150 de la ley N° 16.840, por las razones que se

indicaron oportunamente en el oficio devolutivo antes señalado. Ahora bien, el Supremo Gobierno haciendo uso del derecho que le confiere el artículo 10 de la ley N° 10.336, dictó el decreto N° 806, de 1972, del Ministerio del Interior, mediante el cual insistió con la firma de todos los Ministros de Estado, en la tramitación del primitivo decreto de reanudación de faenas. Este último, conjuntamente con el decreto insistido fueron cursados por la Contraloría General el mismo día sábado 3 de junio, fecha de su recepción, también, en el Organismo de Control.

# Elecciones CUT: HOY SE CONSTITUYEN LOS COLEGIOS ESCRUTADORES

Ayer a las 12 horas, quedó cerrado de manera definitiva el proceso electoral que permitirá la renovación de las Directivas Nacionales, Provinciales y Regionales de la Central Única de Trabajadores de Chile.

Según lo establecido en los reglamentos y normas complementarias, "dos días después de la elección, se reunirá la Comisión Electoral provincial o regional, en el lugar en que habitualmente se reúne la Central Única de Trabajadores, constituida en carácter de Colegio Escrutador Provincial o Regional, actuando de Presidente y Secretario quienes ocupan los cargos de Presidente y Secretario de Organizaciones en las Comisiones Electorales respectivas".

Electoral. "Se constituirá en Tribunal Calificador y realizará el escrutinio nacional definitivo durante los 20 días siguientes a la elección, procediendo al término de este plazo a proclamar oficialmente los Consejos elegidos".

Corresponde a este Tribunal: a) Conocer las reclamaciones de nulidad de las elecciones y falsedad, errores y/o nulidad de los escrutinios de las Mesas Provinciales o Regionales, que se interpusieran; b) Hacer las rectificaciones de todos los escrutinios generales de todas las elecciones; c) Remitir a las autoridades Nacionales y Provinciales de la CUT el escrutinio general de la elección y d) Proclamar a los dirigentes elegidos".

## CIFRA REPARTIDORA

Finalmente, el reglamento se-

ñala que para lograr la cifra repartidora "se deben sumar los votos en favor de cada lista y este resultado, determinará los votos de la lista. Para determinar la "Cifra Repartidora" o cociente electoral, las cifras totales obtenidas por cada lista se dividirán sucesivamente por uno, dos, tres, cuatro, cinco, etc., hasta formar, por cada una de los votos de la lista, tantos cocientes como dirigentes correspondan elegir". Estos cocientes se colocarán en orden decreciente hasta obtener un número de ellos igual al número de dirigentes por elegir. El cociente que ocupe el último de estos lugares constituirá la Cifra Repartidora, que permitirá determinar cuántos son los dirigentes elegidos por cada lista, de acuerdo con el orden de preferencia de los candidatos dentro de cada una de ellas".

# Servicio de Seguro Social: CALENDARIO DE PAGOS A LOS PENSIONADOS: 2º SEMESTRE

La Dirección General del SSS, el calendario de pagos del segundo semestre del presente año de los 430.000 pensionados de esta Institución, confeccionado por el Departamento de Contabilidad a cargo de Jorge Northland y de común acuerdo con los Servicios Mecanizados.

Doorman Bryant, sostendrá una entrevista con el Director General del SSS, Galvarino Melo Paez, para tratar este calendario de pagos y, además, lo relaciona con un proyecto de ley que

permita el descuento por planillas de las cuotas sociales de los pensionados. También se abordará el problema de la creación del Hogar del Pensionado, que se incluirá en este proyecto.

# RESULTADOS DE LA ELECCION EN OO. MUNICIPALES - SAN MIGUEL

El cinco de junio recién pasado, con un horario de 12 horas de votación, la Unión de Obreros Municipales de la Comuna de San Miguel procedió a efectuar su elección para designar las nuevas directivas a la central Única de Trabajadores.

Los resultados entregados por la Comisión Electoral, fueron los siguientes:

CUT NACIONAL	CUT PROVINCIAL
PS 309	PS 307
PC 93	PC 93
PDC 15	PDC 17
PR 2	PR 3
PSD 1	PSD 2
PIR 1	PIR 1
NULOS 6	NULOS 3
TOTAL 427	TOTAL 427

**UNIVERSIDAD DE CONCEPCION INSTITUTO DE MATEMATICA.**

**Llámanse a Concurso** para cumplir funciones docentes en la Escuela de Agronomía, en Chile, a partir del 1º de agosto de 1972.

**DEPARTAMENTO DE MATEMATICA APLICADA.**

—Un Profesor Auxiliar, Jornada Completa.

Requisitos: Grados en Matemática, de Licenciado o Master o equivalente o Título de Ingeniero Civil o equivalente en formación matemática.

—Un Instructor Jornada Completa.

Requisitos: Licenciado o Pedagogo en Matemática; Ingeniero u otro Título o Grado equivalente, o estar en condiciones de obtenerlo en el plazo de un año contado desde su nombramiento.

Los antecedentes deben acreditarse con documentación competente.

Reglamentos: Pautas de Concurso u otras informaciones podrán solicitarse directamente a la Secretaría del Instituto o a Casilla 2017 Concepción.

Las postulaciones deberán hacerse llegar por carta certificada a la Dirección del Instituto, Casilla 2017, Concepción, indicando en el sobre cargo al que se postula, hasta el 5 de julio de 1972.

CONCEPCION, mayo 29, 1972.

EL DIRECTOR

**IMPORTANTE EMPRESA MINERA ZONA CENTRAL**

**NECESITA PARA FAENA PROXIMA A SANTIAGO EN CARGO DE IMPORTANCIA:**

- INGENIERO CIVIL DE MINAS - Mínimo 5 años de experiencia en faenas subterráneas y/o cantera.
- INGENIERO MECANICO - Mínimo 5 años de experiencia operación y mantenimiento de equipo mecánico pesado.

Ambos cargos corresponden a funciones directivas con residencia en faena. Remuneración acorde a experiencia.

Enviar por carta mencionando curriculum vitae a CASILLA N° 14838, Correo N° 21-Santiago.

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

**CASA JAPONESITA**

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

**UNIVERSIDAD DEL NORTE CHILE CONCURSO NACIONAL**

SEDE ARICA llama a Concurso para proveer los siguientes cargos del Departamento de Bienestar Universitario.

- ASISTENTE SOCIAL**  
Requisitos: Titulado (inscrito en el Colegio) Experiencia en Departamento de Bienestar.
- ORIENTADORES**  
Requisitos: Orientador Vocacional Experiencia en trabajo universitario.

PLAZO: ENTREGA DE ANTECEDENTES: Hasta el 15 de junio de 1972. Interesados enviar sus antecedentes a OFICINA DE PERSONAL, UNIVERSIDAD DEL NORTE, 18 de Septiembre 2222 ARICA

**QUIMICO FARMACEUTICO**

SOCIEDAD QUIMICA Y MINERA DE CHILE S. A. (SOQUIMICH)

necesita Químico-Farmacéutico para "Oficina Victoria" en Provincia de Tarapacá.

Tratar Testinos 220 - Tercer Piso - Oficina 308, de 9 a 17 horas.

**UNIVERSIDAD DE CONCEPCION INSTITUTO DE BIOLOGIA**

**Llámanse a Concurso** para proveer los siguientes cargos docentes: DEPARTAMENTO DE BIOLOGIA CELULAR

—Un Profesor Auxiliar, Dedicación Exclusiva

Requisitos: a) Título de Licenciado en Biología o Grado equivalente.

b) Experiencia en docencia e Investigación en Biología Celular, Biología del Desarrollo y Genética.

—Dos Instructores, Dedicación Exclusiva

Requisitos: a) Título de Licenciado en Biología o estar en condiciones de obtenerlo en el plazo de un año, contado desde la fecha de nombramiento.

Los ganadores del Concurso deberán asumir dentro del plazo de diez días hábiles contados desde la fecha en que se les comunicó su designación por el Consejo Superior, teniendo los por desistido si así no lo hicieran.

Los antecedentes deben acreditarse con documentación competente.

Reglamentos: Pautas de Concurso u otras informaciones podrán solicitarse directamente a la Secretaría del Instituto o Casilla 1367 Concepción.

Las postulaciones deben hacerse llegar por carta certificada a la Dirección del Instituto, indicando en el sobre cargo al que se postula hasta el 29 de junio de 1972.

CONCEPCION mayo 24, 1972.

EL DIRECTOR

**lo que nadie sabe sobre los DOCUMENTOS SECRETOS DE LA ITT**

en Revista **LA FIRME** de HOY a todo color E° 5



# AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

**HABIENDOSE extraviado** Cheque del Bco. Osorno, Bandera, N° 353029, a nombre de Banco O'Higgins, queda nulo.

A-8-6

**HABIENDOSE extraviado** Libro N° 3758036 Banco del Estado, Principal, perteneciente a Alberto González Vivanco, queda nulo por aviso correspondiente.

A-8-6

**SE NOTIFICA** al comercio, industria, profesionales y a la Organización Nacional Sindical del Partido Radical que, desde el 7 de junio quedan nulas las credenciales del señor Héctor Alvarado Vázquez y que cualquier gestión que realice a nuestro nombre carece de valor legal. Juan González Fariás, Director y Representante Legal de PERIODICO TRABAJADOR DE CHILE.

A-8-6

**PRIMER JUZGADO** concedió posesión efectiva Julio Ortiz Ortiz, por Orlando Ortiz Aguirre, Practicante Secretario Inventario Solemne nueve junio 1972, quince horas.

A-8-6

**HABIENDOSE extraviado** Libreta Ahorro N° 20467894 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A-8-6

**HABIENDOSE extraviado** el cheque Serie 2 - I - A N° 676161 cuenta corriente 175712 - I del Banco Israelita de Chile, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

A-8-6

**HABIENDOSE extraviado** Tarjeta N° 23645 Fuerza Aérea de Chile perteneciente al Cabo 2 Juan Galindo Rodríguez, queda nula, su uso está penado por la ley. Ruego devolverla a Fuerza Aérea, Carabineros o Investigaciones.

A-8-6

**QUIEBRA** Consorcio Distribuidor Andino "Codisa", Sexto Juzgado Civil, Resolución 2 de junio 1972 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Armando Rossetto Mujica por E° 112.854.52. Secretario.

A-8-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Isidoro Castro Castro a Cinto Eduardo Bernardino y María Eyleen Soma Vila Castro.

A-7-6

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

MULDADES MATRIMONIALES URGENTES  
ABOGADOS ESPECIALIZADOS  
AVDA. BULNES 80, 4° PISO OF. 48  
FONO 723036

### CONTADORES

PRISCIO RTZ  
M. DE LA P.

Pedagogo y Contador  
Fono 211401

### MEDICOS

**Dr. NORBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina Interna, Corazón, Hígado, Riñón  
Estómago, Obesidad.  
San Antonio 427 Of. 715  
Horas de atención de 5-7  
Teléfono N° 35361

**Dr. JOSE FROIMOVICH**  
Especialista en vejiga  
Avenida Bulnes 377, Departamento 605  
Teléfono N° 67176

**Dr. SERGIO PUENTE GARCIA**  
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas.  
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.  
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204.  
Teléfono N° 716973

**Dr. HERNAN DEL PINO**  
Enfermedades de niños, Rayos X.  
Consultas de 14 a 16 horas.  
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204.  
Teléfono N° 393601  
Pedir hora. Lunes, Miércoles y Viernes.  
Domicilio Fono N° 495745

### OCULISTAS

#### DOCTORA TOBAR

Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono N° 64837  
Consulta de 18 a 19.30 horas.  
Sábado de 12 a 13 horas.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**  
Edificio Waldorf Ahumada 131, Depto. 916.  
Teléfono N° 60828  
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.  
Atención Domiciliaria.

**QUINTO Juzgado Civil** - Clase audiencia 8 actual, 15 horas, practicar ampliación inventario bienes herencia Juan Zuanic Bucupovic.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** - 8 actual, 15 horas, practicar ampliación inventario bienes herencia Juan Zuanic Bucupovic.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** - Clase audiencia 8 actual, 15 horas, practicar menor Aldo Pennacchiotti Sepúlveda, fin delib. curatela.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Aranda Tobar a Roberto Hernán, Jacinta Adriana y Alina Luz Gerardi Aranda Leiva, y conyuge Luz Elena Leiva, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicare 8 actual, 15 horas.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva María Beatriz Marescotti D'Harcourt a Lucía Marescotti D'Harcourt.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, rectificó posesión efectiva Gilberto Rojas Figueroa, sentdo que heredera es Rosa Amelia Rojas Vallejo y no Amelia Rosa.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Zorila Hernández Reyes a María Inés y Silvia Vargas Hernández, sin perjuicio derechos conyuge Fernando Vargas Peña.

A-7-6

**Cuarto Juzgado** concedió posesión efectiva José Valero Rebolledo a Patricia del Carmen y María Cristina Valero Montoya, sin perjuicio derechos conyuge Nidia Gilda Montoya Mayers. Practicare inventario solemne octo Junio, dieciete horas. Secretaria.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Heriberto Rufino Zúñiga a Nelson Heriberto y María Enriqueta Zúñiga Portuques, sin perjuicio derechos conyuge María Mercedes Portuques Lisboa.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Jorge Jahn Zúñiga, sin perjuicio derechos conyuge Mercedes Aramandina Zárate.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva herencia Guermendo Villalobos Neira a María Isabel y Hortensia del Carmen Villalobos Reveco, y María Angélica Villalobos Pacheco, sin perjuicio derechos conyuge Luz Emilia Reveco Ramirez.

A-7-6

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva herencia testamentaria Atilio Héctor Carrón Lemus a Eduardo Juan, Florencio Antonio y Juan Guillermo Hernández Hesketh, Practicare inventario solemne octo Junio, quince horas. - Secretaria.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Sergio Vivanco Pati a Ana María y Sergio Vivanco Araya, sin perjuicio derechos conyuge Alicia Araya Villagrán, Practicare inventario solemne Secretaria, nueve horas.

A-7-6

**QUINTO Juzgado Civil** Mayor Cuentas. Se amplía resolución que concedió posesión efectiva herencia Alejandro Sánchez Fierro de fecha 9 de Marzo de 1972, en el sentido de que se concede sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Emilia Constanza Ormazábal. Secretario.

A-7-6

**QUIEBRA** "Salazar Valdés Marín", Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentas. Santiago, Bandera 385, por resolución 25 mayo 1972, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito, Balmaceda y Compañía Limitada Sociedad. Comercial por E° 19.967.20 proveniente del contrato compraventa a plazo. La Secretaria.

A-7-6

**JUZGADO Letras** Puento Alto Rol 14412, treinta y uno Mayo mil novecientos setenta y dos concedió posesión efectiva herencia intestada Enrique Cofre Troncoso a hijos legítimos Blanca María, Ana Matilde, Germán Santiago, Washington, Agustín Enrique y Julio Williams Sergio Cofre Moreno y a nieto legítimo Carlos Florencio Infanta Cofre en representación madre fallecida Amanda Marina Cofre Moreno de Infanta, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Dolores Elvira Moreno Crockett Clara Vidal Fuentes. Secretaria Subrogante.

A-7-6

**EL Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de Distribuidora e Industrial Automotora del Pacífico S. A.** ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Sergio Medina procedió con fecha 26 de Mayo de 1972 a efectuar la elección de la Directiva para el período 1972-1973 la cual ha quedado constituida de la siguiente forma: Presidente: Víctor Gálvez Chávez; secretario: Zúñiga Colloa; Marambio; Tesorero: Remigio Godoy Jorquera; Director: Manuel Saldaña Núñez. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-7-6

Constitución del "Sindicato Nacional Profesional Mixto de O.O. E.E. del Consorcio Nieto Hnos. S. A. C. I." ante el Inspector del Trabajo Sr. Oscar Díaz Rifo el 3 de Junio de 1972. Quedando constituida la Directiva de la siguiente manera: Presidente: Hernán Canvacho Ortiz; Secretario: Enrique Arce Ramírez; Tesorero: Ramón Vergara Lobos; Director: José Morales Lascano; Director Oscar Vallejos Malbrán. Se hace la publicación para cumplir con el Art. 378 del Código del Trabajo.

A-7-6

**QUIEBRA** Sociedad Ediciones Valores Literario Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuentas. Resolución 24 Abril 1972, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Editorial Universitaria S. A. por E° 466.826.99 - letras de cambio y Cajas Registradoras Nacional S. A. por E° 5.476.23 - cheque y letras de cambio, ambos valores. Secretario.

C-7-6

**POR resolución** del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuentas, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia testada dejada por don Benjamín Muñoz Ortega a sus herederos testamentarios, a su hija legítima doña Armandina de las Mercedes Muñoz Espinoza, y a sus nietos: don Julio Guillermo, don Jorge Alejandro, don Jaime Rosendo, don Claudio Marino, don Patricio César y don Loreto Judith, todos de apellido Lara Muñoz, y don Jorge Segundo Muñoz Bustamante.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Alajo Núñez Valderrama a Domitila Henríquez Muñoz.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Nina Federov Leontjeva a Eduardo Bacquet Martel.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Adela Cuellar Cuellar a Víctor, Adela, Antonio, Margarita, René y Carlos Navarro Cuellar.

A-7-6

**POR RESOLUCION** del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuentas, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia testada dejada por don Juan Bautista Abarca Gallardo a sus hijos legítimos: don Lindolfo, doña María del Carmen, doña Rosa Elena, doña Marta Rebeca, don Salvador del Carmen, doña Rosa Elena, don Rogelio del Carmen y doña Emilia de las Mercedes, todos de apellido Abarca Tapia, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña María Filomena Tapia Alvarez.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Juan Danus Socas a María, Albania y Juana Danus Seguel, sin perjuicio derechos conyuge Julia Seguel.

A-7-6

**OCHO presente**, quince horas, practicar ampliación inventario solemne bienes Ramón Arancibia Araya en Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentas. Secretaria.

A-7-6

**HABIENDOSE extraviado** Libreta N° 12708106 Banco del Estado Sucursal Bandera queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

A-9-6

**QUINTO Juzgado Civil** Mayor Cuentas. Sto. Rol N° 1171-72 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Juan Regio Trabuco inmueble de calle Primera Transversal Rol N° 4008-31, comuna de La Reina, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 6.883 m<sup>2</sup> y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1164 confeccionado por la expropiante. Norte: en línea 10-3 de 153.40 mts. con propiedad Rol 4008-30 de don José Trabuco. Sur: en línea 8-9 de 161 mts. con otros predios. Oriente: en línea 3-8 de 44 mts. con propiedad Encovi y propiedad de Ibáñez y Cia. Poniente: en línea 9-10 de 43.5 mts. con calle Primera Transversal. Inscripción dominio expropiado a fs. 4039 N° 7352. Registro Propiedad año 1949. Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 245.000 con E° 81.666 como suma depositada, cuenta corriente, este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A-9-6

**"F Y H INDUSTRIA Electroquímica Ltda"**, con domicilio en calle Alberto Lloa 901 - Maipú, está solicitando al Ministerio de Economía un aumento de 46.000.000 de unidades anuales su contingente de internación al resto del país de pilas eléctricas producidas en su fábrica de Lique, considerando correspondientes estudios de mercado de consumo interno y producción nacional, todo ello de acuerdo artículo 20 de la Ley N° 13.039 y artículo 13 y siguientes de su Reglamento 316 de 1959.

A-9-6

**HABIENDOSE extraviado** Libreta N° 17.6805 Banco del Estado, perteneciente a María Germania Schuchardt Duarte queda nula por aviso.

A-9-6

**FISCALIA** Loteos Irregulares RDS/ HMR/ HAR/ JAT/ REF. Nómina de personas con derecho a obtener título de dominio en la población "VILLA LUCCIA" de la Comuna de San Miguel RESOLUCION N° 1814. Santiago 16 mayo 1972. Vistos y teniendo presente: al que por Decreto Supremo N° 505 de fecha 13 de Agosto de 1971, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, publicado en el Diario Oficial el 31 de agosto de 1971, se declaró en situación irregular por la causal N° 1 del Art. 2 de la Ley 16.741, de 8 de abril de 1968, el loteo denominado "VILLA LUCCIA" de la Comuna de Santiago, formado por una comunidad de pobladores integrada por don Ulises Salgado Cortés y otros. El Decreto no fue impugnado dentro del plazo legal y se encuentra inscrito a fojas 1239 N° 2467 en el Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, del año 1971. Lo prescrito en los Arts. 8, 10, 11 y párrafo IV de la Ley 16.741. RESUELVO: 1.- Acórranse las solicitudes presentadas por los pobladores del loteo "VILLA LUCCIA" que a continuación se indican: Nombre, Lote, Precio Saldó. Carina Tejos Beltrán, 1. 1.992, pagado; Haydeé Morales Olave, 2. 1.992, pagado; María Escobar Castro, 3. 1.992, pagado; Dominga del C. Hernández H., 4. 1.992, pagado; Enzo Silva González, 5. 1.992, pagado; Juan García Gajardo, 6. 1.992, pagado; Luis Rivas, 7. 1.992, pagado; Guillermo Mesa Arros, 8. 1.992, pagado; Soledad Jau regui Núñez, 9. 1.992, pagado; Yolanda Norambuena N., 10. 1.992, pagado; Marina Méndez Castro, 11. 1.992, pagado; Armando Barrera Avalos, 12. 1.992, pagado; Irma Meza Arros, 13. 1.992, pagado; Alfonso Becerra Jorquera, 14. 1.992, pagado; Amalia Valdebenito Fuentes, 15. 1.992, pagado; José López, Cornejo, 16. 1.992, pagado; Carlos Paro Orellana, 17. 1.992, pagado; Sebastián Valdebenito

C-8-6

**NOTIFICACION** - Ante 2° Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuentas de Santiago se presentó el abogado Juan Soto Quiroz por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de don Gustavo Adolfo Segovia Tobar, jubilado, domiciliado en Baquedano N° 100, ciudad y comuna de Lampa, departamento y provincia de Santiago, solicitando se inscriba a nombre de su representado en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, una propiedad rústica situada en radio urbano, y que es su domicilio señalado de 0.86 háys y que deslinda: norte, Máximo Díaz G., en 54 mts; este, calle Baquedano en 108 mts; sur, con lote B1 del plano de loteo en 102.60 mts, y al oeste, con Mario Riquelme Ponce, en 126.70 mts. Lo solicita en virtud art. 8° y sgts del D.F.L. N° 6 de 1968 y ley 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados en esta propiedad que crean tener derechos a ella, disponen de 30 días a contar fecha de última publicación para hacerlos valer en Tribunal bajo apercibimiento que si así no lo hicieran, seguirá adelante el procedimiento. La Secretaria.

A-8-6

**QUIEBRA** Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S.A.C. Día 8 de junio de 1972, a las 15 hrs, se procederá a la Ampliación de Inventario de la quiebra con el bien raíz ubicada en calle Santa Rosa N° 5500 de esta ciudad. Síndico de Santiago.

C-7-6

**TERCER Juzgado Civil**, Santiago. Posesión efectiva Berta Cecilia Sanhueza Riveros, doce actual, dieciséis horas practicar inventario solemne Secretaria.

A-7-6

**EN MAIPU**, a 20 de mayo de 1972, en calle 5 de abril 315, se llevó a efecto la elección del Sindicato Profesional de Matrices de Maipú ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo Julio Menares, quedando constituida la Directiva de la siguiente manera: Presidente: Federico Arenas R.; Secretario: Roberto Urra M.; Tesorero: Jorge Olivares I.; 1er. Director: Guillermo Pérez D.; 2do. Director: Víctor Lorca B. Se hace esta publicación en cumplimiento del Código del Trabajo. El Secretario.

A-9-6

**EN PRESENCIA** de la Inspectora del Trabajo de la Inspección Departamental de Puente Alto señora Ena Jiménez se eligió el directorio definitivo de la "Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Trabajadores de las Empresas Manufacturadoras de Papeles, Cartones y Celulosas", siendo elegidas las siguientes personas: Presidente: Fidel A. Vergara Ravanal; Fca. Celulosa Laja; Secretario: Fco. Antonio Troncoso; Fca. Papel de Diario Bío Bío; Tesorero: Manuel Aravena Fuentes; Fca. Papeles y Cartones Pte. Alto; Director: Hernán Cerdá Barrientos; Fca. Papel Valdivia; Director: Efraín Angel Painemal C.; Fca. Celulosa Laja. En conformidad al decreto 446 del 12/4/1972, que le otorgó personalidad jurídica, se hace la presente publicación de acuerdo con el Código del Trabajo.

A-9-6

**"F Y H INDUSTRIA Electroquímica Ltda"**, con domicilio en calle Alberto Lloa 901 - Maipú, está solicitando al Ministerio de Economía un aumento de 46.000.000 de unidades anuales su contingente de internación al resto del país de pilas eléctricas producidas en su fábrica de Lique, considerando correspondientes estudios de mercado de consumo interno y producción nacional, todo ello de acuerdo artículo 20 de la Ley N° 13.039 y artículo 13 y siguientes de su Reglamento 316 de 1959.

A-9-6

**HABIENDOSE extraviado** Libreta N° 17.6805 Banco del Estado, perteneciente a María Germania Schuchardt Duarte queda nula por aviso.

A-9-6

**INDUMOTORA S. A. SE CITA** a reunión extraordinaria a todos los integrantes del Sindicato Profesional de Distribuidora e Industrial Automotora del Pacífico S. A. para el día 12 de junio a las 19 horas, en Valdes N° 621, a fin de efectuar la elección complementaria de un Director. El Secretario.

A-8-6

**CITACION** La Cooperativa de Ahorro y Crédito Multiactiva "Cistercoop" Ltda., cita a sus socios a la Segunda Junta General Extraordinaria y a la Tercera Junta General Ordinaria. Ambas a realizarse el domingo 11 de junio de 1972, en el local de calle Arturo Prat 134, de la Cisterna. La Junta General Extraordinaria, está citada a las 16 horas en primera citación, y a las 16.30 horas en segunda. Tabla: 1) Acta anterior; 2) Cuentas de los delegados: señores Manuel Poblete V., Luis Serra y Ramón Hernández V. sobre la fusión aprobada en Junta Extraordinaria anterior; 3) Pronunciamiento de la asamblea si acepta continuar las gestiones de la fusión de Cistercoop con la Sociedad Cooperativa de Ahorro Santo Cura de Ars. Ltda.; 4) Disolución de la Cooperativa Cistercoop; 5) Delegar poder con las más amplias facultades e incluso la representación legal de la cooperativa, en una comisión de tres personas para que procedan a concluir o realizar las gestiones que correspondan en base a los acuerdos tomados sobre los puntos 3 y 4 anteriores. A continuación se procederá a realizar la Junta General Ordinaria a las 17.30 en primera citación y a las 18.00 en segunda, con la siguiente tabla: 1) Acta anterior; 2) Memoria y Balance del ejercicio del 1° de enero al 31 de diciembre de 1971; 3) Elecciones de Consejeros y directores, si procediere, y 4) Votos, Manuel Poblete Valderrama, Presidente.

A-7-6

**COOPERATIVA** de Vivienda El Altarcito Ltda. Cita a Junta Extraordinaria de socios, el 17 de junio en curso a las 15 horas, en primera citación, y a las

Gallego, 18. 1.992, pagado; Aquiles Morales Olave, 19. 1.992, pagado; Ricardo Medina Romero, 20. 1.992, pagado; Enrique Pérez Villalba, 21. 1.992, pagado; 3.- Notificar en extracto la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario La Nación a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la publicación formulen sus reclamos relativos a sus derechos. 5.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren a sabiendas a la autoridad administrativa datos, pruebas o documentos falsos que serán sancionados como autores del delito que establece el art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de la Corporación. Transcribese, comuníquese y publíquese en el diario "La Nación" de Santiago. Roberto Donoso Salinas, FISCAL.

A-7-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Contreras Gálvez a María Teresa, Luis y José Contreras Estefanía, sin perjuicio derechos conyuge Clorinda María Estefanía. Transcribese artículos 33/37 Ley 16271.

A-8-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Humberto Vidal Vargas a Gabriela, María Ximena, Aquiles José Humberto Vidal Aguirre.

A-9-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Marina y Celinda Fernández a Carlos, Irma, Eduardo y Umberto Fernández Quiroga.

A-9-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Aranda Barros a Ema Aranda Barros.

A-9-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva José Sánchez Fuenzalida a Enrique y María Sánchez Fuenzalida, y por transmisión dere. 15 causante, concedió mismos herederos posesión efectiva Manuela Suire Opazo.

A-9-6

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Aurora Acevedo Vega a Venerable Cabildo Metropolitano de la Iglesia Católica de Santiago de Chile. Practicare inventario solemne. Secretaria, doce presente quince horas Secretaria.

A-9-6

**HABIENDOSE extraviado** Libreta N° 17.6805 Banco del Estado, perteneciente a María Germania Schuchardt Duarte queda nula por aviso.

A-9-6

## 8 CITACIONES

**INDUMOTORA S. A. SE CITA** a reunión extraordinaria a todos los integrantes del Sindicato Profesional de Distribuidora e Industrial Automotora del Pacífico S. A. para el día 12 de junio a las 19 horas, en Valdes N° 621, a fin de efectuar la elección complementaria de un Director. El Secretario.

A-8-6

**CITACION** La Cooperativa de Ahorro y Crédito Multiactiva "Cistercoop" Ltda., cita a sus socios a la Segunda Junta General Extraordinaria y a la Tercera Junta General Ordinaria. Ambas a realizarse el domingo 11 de junio de 1972, en el local de calle Arturo Prat 134, de la Cisterna. La Junta General Extraordinaria, está citada a las 16 horas en primera citación, y a las 16.30 horas en segunda. Tabla: 1) Acta anterior; 2) Cuentas de los delegados: señores Manuel Poblete V., Luis Serra y Ramón Hernández V. sobre la fusión aprobada en Junta Extraordinaria anterior; 3) Pronunciamiento de la asamblea si acepta continuar las gestiones de la fusión de Cistercoop con la Sociedad Cooperativa de Ahorro Santo Cura de Ars. Ltda.; 4) Disolución de la Cooperativa Cistercoop; 5) Delegar poder con las más amplias facultades e incluso la representación legal de la cooperativa, en una comisión de tres personas para que procedan a concluir o realizar las gestiones que correspondan en base a los acuerdos tomados sobre los puntos 3 y 4 anteriores. A continuación se procederá a realizar la Junta General Ordinaria a las 17.30 en primera citación y a las 18.00 en segunda, con la siguiente tabla: 1) Acta anterior; 2) Memoria y Balance del ejercicio del 1° de enero al 31 de diciembre de 1971; 3) Elecciones de Consejeros y directores, si procediere, y 4) Votos, Manuel Poblete Valderrama, Presidente.

A-7-6

**COOPERATIVA** de Vivienda El Altarcito Ltda. Cita a Junta Extraordinaria de socios, el 17 de junio en curso a las 15 horas, en primera citación, y a las

17 horas, en segunda en el local de la Cooperativa, calle Vista Hermosa N° 274, para tratar la siguiente tabla: 1.- Adquisición de Parcela N° 16, de Las Rejas de Chuchuncu. 2.- Constitución de garantías en favor de la Municipalidad de Maipú, para caucionar la urbanización del terreno. El Presidente.

A-7-6

**ESTADIO Israelita S.A.** Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se efectuará el miércoles 21 de junio de 1972, a las 18 horas, en primera citación en el Estadio. Avda. Las Condes 8361. Tabla: 1) Acta de la Junta anterior; 2) Memoria y



# JUNTO AL PUEBLO Y TRABAJANDO PARA LOS NIÑOS "PORTALES" CELEBRO SUS DOCE AÑOS DE VIDA

Radio Portales celebró sus doce años de vida.

No hizo beneficios.

Muy por el contrario: en el Estadio Chile reunió a los artistas chilenos QUE SIEMPRE HAN TENIDO CABIDA EN SUS ONDAS, y los hizo jugar al "fútbol" como también actuar para el público.

Los más populares ástros de la canción chilena estuvieron junto a un público que vibró con todas las manifestaciones de alegría que allí se vivieron.

Los "portales", como elementos de radio, han demostrado que son buenos, pero para el "fútbol" son malos. Perdió los dos encuentros. Los artistas a los "portales", los dejaron transmitiendo...

## LOS FAVORECIDOS

Pero la celebración de Portales tuvo un fin muy enaltecedor.

Los trabajadores de esa casa radial pensaron que al público no se le debía cobrar entrada, pero quienes asistieron al Estadio Chile debieron aportar útiles escolares NUEVOS (un lápiz, una goma, un cuaderno, etc.) que irían a favorecer a los menores que se albergan en los hogares de carabineros. En la puerta del Estadio, funcionarios de la radio estuvieron recibiendo las donaciones, que sumaron miles y miles de útiles escolares.

Felicitaciones para los TRABAJADORES de Portales.



La suegra, Celedonio, Sinfonía en la fiesta de Portales.



Juegan los artistas y los "portales".

## EL VIERNES PARTE LA SINFONICA EN EL ASTOR

Con la interpretación de la "Misa" de Mozart, el coro de la "Misa" de Mozart, se inaugurará el próximo viernes, a las 19 horas, en el Teatro Astor, la XXXI TEMPORADA DE INVIERNO de la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE. La fecha de apertura estará a cargo del maestro MARCO DUSI, quien conducirá también la Obertura "Don Juan" y "Exultate, Jubilate", obras ambas que completan un programa dedicado a Mozart. Actuará junto a la Orquesta Sinfónica en la Misa en do menor el CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, cantando como solistas las sopranos Florencia Centurión y Patricia Borkman, y Emilio Rojas y Gregorio Cruz como tenor y bajo, respectivamente. Margarita Fernández, soprano, será la solista de "Exultate, Jubilate".

Esta primera fecha de la Temporada será ofrecida en función de repetición el sábado en el Teatro Municipal de Viña del Mar. Los conciertos en ese escenario se efectuarán también en función de repetición y su realización ha sido posible gracias al esfuerzo conjunto de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escuelas de la "U" y la Sede Universitaria de Valparaíso. El público viñamarino tendrá la oportunidad de asistir a 8 conciertos, en el escenario y la hora indicados.

## MARCO DUSI

El marqués MARCO DUSI, quien conducirá el concierto del viernes y su repetición en Viña del Mar, desarrollando una labor permanente frente al Coro de la Universidad de Chile (Coro Sinfónico) y frente al Coro de Cámara de Valparaíso, conjunto con el que realizó recientemente una exitosa gira por Europa. En esa oportunidad, el conjunto ofreció una serie de Recitales en España, Francia, la República Democrática Alemana, Checoslovaquia, Rumania, Hungría y Bulgaria, obteniendo un éxito resonante que confirmó una vez más la calidad de su fundado maestro.



MARCO DUSI, dirigirá el primer concierto de la Temporada Sinfónica.

MARCO DUSI se formó musicalmente en el Conservatorio de Milán, Italia. Muy joven aún se trasladó a Chile contratado como maestro de Coros del Teatro Municipal de Santiago. En el año 1954 se hizo cargo del Coro de la Universidad de Chile que inició entonces una nueva etapa de orientación netamente técnica y profesional. Además de su actividad coral, MARCO DUSI se desempeña como Director del Conjunto Femenino de Cuentas del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, única agrupación de este tipo integrada exclusivamente por mujeres. La labor de MARCO DUSI ha sido reconocida en el extranjero en más de una ocasión y en Chile le valió el "Premio de la Crítica" correspondiente a 1962.



Este es el Trío Jamaica. Son porteños. Lo integran Juan Barrientos, Héctor Sánchez, y Lalo Escobar quien es el Director del conjunto. Son artistas del sello "INDIS" que na lanzarlo su primer single que lleva los temas "A mi hijo" de Lalo Escobar, y "La joya del Pacífico" de Víctor Acosta. En la actualidad están cumpliendo actuaciones en radio.

## CARTELERA DE CINES

### SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMADIE** Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Al Maestro con Canño, El Golfo, El Círculo del Terror.

### SECTOR NUÑOVA PROVINCIA VITACURA

**ANDES** Irarrázaval 435 (322792) Desde las 14 hrs. Al Maestro con Canño, El Golfo, El Círculo del Terror.

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568 (488061) A las 16.30, 19 y 22 hrs. Manon 70.

**EGARA** Plaza Egara (271026) Descanso.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480048) A las 16.30, 19 y 22 hrs. El Gendarme se Casa.

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. El Amo de las Islas, El Sathánico Dr. No, Con el Mundo a sus Pies.

**LAS CONDES** Apoquindo, Noruega (484067) A las 16.19 y 22 hrs. Amantes Sanguinarios.

**LAS LILAS** E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16.19 y 22 hrs. Crónica de una Señora.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) A las 16.19 y 22 hrs. Solamente los Miercoles.

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867) A las 16.19 y 22 hrs. La Prisionera.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 hrs. Píuella la sangre de Drácula, Zepellin, La Pandilla Salvaje.

**ORIENTE** P. de Valdivia 089 (41345) A las 16.30, 19 y 22 hrs. El Boxeador Chino.

**P. DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bibao (238546) A las 16.19 y 22 hrs. Atentado en Altamira.

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Un asunto al infierno, Amame o no me amas.

### 10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA. MATTA-GRAN AVENIDA

**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Santo contra los Monstruos, Santo en el Tesoro de Drácula, Las Invenibles.

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Que el diablo te perdone, Tiempo de lluvia, Fronteras sin ley.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Tazán y la Diabla.

**IMPERIAL** San Diego 1344 (561112) Desde las 14 hrs. Cómo te extraño mi amor, Mallorca, besos de fuego, Me llaman canariario.

**LIRA** Pintor Ciccarelli 293 (511704) Desde las 14 hrs. Los tres caballeros, El capitán Memo, Mástalos a todos y regresa solo.

**MISTRAL** San Diego 279 (63994) Desde las 14 hrs. No se mande, Profe, Olimpiadas en México, La Venganza de Gabino Barrera.

**MODERNO** Gran Avda. 6544 (581782) Desde las 14 hrs. El avión de los Condenados, El Dorado, El Falso Idol.

**MONACO** 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 14 hrs. La batalla de Anzio, Busco mi destino, La Píez del diablo.

**PRAT** San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Santo contra los Monstruos, Santo contra Drácula, Las Invenibles.

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Santo contra los Monstruos Santo Contra el Tesoro de Drácula, Las Invenibles.

### SAN DIEGO: San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Africa Adós, Los Pasos del miedo, Invasión Sinistra.

**SAN MIGUEL** Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Africa Secreña, Los Pasos del miedo, Invasión Sinistra.

**SUR** San Diego 935 (61524) Desde las 13 hrs. Domicilio Conyugal, Investigación de un Ciudadano.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje, El Bribón, Prueba la Sangre de Drácula.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Guerra de las monjas, Loca Juventud, Canta mi canción.

### SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Viva Django, Los Testigos.

**ALCAZAR** Av. Brasil 373 (80122) desde las 14 hrs. Erase una vez en el Oeste, Odio en las Entrañas, Carin Reina Adolescente.

**ALESSANDRI** Alameda 2987 (86848) Desde las 11 hrs. La Venganza de Johnny Hamlet.

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Hotel Internacional, Demasiados Pillos, Un millón de ojos de Sumuro.

**CARRERA** Alameda 2151 (86685) Desde las 11 hrs. El Sathánico Dr. No, El amo de las Islas, Con el Mundo a sus Pies.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje, El Bribón, Prueba la Sangre de Drácula.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Guerra de las monjas, Loca Juventud, Canta mi canción.

**MAIPO** (Maipú) Desde las 15 hrs. La raza del hampa, Las tres caras del amor.

**PLAZA** Talagante Desde las 15 hrs. La Gran Batalla, Lauro Puñales, La Hora Desnuda.

**VICTORIA** San Antonio Desde las 15 hrs. El Salario del Miedo, Capitán China.

**DIANA** (Cartagena) Desde las 15 hrs. Dos cruces, Amores juveniles.

**PLAZA** (Talagante) Descanso.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje, El Bribón, Prueba la Sangre de Drácula.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Guerra de las monjas, Loca Juventud, Canta mi canción.

**MAIPO** (Maipú) Desde las 15 hrs. La raza del hampa, Las tres caras del amor.

**PLAZA** Talagante Desde las 15 hrs. La Gran Batalla, Lauro Puñales, La Hora Desnuda.

**VICTORIA** San Antonio Desde las 15 hrs. El Salario del Miedo, Capitán China.

**DIANA** (Cartagena) Desde las 15 hrs. Dos cruces, Amores juveniles.

**PLAZA** (Talagante) Descanso.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje, El Bribón, Prueba la Sangre de Drácula.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Guerra de las monjas, Loca Juventud, Canta mi canción.

**MAIPO** (Maipú) Desde las 15 hrs. La raza del hampa, Las tres caras del amor.

**PLAZA** Talagante Desde las 15 hrs. La Gran Batalla, Lauro Puñales, La Hora Desnuda.

**VICTORIA** San Antonio Desde las 15 hrs. El Salario del Miedo, Capitán China.

**DIANA** (Cartagena) Desde las 15 hrs. Dos cruces, Amores juveniles.

**PLAZA** (Talagante) Descanso.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje, El Bribón, Prueba la Sangre de Drácula.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Guerra de las monjas, Loca Juventud, Canta mi canción.

**MAIPO** (Maipú) Desde las 15 hrs. La raza del hampa, Las tres caras del amor.

**PLAZA** Talagante Desde las 15 hrs. La Gran Batalla, Lauro Puñales, La Hora Desnuda.

**VICTORIA** San Antonio Desde las 15 hrs. El Salario del Miedo, Capitán China.

**DIANA** (Cartagena) Desde las 15 hrs. Dos cruces, Amores juveniles.

**PLAZA** (Talagante) Descanso.

## cines del CENTRO

**ASTOR** Estado 257 (392112) Desde las 19 hrs. "Ira la Dulce".

**BANDERA** Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. "El Muro del Adriático".

**CITY** Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.55 hrs. "Tentación".

**CENTRAL** Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "El Gendarme se casa".

**CERVANTES** M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Las Amistades Particulares".

**CINELANDIA** Puente 540 (67532) Desde las 11 hrs. Un novio para dos hermanas, Santo en el Tesoro de Drácula, Las Invenibles.

**CAPRI** Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. La muerte no tiene sexo, Candy.

**CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (80735) Desde las 14 hrs. El boxeador chino.

**DUCAL** Agustinas 777 (35375) Desde las 10.55 hrs. Natali después del amor.

**ESPAÑA** Estado 337 (398488) A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 22 hrs. El arquero de fuego.

**FLORIDA** Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. Madame y su primogénito.

**GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (80082) A las 15, 18.45 y 22 hrs. Los asesinos del orden.

**HUELEN** Huérfanos 779 (37603) Desde las 11 hrs. El último domicilio conocido.

**HUÉRFANOS** Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Escamoteo.

**IMPERIO** Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. Amantes conguinarios.

**KING** Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Carmen Biely.

**LDO** Huérfanos 680 (34366) Desde las 11.30 hrs. Un verano inolvidable.

**LUXOR** Bandera 236 (84688) Desde las 13 hrs. Los Gigantes del Desierto.

**MAYO** Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. Guadalcanal, Guerra.

**METRO** Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. Carter, asesino irracional.

**NDO** Monjitas 879 (382078) Desde las 10 hrs. La matricia.

**PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. El arquero de fuego.

**PLAZA** Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. Mister X.

**REAL** Compañía 1068 (65555) Desde las 11 hrs. El boxeador chino.

**REX** Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. El Salvador.

**RIO** Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. La ira de Dios, La Araucana.

**RITZ** San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Los Secretos de París.

**RIVIERA** D. Cervantes 802 (38093) Desde las 13 hrs. En casa de Rosita no se usan pijamas, Qué se le dice a una dama desnuda.

**ROXY** Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Pasión de Juventud, Zorba el Griego.

**SAN MARTIN** Alameda 776 (35537) Desde las 13 hrs. La Muerte no tiene Sexo, Candy.

**SANTA LUCIA** Alameda-San Isidro (34718) A las 15, 18.30 y 22 hrs. La Batalla de Waterloo.

**SANTIAGO** Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Al Ponerse el Sol.

**SAO PAULO** Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. Los Buitres tienen Hambre.

**TIVOLI** Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. La Ronda del Amor Libre, Cinturón de Castidad.

**TOESCA** Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. El Mago de Oz, Melodía Inmortal.

**VICTORIA** Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Mister X.

**WINDSOR** Moneda 1034 (89761) Desde las 10.55 hrs. Atentado en Altamira.

**YORK** Ahumada 166 (66687) Desde las 10.55 hrs. Siempre te Amaré.

René Duval:

## UNO QUE NO PASA DE MODA

... Y cuándo sale el próximo disco...

... esperamos que luego, ya estemos buscando los temas. Grabaré eso si un tema de Valentin Trujillo...

Habla René Duval. Le decimos que vimos publicado un artículo en un diario venezolano donde anuncian que llegaría por esos lados...

... hace aproximadamente unos veinte días se llevaron unos discos misos viendo la posibilidad de poder "meter" uno en el medio. No he sabido que pasó...

Le mostramos el recorte que dice...

... hemos escuchado a René Duval. Nos aseguran que es chileno. Nosotros habíamos creído que era centroamericano. Una voz con sabor Alegre y muy firme. Poco se ve en el nuestro medio, donde prima lo rebucado...

Duval comenta. ... no está mal. Me gustaría salir. Creo que todavía me la puedo. Creo que conviene ir a mostrar lo que uno está haciendo...

... Y aquí que estás haciendo...

... cantando hoy aquí en el aniversario de Portales. Lo hago con mucho agrado. Y luego voy a la televisión que es el medio que los sábados nos está dando más trabajo...

René Duval, uno que no pasa de moda...



RENE DUVAL en Venezuela anuncia que irá por esos lados.

## universidad técnica del estado

Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones

Departamento de Cine y T.V. - UTE

Museo Nacional de Bellas Artes

## EL ARTE DEL SURREALISMO

Teatro

"El Corazón a Gaz" (1919), de Tristan Tzara

Escenificación "Grupo Pincheira"

Martes 6, Miércoles 7, Jueves 8 - 19 horas

Cine

Estreno Exclusivo de los siguientes filmes

"Regreso a la Razon" (1923), de Man Ray

"Entreacto" (1924), de René Clair

"La Caracola y el Clérigo" (1928), de Germaine Dulac y Antonin Artaud

"El Perro Andaluz" (1929), de Luis Buñel y Salvador Dalí

Viernes 9 - 19 horas

Sábado 10 y Domingo 11 - 11 y 18 Hrs

Ambos espectáculos serán presentados en la Sala Forestal del Museo Nacional de Bellas Artes.

Entrada libre



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

## teatros

**ANTONIO VARAS** Morandé 25 (61200) Dpto. del teatro de la U. de Chile. Descanso.

**CARLOS CAROLI** San Diego 246 (89350) Cla. Silvia Puello, 19.15 hrs. "Javier y su familia", de Hernán Letelier y Fco. Flores.

**MARU** Huérfanos 786 (397907) Cla. de Luchó Córdoba y Divido Leguía. 19.15 hrs. "No me atropelló soy de la UNCTAD" de Luchó Córdoba.

**ALPH** Lastarria 90. 19.30 hrs. "Aani" (Oooh! Aaah!).

**CENTRO DE**



# TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual 680.-  
Semestral 345.-  
Trimestral 175.-

# LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 7 DE JUNIO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band  
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez  
Representante Legal: Jorge Arratia Urrutia  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1289, Santiago.



El Conjunto folklórico porteño, PERICARI, obtuvo el primer lugar en el Primer Festival del Cantar Estudiantil de este puerto, alumnas del Colegio María Auxiliadora de Valparaíso. En el grabado, reciben el premio DICAP, de manos del promotor en Valparaíso, Juan Pastene, sello auspiciador del exitoso torneo que se efectuó durante tres días en la Universidad Santa María. A la derecha, el dúo Monroy, del Liceo N° 2 de Recreo, que ganó el Primer Premio en género Internacional, con el tema "La momia", intérpretes y autores.

## VALPARAISO

Corresponsalia del Diario "La Nación"  
Condell 1281  
Teléfono 50778



Hoy miércoles será conmemorado en el Regimiento de Infantería y Llanura N° 2, MAIPO, el 92 Aniversario del DÍA DE LA INFANTERÍA, con una ceremonia militar que se realizará en el Patio de Honor de su Cuartel en Playa Ancha. Finalmente se ofrecerá un Vino de Honor en el Casino de Oficiales del Regimiento a las autoridades e invitados.

## Posición... del socialismo para todo el pueblo!

Senador derechista vendió Chile por unas "lucas".  
El acuerdo U.S.A. - U.R.S.S.  
Cónclave U.P.: La Izquierda unida y decidida.  
En la C.U.T. triunfó la unidad de la clase obrera.

## Posición

semanario

APARECE LOS MARTES EN TODO EL PAIS

E° 4

## preocúpese hoy de la vacuna a última hora siempre es más difícil

### SARAMPION

Niños de 8 meses a 5 años, que no hayan sido vacunados.

### INFLUENZA

Personas mayores de 55 años (y quienes padezcan Tuberculosis, Asma Bronquial, Cardiopatías, Nefritis, Diabetes, etc., certificando su enfermedad).

gratuitamente en los vacunatorios del servicio nacional de salud.

## Lo celebran con aumento de producción:

## PRIMER ANIVERSARIO DE ASENTAMIENTO EL BOSQUE

VALPARAISO. Corresponsal. Con índices superiores al 53% de mayor producción hortícola celebró su primer aniversario el Asentamiento El Bosque, cuya superficie total es de 136 hectáreas, de las cuales 50 están en plena producción de venturas, 40 de trigo y el resto en reforestación. Los campesinos de este Asentamiento, con el mayor índice de producción, han obtenido a su vez mayores créditos en el Banco del Estero, lo que les ha permitido dar solución al problema habitacional a través de la adquisición de 12 viviendas prefabricadas. Además, con estos mismos créditos procederán a la construcción de dos embalses para regadío un pozo y el mejoramiento de un tranque de acumulación.

La nueva directiva del Asentamiento El Bosque quedó compuesta por los siguientes campesinos: René Galea, Presidente; René Arancibia, Vicepresidente; Raúl Arancibia, secretario; Jorge Ayala y Emilio Díaz, Directores. En la actualidad este asentamiento está compuesto por 22 familias que conforman una población cercana al centenar de personas.

producción y aumentarla en todos los niveles. En la producción especializada, los tomates, que se producen en el Bosque, han merecido el elogio unánime de los consoñados de la Vega Central y han marcado los mejores precios obtenidos en esa y otras plazas de distribución.

## CARTEL

### MOVIMIENTO MARITIMO

#### NAVES QUE ENTRARAN:

##### JUNIO

8.- LAGO RIÑIHUE de Talcahuano.  
8.- ANTARTICO de Buenos Aires.

#### NAVES QUE SALDRAN:

7.- SANTA ISABEL para Nueva York.

#### TORNOS DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

JUNIO 7.- FRANCESA Cochran - Márquez.  
NUEVA PARIS Condell 1286.  
MAGNA P. Monti 1999.  
VIENESA Colón 2763.

##### MAÑANA

MEYER Cochran 285.  
CONDOLL Condell 1509.  
FRANCIA Francia 698.  
MUNNICH Victoria 2811.

#### EN VIÑA DEL MAR:

HOY: EWWERTZ Valparaíso 480.  
CASINO San Martín s/n.

## Con histórica proyección: SE CREAN LOS COMITEES CULTURALES POPULARES

VALPARAISO. Corresponsal. Trascendental misión están llamados a realizar en la integración mancomunada de los campesinos los Comités Culturales Populares que han comenzado a crearse en diferentes asentamientos y CERA de la III Zona de CORA.

La creación de los CCP está basada en uno de los principios del programa del Gobierno Popular y tienen por esencial e histórica misión unificar y elevar mediante el trabajo personal y colectivo, las condiciones intelectuales, sociales y materiales de los mismos campesinos.

A pesar de su corta vida ya se vislumbra el gran interés que han despertado en los diversos sectores del agro donde han sido creados. Con el apoyo del Departamento de Desarrollo Campesino, que encabeza Juan Luis Trejo, asesorado en lo cultural y folklórico por la funcionaria Adriana Espinoza, los campesinos han recibido clases de lectura, pintura y trabajos artesanales en general. Igualmente con todo lo típico y auténtico en lo que a folklórico se refiere y que aún se mantiene sin ser conocido en los ambientes urbanos, se han creado conjuntos típicamente folklóricos.

Lo que ha llamado la atención de los campesinos ha sido las clases de lectura en las cuales participan todas las personas del sector: estas se imparten por un mismo campesino del lugar y luego son criticadas y consultadas por todos los asistentes.

A los funcionarios de CERA les sorprende la asistencia de las mujeres, que con sus hijos asisten a las clases de pintura en género o de trabajo artesanal sobre metal o madera.

## TELEVISION



0.10 NOTICARIO  
Lee: Alejandro Fontana  
0.17 CIERRE



### CANAL 13

15.00 NOTICIAS  
15.15 AMOR Y ORGULLO  
16.10 NOTICARIO ESPAÑOL  
16.25 MATINE "Horizontes desconocidos"  
18.00 PARA SABER Y JUGAR  
18.30 TIRO LOCO MCGRAW  
19.00 NOTICIAS  
19.10 EL SAPO Y LA CULEBRA  
19.20 LUCHAR O MORIR  
19.40 AMERICA PRESENTE  
20.15 NINO  
21.00 CRONICA MUSICAL  
21.30 NOTICIAS  
21.55 LARGOMETRAJE  
23.30 NOTICIAS



13.30 APERTURA  
13.35 NOTICARIO  
13.55 CHILE A LA VISTA, con Mario Céspedes  
14.00 BUENAS TARDES MIRELLA  
16.00 LARGOMETRAJE "Misión Suicida", con Leif Larsen y Michel Aldridge  
17.30 NANY Y EL PROFESOR  
18.00 DON TIGRE EL RAYADO  
18.30 MUSICA LIBRE  
19.00 AREA 12  
19.30 CANTARON EN VIÑA  
20.00 EL SHOW DE JAMES STEWART  
20.30 GRANDES PELEAS  
20.55 TAMBIEN SUCEDE  
21.00 TELETATRO ESPAÑOL "Semblanza de una dama"  
21.30 SOMBRAS TENEBROSAS  
21.55 TV TIEMPO  
22.00 NOTICARIO  
22.30 HORA 11  
23.30 NOTICARIO Y CIERRE



19.00 NOTICARIO  
Lee: Justo Camacho  
19.10 DOCUMENTAL  
19.45 NOTICARIO  
Lee: Justo Camacho  
19.53 ¿CUANTO SABE UD? con Justo Camacho  
19.55 SIMPLEMENTE MARIA, con Baby Kamelich, Braulio Castillo, Ricardo Blume, Eduardo Cesti  
21.00 CHILE TV  
Conducción Boris Hardy  
Hoy "Mosaico filarmónico", solistas de orquesta Filarmónica. Flauta Fernando Harms, Cello Augusto Hernández, Piano Pola Baytelman.  
21.30 NUEVEDIARIO 72  
40 minutos de noticias, comentarios y reportajes  
22.10 LA MANIVELA, con Delfina Guzmán, Julio Yung, Nissin Sharim, María Elena Devauchelle, Fritz Stein, Patricia Contreras, José Manuel Salcedo.  
23.10 EL JUEGO DE LA VERDAD  
Modera Igor Entrala

9.15 TELECLASES  
Castellano P. Ana María  
10.00 TELECLASES de Matemáticas y Educación Musical  
14.00 TELETARDE  
Las primeras noticias, día cometas y películas de Gino Zucchi  
14.15 PASADO MERIDIANO  
Bloque para la mujer  
María E. Aguirre  
Secciones  
14.50 Jurídica  
Programa del "Café Asistencia"  
Legal de la U. Católica  
14.40 Teleserie mexicana "Natacha"  
15.40 Literatura con Juan Montes  
15.55 Cocina con Chela Martínez  
16.00 CINE PARA UD  
"La séptima cruz"  
Spencer Tracy  
17.35 LOS PICAPIEDRAS  
Dibujos animados  
18.00 EL VIRGINIANO  
Serie del Oeste norteamericano con John Dury  
19.10 ADMISION 73  
Todo lo que un postulante debe saber para ingresar a la Universidad, con Hernán Valdovinos  
Loreto Quezada  
19.25 TELENOCHE, con Pepe Guisá, María Serrano y Guillermo Parra  
El Tiempo con Martínez Duarte  
19.55 LA PALABRA  
La frase del día en torno al pensamiento religioso  
20.00 "NINO"  
Teleserie argentina: un emigrante italiano y su vida en un barrio de Buenos Aires  
actores Enzo Viena y Gino  
M. Ureta  
20.55 JUEGOS DEPORTIVOS EN CANAL 13  
Desde el Estado español de Unión Española se enfrentan equipos de instituciones diversas  
Pimpón, Baby Fútbol, Voleibol, "Báskquet", Animan, Herminio Solís y Natacha Méndez  
Programa en colaboración con la Dirección de Deportes del Estado  
21.50 EL SAPO Y LA CULEBRA  
Titeres de Alejandro Navarrete  
22.00 TELETRECE  
Principal espacio noticioso del día. Locución en cámara de Pepe Abad  
Comentarios J. Manóvilas  
22.30 LA GRAN JORNADA  
Sorteo de premios  
22.35 IRONSIDE  
Serie policial: Acto  
Raymond Burr  
23.40 CIERRE

## LOS CAMINOS

CARRETERA SANTIAGO MENDOZA VIA PASO CARACOL RUTA N° 60

ESTADO DEL CAMINO: Intransitable, por nieve en el sector Argentino desde Las Cuevas hasta Puente del Inca. Habiéndose una sola vía hasta Portillo. Se recomienda uso de cadenas. Túnel de Chacabuco en construcción.  
TIEMPO: Nevando.

CAMINO A FARELLONES: Cuesta habilitada al público.

ESTADO DEL CAMINO: Transitable. Se recomienda uso de cadenas.  
TIEMPO: Nevando.

CARRETERA PANAMERICANA NORTE RUTA N° 5

ESTADO DEL CAMINO: Transitable. Trabajos en los Kms. 29, 49 y 154 señalizados. Tránsito de vehículos por una sola vía. A

## TELEFONOS DE URGENCIA

\* Valparaíso  
Asistencia Pública 3021  
Bomberos 7607  
Bote Salvavidas 4388  
Carabineros 7864  
Radiopatrullas 55502  
55088  
\* Viña del Mar  
Asistencia Pública 80375  
Bomberos 84321  
Carabineros 85141  
Radiopatrullas 882236  
85760

22 Kms. al sur de Antofagasta tramo carretera panamericana mal estado entre los empalmes de accesos sur y norte a zona de sal.

TIEMPO: Nublado

CAMINO LONGITUDINAL RUTA N° 5

ESTADO DEL CAMINO: Transitable. Trabajos en los Kms. 49, 203, al 398 y 410 señalizados. Desvío en la ciudad de Maipo. Puente de Blo. med. 1999 al Km. 203 se habilitó una vía de 50 metros.  
TIEMPO: Cubierto con precipitaciones

CARRETERA A VALPARAISO VIA TUNEL LO PRADO RUTA N° 5

ESTADO DEL CAMINO: Transitable. Trabajos en los Kms. 29, 38 al 44 señalizados. En las bocas del Túnel LO PRADO en el sector Alameda las Rayas.  
TIEMPO: Lloviendo  
DESIVIO A PUDAHUEL

ESTADO DEL CAMINO: Transitable.  
TIEMPO: Lloviendo.

CARRETERA A SAN ANTONIO RUTA N° 78

ESTADO DEL CAMINO: Transitable.  
TIEMPO: Lloviendo.

CAMINO AL VOLCAN

ESTADO DEL CAMINO: Transitable.  
TIEMPO: Lloviendo.

PASO AGUA NEGRA RUTA N° 41

41. Transitable  
PASO PEHUENUE RUTA N° 115  
115. Intransitable  
PASO TROMEN RUTA N° 110  
Intransitable  
PASO PUYUEHUE RUTA N° 215  
Intransitable

## MUNICIPALIDAD DE ARICA

## PROPUESTAS PUBLICAS

Llamase a Propuestas Públicas para la instalación de semáforos en la ciudad de Arica.

Bases y antecedentes deberán solicitarse en la Dirección del Tránsito.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y sólo se recibirán hasta las 12 horas del día 26 de junio, en la secretaría de la Dirección de Tránsito.

Amelia Díaz Hevia  
Alcalde.

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

# teefix.

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

APETECIDO POR SU FRAGRANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR